

COMPENDIO
DE LA
HISTORIA SAGRADA,

SEGUIDO DE UN
DICCIONARIO LATINO-ESPAÑOL,
PARA EL USO DE LOS QUE DESEAN ENTENDER
LA LENGUA LATINA.

POR MARCOS SASTRE,
Oficial Mayor de la Secretaría del Senado de la
República Oriental del Uruguay.

MONTEVIDEO :
EN LA IMPRENTA DE LA CARRETA

1832.



A LA

JUVENTUD ORIENTAL.

¡Amables Jóvenes! Después de la gramática de nuestro idioma, ninguna otra os es tan necesaria como la Latina para llegar á ser sabios ó eruditos. Todas las naciones cultas le dan la preferencia en el sistema ó plan de instrucción pública, y en nuestros dias muchas literatos se han dedicado á mejorar el método de su enseñanza. Entre otros, **Melo, Araujo y Carrillo** con sus nuevas gramáticas os dan la facilidad de aprender en ocho ó diez meses esta sabia lengua, conjurando el fantasma del *Arte de Nebrija* y de aquella multitud impertinente de reglas gramaticales, en cuyo estudio perdía la juventud los años mas preciosos.

Solo faltaba una obrita que os facilitase el ejercicio de la traduccion, librandoos del fastidioso trabajo de hojear lo que llamaban *Culepino* y los voluminosos diccionarios, cuyo uso no corresponde sino a los que están medianamente versados en la latinidad. El Diccionario que os dedico os allanará las primeras dificultades de la version, pues en él hallareis con la mayor facilidad la significacion particular de todas las voces é idiotismos del Compendio histórico. El deseo de facilitaros el conocimiento del idioma latino me ha impulsado á emprender este pequeño trabajo. Aceptadlo como una débil prueba del interes que toma por vuestra instruccion, vuestro compatriota

Marcos Gastre.

PRÓLOGO.

Sería ofender la ilustracion del siglo en que vivimos, detenerme en demostrar la utilidad de las letras latinas como base de una educacion esmerada; pues los amigos de las letras nunca han reconocido mejor que hoy las ventajas del estudio de la antigüedad. En las obras clásicas latinas poseemos modelos prodijiosos é inimitables de literatura, manantiales ricos y perennes de elocuencia, y uno de los mejores medios de cultivar las facultades del alma.

Es pues de la mayor importancia que se abra á la juventud un camino fácil, para que pueda llegarse á disfrutar é imitar tan singulares bellezas; de que mas bien se la separa con el método absurdo que generalmente se observa en la enseñanza del latin, y por el uso que se la obliga á hacer de él en los estudios: reliquias del método escolástico de la vieja metrópoli. En ella misma ya se ha comenzado á mejorar el estudio de la latinidad; y en nuestras Repúblicas todavía se enseña por unos artes ó libros que llevan la marca de la rutina; y para el estudio

de las ciencias se prefriere el latin bárbaro de las escuelas, á nuestra propia lengua! De aquí resulta que la juventud pierde el jérmen natural del buen gusto, y cobra hastío á los monumentos mas respetables de la elocuencia romana; por manera que un buen orador ó un escritor elocuente, son mas bien obra del acaso, que del arte y la enseñanza.

No se puede ver sin sentimiento, ese descuido en el sistema de la pública educacion. Empero no faltan, no, personas ilustradas que trabajan por erradicar las espinas y abrojos de la rutina perjudicial; despertar en los ciudadanos la atencion que demanda la instruccion moral y científica de la juventud; y abrir á esta una nueva ruta que la conduzca sin tropiezos al templo de la sabiduría(*). ¡Ojalá poseyera yo el saber ó los medios necesarios para proporcionar á mis tiernos compatriotas los conocimientos que les son absolutamente indispensables, y de que desgraciadamente carecen, para dirijir y afirmar á su vez los futuros destinos de la República!

(*) De ellos son el presbítero Dr. D. José Maria Bedoya Rector que era del Colejio de Córdoba, y el Dr. D. Gorgonio Dulce, actual Catedrático de latinidad en Buenos Aires, que en Córdoba fué el primero que enseñó la lengua latina con método sencillo y filosófico.

Cada uno debe hacer lo que pueda. Fundada yá una aula de latinidad como principio de un establecimiento de estudios (pues sin estos sería inútil aquella), era menester facilitar este primer paso á la juventud: tal ha sido mi objeto al publicar este librito. Desde que llegó á mis manos el *Epitome historię sacrę* de Mr. Lhomond, me propuse adaptarle al uso de la juventud americana, componiendo un Diccionario latino-español; para hacerle ménos penoso el ejercicio de la traduccion; ínterin concluya y saque al público una obra que hará sumamente obvio el conocimiento de la lengua latina.

El presente Compendio, que es el mismo de Mr. Lhomond, está dispuesto de la manera mas adecuada para la primera version: empieza con cláusulas muy cortas, cuyas palabras están colocadas en el órden que guardan en el castellano; y al paso que se adelanta, se extienden los periodos, y se va restableciendo la construccion latina. He puesto el mayor cuidado en la formacion del Diccionario, empleando las voces y frases mas genuinas de nuestro rico y elegante idioma, á fin de evitar en lo posible los perniciosos efectos de esas plumas mexpertas y desaliñadas que le desfigurau y profanau; del hálito hediondo de tantas traduccioncs que

empaña su esplendor; y del lenguaje franco-hispano de algunos extranjeros que sin saber sus principios se entrometen en educar la juventud americana.

Esto me recuerda el abandono en que está en mi país la enseñanza de las ciencias. No puedo ménos de insistir sobre la necesidad de un establecimiento en que la educación sea atendida como merece. Ninguna nación puede aspirar al título de culta y civilizada, si no cultiva las ciencias y las artes: no puede prosperar ni aun existir sin hombres doctos y virtuosos que la dirijan; y ¿cuales son los que la nuestra se prometerá para lo venidero?

El arte y la aplicación siempre han sido los mantiales de la prosperidad: la ignorancia y la inercia nunca producen mas que miseria y desórdenes. Ponganse las escuelas de primeras letras á cargo de sujetos de providad: institúyase un establecimiento literario en donde los jóvenes y los niños puedan dedicarse al estudio de las ciencias: foméntese la industria por los medios fáciles y sencillos que aconseja la ciencia económica; y entónces ¿qué de bienes no reportaría la nación! Entónces, disminuido el número de los holgazanes y de los hombres sin propiedad ni industria, se aseguraria la tranquilidad pública;

florecerian las artes; la agricultura abriria al pais una mina inapreciable de riquezas; y este fértil suelo llegaria á ser el paraíso de la América.

He aquí el grande edificio á cuya creccion debe concurrir todo ciudadano segun sus fuerzas; aunque sea con un grano de arena. Yo presento el mio y me afanaré por agregar algunas piedras mas, para ayudar á levantar sus cimientos. No requiere costos sacrificios; el principal obstáculo que hai que vencer es la apatía: el premio que se ofrece son las bendiciones de nuestros hijos; y el fruto será la prosperidad de la República. En vista de tan poderosos atractivos ¿habrá ciudadano que no quiera contribuir á la efectucion de tan dichoso por venir? A los legisladores y al gobierno toca especialmente preparar la felicidad futura de la Nacion con instituciones útiles. La educacion pública reclama sus primeras atenciones: todo lo demas se consigue con esta.

¡Quiera el Cielo ¡o cara Patria! que estas verdades se graben indeleblemente en los corazones de los que te rijen y de todos tus hijos, para que obrando segun ellas, evitemos los horribles males que traen la ignorancia y el vicio, y haya siempre en tu seno saber y virtudes!

SEÑORES SUBSCRIPTORES.

- El Superior Gobierno, por cien ejemplares.
El Ministro de Estado, D. Santiago Vazquez, por seis.
D. Julian de Gregorio Espinosa, dos.
El presbítero D. Juan Francisco Larrobla, dos.
D. Miguel Barreyró, dos.
El presbítero D. Dámaso A. Larrañaga, dos.
Dr. D. Nicolas Herrera, dos.
Dr. D. Joaquin Campana.
D. Manuel Calleros.
“ Silvestre Blanco, dos.
“ Manuel B. Bustamente.
“ José A. Anavitarle.
Dr. D. Francisco Llambi.
D. Roque Graceras.
“ Alejandro Chucarro, dos.
“ Bartolomé Gayoso.
“ Francisco Muñoz, dos.
“ Francisco A. Vidal.
Dr. D. Julian Alvarez, cuatro.
D. Juan Benito Blanco, dos.
“ José Vicente Gallegos, dos.
“ José Alvarez del Pino.
El Brigadier General D. Juan Antonio Lavalleja, cuatro.
El Gefe Político y de Policía de la Capital, D. Luis Lamas, dos.
- El presbítero D. José B. Lamas preceptor de latinidad, dos.
D. José Bejar, seis.
“ Alonso Gonzalez Viscaino, cuatro.
El Fiscal General Dr. D. Lucas J. Obes, cuatro.
D. Gabriel A. Pereira, seis.
“ Ramon Masini, cuatro.
“ Francisco Hocquard, tres.
“ Juan F. Giró, tres.
Dr. D. Pedro Somellera, dos.
D. Luis Bernardo Cavia, dos.
“ Miguel A. Berro.
“ Manuel Cué, dos.
Doña Isabel Gonzalez, dos.
D. José Antonio Bianqui, dos.
“ Rafael Garcia, dos.
“ Vicente Soto.
“ José Sierra, dos.
Dr. D. Antonio L. Pereira, dos.
D. Miguel Forteza, director de la escuela mercantil, tres.
Dr. D. José Revuelta.
El Coronel D. Manuel Oribe.
D. Tomas Sartori, dos.
“ Matias Viqueira.
Doña Victoria Falson, dos.
D. Nicolas Zerneño.
“ Joaquin Baena.
Doña Juana Monzon.
D. Francisco Figueroa.

D. José María Esteves, dos.
" Gerónimo P. Bianqui, dos.
" Manuel Otero.
" Carlos de S. Vicente, dos.
" Antonino D. Costa, dos.
" Ramon M. Pelaez, dos.
" Tomas Dutton.
" Juan J. Ruiz.
" Manuel Latorre.
Dr. D. Alejos Villegas.
D. Juan Sanchez.
" Domingo del Rio.
" Manuel Baillo.
" Francisco A. Laviña.
" Pedro R. Diaz, dos.
" Manuel A. Argerich.
" Francisco Garcia Cortina.
" Andres Latorre.
Montestruque.
Dr. D. Juan C. Varela.
" " Florencio Varela, dos.
D. Joaquin Sagra y Periz.
Dr. D. Manuel B. Gallardo.
D. Andres Cavaillon.
" Salvador Tort.
" Francisco Araucho,
" José A. Barbosa.
Dr. D. Juan J. Alsina, dos.
D. Ignacio Bazquez.
" José María Platero.
" José María Reyes, dos.
" Ambrosio Mitre, dos.
" Miguel A. Vilardebó.
" Carlos Juanicó.
" Luis C. Latorre.

D. Conrado Ruker.
" Roman Hacha.
" Francisco Solano Antuña,
dos
" José Vidal.
" Andres Lamas.
" Bartolomé D. Bianqui.
" Manuel Araucho.
" Manuel Reisig.
" Pedro de Navas.
" Pedro J. Vidal.
" Miguel Brid, dos.
" Manuel F. Luna, dos.
" Joaquin Requena.
" Mateo Varela, dos.
" Pedro F. Berro.
" Juan Gallardo.
" Rafael Borch.
" Juan P. Salvañach.
" Carlos Salvañach.
" Cristoval Salvañach.
" Paulino G. Vallejo.
" Pedro Latorre.
El Coronel D. Pedro Lengua.
D. Ramon Rodriguez.
" Gabriel Perez.
" Ramon Carreras.
" Juan J. Maldonado.
" Pedro P. Olave.
" Eugenio Fernandez, dos.
Dr. D. José Previtalli.
D. Fabio J. Mainez.
" Juan M. Perez, dos.
" Agustin Adame.
" Lorenzo J. Perez, dos.

D. Leon Pereda.
Dr. D. José P. Oliveira, dos.
“ José Ellaury, dos.
D. Francisco Magariños, dos.
“ Atanasio C. Aguirre.
“ José L. Garcia de Zuñiga,
dos.
“ Joaquin Chopitea.
“ Manuel G. de la Sienna.
“ José María Roo.
El Canónigo D. Juan Antonio
Caldas, dos.
D. Juan M. Ifigoyen.
“ Daniel Vidal.
“ José Diaz Pallares.
“ Antonio Rejoi.
“ Manuel J. Errasquin.
“ Luis G. Vallejo.
“ Bartolomé Quiles.
“ Dionisio A. de Soto.
El presbítero Dr. D. Bonifacio
Reduello, dos.
D. José A. Freire.
“ Francisco Sanchez.
“ Manuel A. Balverde.
“ Antonio Acuña.
“ Pedro Estevez.

D. José B. Ferrada.
“ Trinitario E. Llopis.
El presbítero D. Ignacio Zu-
friategui, dos.
D. Luis Gomez de Wello.
Dr. D. José R. Castellanos.
D. Manuel Vidal.
Dr. D. Fermín Ferreira.
E. Jacobo Varela.
Antonio Montero.
Andrés M. Duran.
Juan P. Gonzalez Vallejo.
“ Pedro Anselmo Gomez.
“ Carlos Cacharavilla.
“ Felipe M. Ituarte.
“ Desiderio Maximo.
Dr. D. Juan Gutierrez Moreno
D. José Burgos.
“ Juan Bonifacio Garcia.
“ José J. Maciel.
“ Manuel Jimenez y Go-
mez, dos.
“ José M. Aguirre.
Dr. D. Juan A Gelli.
D. Vicente Gonzalez Vallejo.
“ Juan Casteli.
“ José Pascual Gonzalez.



ÉPITOME HISTORIÆ SACRÆ.



1. *Dios hizo el mundo en seis dias.*

DEUS creavit cœlum et terram intra sex dies.

Primo die fecit lucem. Secundo die fecit *firmamentum*, quod vocavit cœlum.

Tertio die coegit aquas in unum locum, et eduxit è terrâ plantas et arbores.

Quarto die fecit solem, et lunam, et stellas.

Quinto die, aves quæ volitant in aere, et pisces qui natant in aquis.

Sexto die fecit omnia animantia, postremó hominem, et quievit die septimo.

2. *Dios formó de tierra el cuerpo de Adan.*

Deus finxit corpus hominis é limo terræ, dedit illi animam viventem: fecit illum ad similitudinem suam, et nominavit illum Adamum.

Deindè immisit soporem in Adamum, et detraxit unam è costis ejus dormientis.

Ex eâ formavit mulierem quam dedit sociam Adamo, sicque instituit matrimonium.

Nomen primæ mulieris fuit *Eva*.

3 *Dios puso al hombre en le paraíso terrenal.*

Deus posuit Adamum et Evam in horto amænissimo, qui solet appellari *Paradisus terrestris*.

Ingens fluvius irrigabat hortum: erant ibi omnes arbores jucundæ aspectu, et fructus gustu suaves. Inter eas arbor scientiæ boni et mali.

Deus dixit hominibus: ne fructu omnium arborum Paradisi, præter fructum arboris scientiæ boni et mali; nam si comedas illum fructum, morieris.

4. *Adan y Eva desobedecen à Dios.*

Serpens, qui erat callidissimum omnium animantium, dixit mulieri: cur non comedis fructum istius arboris?

Mulier respondit: Deus id prohibuit. Si tetigerimus illum, moriemur.

Minimè, inquit serpens; non morienim; sed eretis similes Deo, scientes bonum et malum. Mulier decepta his verbis decerpit fructum et comedit; deindè obtulit viro, qui pariter comedit.

5. *Adan y Eva se esconden.*

Adamus, fugiens conspectum Dei, se abscondit. Deus vocavit illum: *Adame, Adame.*

Qui respondit: timui conspectum tuum, et abscondi me.

Cur times, inquit Deus, nisi quia comedisti fructum vetitum?

Adamus respondit: mulier, quàm dedisti mihi sociam, prorrexit mihi fructum istum ut ederem.

Dominus dixit mulieri: cur fecisti hoc? quæ respondit: serpens me decepit.

6. *Dios maldice á la serpiente y promete un Redentor.*

Dominus dixit serpenti: quia decepisti mulierem, eris odiosus et execratus inter omnia animantia; reptabis super pectus et comedes terram.

Inimicitia erunt inter te et mulierem; ipsa olim conteret caput tuum.

Dixit etiam mulieri: afficiam te multis malis; paries liberos in dolore, et eris in potestate viri.

7. *Dios echa á Adan del Paraiso.*

Deindè Deus dixit Adam: quia gessist morem uxori tuæ, habebis terram in te tam; ea fundet tibi spinas et carduos.

Quæres ex eâ victum cum multo labore, donec abeas in terram é quâ ortus es.

Tum ejecit Adamum et Evam ex horto, ut ille coleret terram; et collocavit angelum, qui præferebat manu gladium igneum, ut custodiret aditum Paradisi.

8. *Cain y Abel hijos de Adan.*

Adamus habuit multos liberos, inter quos Cainus et Abel numerantur; hic fuit pastor, ille agricola.

Uterque obtulit dona Domino; Cainus quidem fructus terræ, Abel autem oves egregias.

Dona Abelis placuerunt Deo, non autem dona Caini; quod Cainus ægrè tulit.

Dominus dixit Caino: cur invides fratri? Si rectè facies, recipies mercedem; sin autem masè, lues poëmam peccati.

9. *Cain mata à su hermano Abel.*

Cainus non paruit Deo momenti; dissimulans iram, dixit fratri suo: age, eamus deambulatum.

Itaque unà ambo abierunt foràs, et quum essent in agro, Cainus irruit in Abelem, et interfecit illum.

Deus dixit Caino: ubi est tuus frater?

Cainus respondit: nescio; num ego sum custos fratris mei?

10. *Castigo de Cain.*

Deus dixit Caim: Caim, quid fecisti? sanguis fratris tui, quem ipse sudisti manu tuâ, clamat ad me

Infecta tibi erit terra, quæ bibit sanguinem Abelis: cum colueris eam longo et duro labore, nullos feret fructus: erit vagus in orbe terrarum

Cainus, desperans veniam, fugit.

11 *Construcción del Arca.*

Postquàm numerus hominum crevit, omnia vitia invaluere. Quare offensus Deus statuit perdere hominum genus diluvio

Atamen peperit Noëmo et liberis ejus, quia colebant virtutem.

Noëmus, admonitus á Deo, extruxit ingentem arcam in modum navis: linivit eam bitumine, et in eam induxit per unum omnium avium et animalium.

12. *Diluvio universal, en el año del mundo 1656.*

Postquàm Noëmus ipse ingressus est arcam, cum conjuge, tribus filiis et totidem nuptibus aquæ maris et omnium fontium eruperet.

Simul pluvia ingens cecidit per quadraginta dies et totidem noctes.

Aqua operuit universam terram, ita ut superaret quindecim cubitis altissimos montes.

Omnia assumpta sunt diluvio; arca autem sublevata aquis fluitabat in alto.

13. *Fin del diluvio*

Deus immisit ventum vehementem, et sensim aquæ immittentæ sunt.

Tandem mense undecimo postquam diluvium cœperat, Noë aperuit fenestram arcæ, et emisit corvum qui non est reversus.

Deindè emisit columbam; quum ea non invenisset locum ubi poneret pedem, reversa est ad Noë, qui extendit manus, et intulit eam in arcam.

Columba rursum emissa attulit in ore suo ramum olivæ virentis, quod finis diluvii significabatur.

14. *Noë sale del arca.*

Noë egressus est arcâ, postquam ibi inclusus fuerat per annum totum ipse et familia ejus; eduxit secum aves cæteraque animantia.

Tum erexit altare, et obtulit sacrificium Domino. Deus dixit illi: non delebo deinceps genus hominum: ponam arcum meum in nubibus, et erit signum fœderis quod facio vobiscum.

Quum obduxero nubes cœlo, arcus meus apparebit, et recordabor fœderis mei; nec

unquam diluvium erit ad perdendum orbem terrarum.

15. *Corruption de los hombres.*

Omnes gentes propagatæ sunt à filiis Noëmi. Semus incoluit Asiam, Chamus Africam, Japhetus Europam.

Pœna diluvii non deterruit homines à vitiis; sed brevi facti sunt pejores quàm priùs.

Obliti sunt creatoris: adorabant solem et lunam: non verebantur parentes; dicebant mendacium; faciebant fraudem, furtum, homicidium: uno verbo, se contaminabant omnibus flagitiis

16 *Vocacion de Abraham en el año del mundo 1085.*

Quidam tamen sancti viri coluerunt veram religionem et virtutem, inter quos fuit Abrahamus è genere Semini.

Deus fecit fœdus cum illo his verbis: exi é domo paternâ, desere patriam, et pete regionem quam daturus sum posteris tuis: augebo te prole numerosâ; eris pater multarum gentium, ac per te omnes orbis nationes erunt bonis cumulatæ. Aspice cœlum; dinumera stellas, si potes; tua progenies eas æquabit numero.

17. *Nacimiento de Isaac.*

Abrahamus jam senuerat, et Sara ejus uxor erat sterilis.

Quibus tamen Deus promisit filium ex eis nasciturum.

Habebis, inquit, filium ex Sarâ, conjugè tuâ.

Quod audiens, Sara risit, nec statim adhibuit fidem promissis Dei, et idcirco reprehensa est á Deo.

Abrahamus autem credidit Deo pollicenti.

Et verò, uno post anno, filius natus est Abrahamo, qui vocavit eum Isaacum.

18. *Abraham se prepara para inmolar á su hijo.*

Postquam Isaacus odolevit, Deus, tentans fidem Abrahami, dixit illi: Abrahame, tolle filium tuum unicum quem amas, et immola eum mihi in monte quem ostendam tibi.

Abrahamus non duxit parere Deo jubenti, imposuit ligna Isaac; ipse verò portabat ignem et gladium.

Quum iter facerent simul, Isaacus dixit patri: mi pater, ecce ligna et ignis; sed ubinam est hostia immolanda? Cui Abrahamus: Deus, inquit, sibi providet hostiam, fili mi,

19. *Dios detiene la mano de Abraham.*

Ubi pervenerunt ambo in locum designatum, Abrahamus extruxit aram, disposuit ligna, alligavit Isaacum super struem lignorum; demè arripuit gladium.

Tum angelus clamavit de cœlo: Abraham, contine manum tuam; ne noceras puero: jam fides tua mihi perspecta est, quum non perpeceris filio tuo unico; et ego faveo tibi; remunerabo splendide fidem tuam.

Abrahamus respexit, et vidit arietem hærentem cornibus inter vepres, quem immobilavit loco filii.

20. *Eliezer va á traer un esposa para Isaac.*

Postea Abrahamus misit servum suum Eliezerem ad cognatos suos, qui erant in Mesopotamia, ut inde adduceret uxorem filio suo Isaaco.

Eliezer sumpsit decem camelos domini sui, et profectus est, portans secum munera magnifica, quibus donaret puellam destinatam Isaaco et ejus parentes.

Ubi pervenit in Mesopotamiam, constitit cum camelis propè puteum aquæ ad vesperum, quo tempore mulieres solebant convenire ad hauriendam aquam.

21. *Eliezer pide á Dios que le haga conocer la esposa*

Eliezer oravit Deum his verbis: Domine Deus Abraham, fac ut puella, quæ dabit potum mihi petenti, ea sit quam Isaaco destinasti.

Ecce statim Reb.cca, virgo eximia pul-

chritudine, prodiit, gerens urnam humeris, quæ descendit ad puteum, et implevit urnam.

Tunc Eliezer progressus obviam puellæ: da, inquit, potum mihi; cui Rebecca: hibe, ait, Domine mi; et simul demisit urnam.

Quum ille bibisset, Rebecca obtulit etiam aquam camelis. Hoc indicio cognovit Eliezer quod scire cupiebat.

22. *Eliezer habla á Rebecca.*

Eliezer protulit in aures aureas et armillas, quas dedit Rebeccæ: tum interrogavit illam cujus esset filia, num in domo patris esset locus ad commorandum.

Cui Rebecca respondit: ego sum filia Bathuelis; avus meus est frater Abrahami; est domi locus ad commorandum amplissimus; est etiam plurimum feni et palcarium ad usum camelorum.

Quod audiens Eliezer egit gratias Deo, qui tribuisset iter prosperum sibi.

23. *Eliezer es hospedado por Bathuel.*

Rebecca properavit domum, et narravit matri suæ ea quæ sibi contigerant.

Labanus, frater Rebeccæ, quum audivisset sororem narrantem, adivit hominem, qui stabat ad fontem cum camelis, et compellans eum;

ingredere, inquit, Domine mi: cur stas foris? paravi hospitium tibi et locum camelis.

24. *Eliczer pide à Rebeca para esposa de Isaac.*

Continuò Eliczer exposuit parentibus Rebeccæ causam itineris suscepti, rogavitque ut annuerent postulatioui suæ.

Qui responderunt: ita voluntas Dei fert: nec possumus Deo obsistere. En Rebecca: proficiscatur tecum nuptura Isaaco.

Tum Eliczer deprompsit vasa aurea et argentea, vestesque pretiosas, quas dedit Rebeccæ; obtulit etiam munera matri ejus et patri, et inierunt convivium.

25. *Rebeca sale de su casa.*

Postridiè Eliczer surgens manè dixit parentibus Rebeccæ: herus meus me expectat, dimittite me, ut redeam ad illum.

Qui responderunt: vocemus puellam, et percontemur ejus sententiam.

Quum Rebecca venisset, sciscitati sunt an vellet discedere cum homine. Volo, inquit illa. Dimiserunt ergó Rebeccam, et nutrice[m] illius, precantes ei omnia prospera.

26. *Matrimonio de Isaac.*

Isaacus fortè tunc deambulabat rure; vidit camelos venientes. Simul Rebecca conspicata

virum deambulanti, desiluit é camelo, et interrogavit Eliezerem, quis est ille vir?

Eliezer respondit : ipse est herus meus. Illa statim operuit se pallio.

Eliezer narravit Isaaco omnia quæ fecerat.

Isaacus introduxit Rebeccam in tabernaculum matris suæ, et lenitus est dolor quem capiebat ex morte matris.

27. *Esau vende el derecho de primogénito á Jacob.*

Rebecca edidit uno partu duos filios, Esauum et Jacobum. Qui prior editus est, pilosus erat, alter veró lenis: ille fuit venator strenuus, hic autem placidus et simplex moribus.

Quâdam die quum Jacobus sibi paravisset pulmentum ex lentibus, venit Esauus fessus de viâ, et dixit fratri: da mihi hoc pulmentum; nam redeo rure exanimatus lassitudine.

Cui Jacobus; dabo, si concedas mihi jus primogeniti.

Faciam libenter, inquit Esauus. Jura ergò, ait Jacobus.

Esauus juravit et vendidit jus suum.

28. *Isac manda á Esau que vaya á cazar.*

Isaacus, qui delectabatur venatione, amabat Esauum; Jacobus veró erat carior Rebeccæ.

Quum Isaacus jam senuisset, et factus es-

set cæcus, vocavit Esaüm : sumito, inquit, pharetram, arcum et sagittas: affer mihi et para de venatione pulmentum, ut comedam et apprecer tibi fausta omnia antequàm moriar.

Esaüs itaque profectus est venatum.

29. *Rebeca intenta disfrazar d Jacob.*

Rebecca audierat Isaacum loquentem ; vocavit Jacobum, et afferto, inquit, mihi duos hædos opimos, conficiam pulmentum quo pater tuus valdè delectatur; appones ei cibum et benè precabitur tibi.

Jacobus respondit : Ego non ausim id facere, mater ; Esaus est pilosus, ego sum lenis; si pater me attrectaverit, succensebit mihi ; ita indignatio patris et damnum mihi evenient pro ejus benevolentia.

30. *Rebeca prosige en sa intento.*

Rebecca institit ; ne timeas, inquit, fili mi. Si quid adversi indè sequatur, id totum sumo mihi. Tu verò ne dubites facere quod jussus es.

Itaque Jacobus abiit et attulit matri duos hædos ; illa paravit seni cibum quem noverat suavem esse palato ejus.

Deindè induit Jacobum vestibus fratris ; aptavit pellem hædi manibus ejus et collo.

Tum adi, inquit, patrem tuum, et offer illi escam quam appetit.

31. *Isaac bendice à Jacob por Esau.*

Jacobus attulit patri suo escam paratam à matre.

Cui Isaacus dixit: Quisnam es tu? Jacobus respondit: Ego sum Esau primogenitus tuus; feci quod jussisti, pater; surge et comede de venatione meâ.

Quomodò, ait Isaacus, potuisti invenire tam citò? Inveni, pater; Deus ita voluit.

Isaacus rursùm: tu ne es Esaüs primogenitus meus? accede propiùs ut attrectem te.

Ille accessit ad patrem, qui dixit: Vox quidem est Jacobi; sed manus sunt Esaï.

32. *Esau vuelve y pide la bendicion á Isaac.*

Isaacus amplexatus Jacobum anteposuit eum frati, et tribuit illi omnia bona primogeniti.

Nou multò post Esaüs rediit á venatione, et ipse obtulit patri pulmentum quod paraverat.

Cui Isaacus mirans dixit; quis est ergo ille qui modò attulit mihi cibum, et cui apprecatus sum omnia fausta, tanquam primogenito?

Quod audiens Esaüs edidit magnum clamorem, et implevit domum lamentis.

33. *Fuga de Jacob.*

Esau's ardens irâ minabatur mortem Jacobo.

Quare Rebecca mater timeas dilecto filio suo; fuge, inquit, fili mi; abi ad Labanum avunculum tuum, et commorare apud eum, donec ira fratris tui defervescat.

Jacobus, dimissus á patre et matre, profectus est in Mesopotamiam.

Iter faciens pervenit ad quemdam locum, ubi fessus de via pernoctavit: supposit lapidem capiti suo et obdormivit.

34. *Vision de Jacob.*

Jacobus vidit in somnis scalam, quæ innixa terræ partinebat ad cœlum, atque angelos Dei ascendentes et descendentes; audiuit Dominum dicentem sibi: ego sum Deus patris tui; dabo tibi et posteris tuis terram cui incubas: noli timere, ego favorebo tibi, ero custos tuus, quòcumque perrexeris, et reducam te in patriam, ac per te omnes orbis nationes erunt bonis cumulatae.

Jacobus expergefactus adoravit Dominum.

35. *Jacob llega á Mesopotamia.*

Jacobus iter persecutus pervenit in Mesopotamiam: vidit tres pecorum greges propter puteum cubantes.

Nam ex eo puteo greges solebant adaquari.
Os putei claudebatur ingenti lapide.

Jacobus accessit illuc, et dixit pastoribus fratres: undè estis? Qui responderunt: ex urbe Haran.

Quos interrogavit iterùm, nostis-ne Labanum? dixerunt: novimus. Valet-ne? valet inquit; ecce Rachel, filia ejus, venit cum grege suo.

36. *Jacob es bien recibido de Laban.*

Dum Jacobus loqueretur cum pastoribus, Rachel, filia labani, venit cum pecore paterno; nam ipsa pascebat gregem.

Confestim Jacobus videns cognatam suam, amovit lapidem ab ore putei. Ego sum inquit, filius Rebeccæ, et osculatus est eam.

Rachel festinans nunciavit patri suo qui agnovit filium sororis suæ, deditque ei Rachel in matrimonium.

37. *Vuelta de Jacob.*

Jacobus diu commoratus est apud Labanum: interea mirè auxit rem suam, et factus est dives.

Longo post tempore, admonitus á Deo, rediit in patriam suam.

Extimescebat iram fratris sui; ut placaret animum ejus, præmisit ad eum nuncios, qui offerren ei munera.

Esauus mitigatus occurrit obviam Jacobo advenienti: insiliit in collum ejus, flensque osculatus est eum, nec quidquam illi nocuit.

38. *Infancia de Josef.*

Jacobus habuit duodecim filios, inter quos Josephus; hunc pater amabat præ cæteris, quia senex genuerat eum. Dederat illi togam textam & filis varii coloris.

Quam ob causam Josephus erat invisus suis fratribus, præsertim postquam narravisset eis duplex somnium, quo futura ejus magnitudo portendebatur. Oderant illum tantoperè, ut non possent cum eo amicè loqui.

39. *Sueños de Josef.*

Hæc porrò erant Josephi somnia. Ligabamus, inquit, simul manipulos in agro: ecce manipulus meus surgebat et stabat rectus; vestri autem manipuli circumstantes venerabantur meum.

Postea vidi in somnis solem, lunam, et duodecim stellas adorantes me

Cui fratres responderunt: quorsùm spectant ista somnia? Num tu eris rex noster? Num subjiciemur ditioni tuæ? Fratres igitur invidebant ei; at pater rem tacitus considerabat.

40. *Los hermanos de Josef intentan matarle.*

Quâdam die quum fratres Josephi pascere

greges procul, ipse remanserat domi. Jacobus misit eum ad fratres, ut sciret quomodo se haberent.

Qui, videntes Josephum venientem, consilium ceperunt illius occidendi; ecce, inquiebat, somniator venit; occidamus illum et projiciamus in puteum; dicemus patri: fera devoravit Josephum. Tunc apparebit quid sua illi prosint somnia.

41. *Ruben quiere salvare.*

Ruben, qui erat natu maximus, deterrebat fratres à tanto scelere. Nolite inquiebat, interficere puerum; est enim frater noster: dimittite eum potiùs in hanc foveam.

Habebat in animo liberare Josephum ex eorum manibus, et illum extrahere è foveâ, atque ad patrem redacere. Reipsâ his verbis deducti sunt ad mitius consilium.

42. *Josef es vendido pro suis hermanos.*

Ubi Josephus pervenit ad fratres suos, detraxerunt ei togam quâ indutus erat, et detruserunt eum in foveam. Deindè quum consedisent ad sumendum cibum, conspexerunt mercatores qui petebant Ægyptum cum camelis portantibus varia aromata.

Veni illis in mentem Josephum vendere illis mercatoribus. Qui emerunt Josephum viginti nummis argenteis, cumque duxerunt in Ægyptum.

43. *Envian á su padre el vestido de Josef ensangrentado.*

Tunc fratres Josephi tinxerunt togam ejus in sanguine hædi quem occiderant, et miserunt eam ad Patrem cum his verbis : invenimus hanc togam ; vide an toga filii tui sit.

Quam quum agnovisset, pater exclamavit : toga filii mei est ; fera pessima devoravit Josephum. Deindè scidit vestem et induit cilicium. Omnes liberi ejus convenerunt ut lenirent dolorem patris ; sed Jacobus noluit accipere consolationem, dixitque : ego descendam mærens cum filio meo in sepulcrum.

44. *Putifar compra á Josef.*

Putiphar Ægyptius emit Josephum à mercatoribus. Deus autem favit Putiphari causâ Josephi ; omnia ei prosperè succedebant. Quam ob rem Josephus benignè habitus est ab hero, qui prefecit eum domui suæ.

Josephus ergo administrabat rem familiarem, Putipharis : omnia fiebant ad nutum ejus, nec Putiphar illius negotii curam gerebat.

45. *Josef es acusado por la muger de Putifar.*

Josephus erat insigni et pulchrâ facie ; uxor Putipharis eum pelliciebat ad flagitium. Josephus autem volebat assentiri improbæ mulieri.

Quâdam die mulier apprehendit oram pallii ejus; at Josephus reliquit pallium in manibus ejus et fugit.

Mulier irata inclamavit servos, et Josephum accusavit apud virum, qui, nimiùm credulus conjecit Josephum in carcerem.

46. *Sueños de dos criados de Faraon.*

Erant in eodem carcere duo ministri regis Pharaonis; alter præerat pincernis, alter pistoribus. Utrique obvenit divinitus somnium eâdem nocte.

Ad quos quum venisset Josephus manè, et animadvertisset eos tristiores solito, interrogavit quænam esset moestitiæ causa?

Qui responderunt: obvenit nobis somnium, nec quisquam est qui illud nobis interpretetur. Nonne, inquit Josephus, Dei solius est prænoscere res futuras? Narrate mihi somnia vestra.

47. *Josef explica el Sueño del copero mayor.*

Tum prior sic exposuit Josepho somnium suum; vidi in quiete vitem in quâ erant tres palmites; ea paulatim protulit gemmas; deindè flores eruperunt, ac deniquè uvæ maturescebant.

Ego exprimebam uvas in scyphum Pharaonis, eiq;e porrigebam. Esto bono animo, inquit Josephus; post tres dies Pharaon te restituet in gradum pristinum: te rogo ut memineris mei.

48. *Explica el sueño del panadero mayor.*

Alter quoque narravit somnium suum Josepho: gestabam in capite tria canistra in quibus erant cibi quos pistorum solent conficere.

Ecce autem aves circumvolitabant, et cibos illos comedebant. Cui Josephus: hæc est interpretatio istius somnii: tria canistra sunt tres dies, quibus elapsis, Pharaon te feriet securi, et affiget ad palum, ubi aves pascentur carne tuâ.

49. *Cumplimiento de los dos sueños.*

Die tertio, qui dies natalis Pharaonis erat, splendidum convivium parandum fuit. Tunc rex meminuit ministrorum suorum, qui erant in carcere.

Restituit præfecto pincernarum munus suum alterum verò securi percussum suspendit ad palum. Ita res somnium comprobavit.

Tamen præfectus pincernarum oblitus est Josephi, nec illius in se meriti recordatus est.

50. *Sueños del rey Faraon,*

Post biennium, rex ipse habuit somnium. Videbatur sibi adstare Nilo flumini, et ecce emergabant de flumine septem vaccæ pingues, quæ pascebantur in palude. Dein septem aliæ vaccæ macilentæ exierunt ex flode muniæ, quæ devorârunt priores.

Pharao experrectus rursùm dormivit, et alterum habuit somnium. Septem spicæ plenæ eascebantur in uno culmo, aliæque totidem exiles succrescebant, et spicas plenâs consumebant.

51. *El copero mayor habla de Josef al rey.*

Ubi illuxit, Pharao perturbatus convocavit omnes conjectores Ægypti, et narravit illis somnium; at nemo poterat illud interpretari. Tunc præfectus pincernarum dixit regi: censeor peccatum meum; quum ego et præfectus pistorum essemus in carcere, uterque somnavimus eadem nocte. Erat ibi puer hebræus, qui nobis sapienter interpretatus est somnia; res enim interpretationem comprobavit.

52. *Josef explica el sueño del Rey.*

Rex accessit Josephum, eique narravit utrumque somnium. Tum Josephus Pharaoni: duplex, inquit, somnium unam atque eandem rem significatur. Septem vaccæ pingues et septem spicæ plenæ sunt septem anni ubertatis mox venturæ; septem verò vaccæ macilentæ et septem spicæ exiles sunt totidem anni famis, quæ ubertatem secutura est.

Itaque, rex, præfice toti Ægypto virum sapientem et industrium, qui partem frugum

recondat in horreis publicis, servetque diligenter in subsidium famis secuturæ.

53. *El Rey le da la superintendencia de todo el Egipto.*

Regi placuit consilium; quare dixit Josepho: num quisnam est in Egipto te sapientior? nemo certe superetur melius illo munere. En tibi trado curam regni mei. Tum detrahit e manu sua anulum, et Josephi digito inseruit; induit illum veste byssinâ, collo torquem aureum circumdedit, eumque in curru suo secundum collocavit. Josephus erat triginta annos natus, quum summam potestatem à rege accepit.

54. *Josef recoge una parte de los frutos.*

Josephus perlustravit omnes Egipti regiones, et per septem annos ubertatis congescit maximam frumenti copiam. Secuta est inopia septem annorum, et in orbe universo fames ingravescibat. Tunc Egiptii, quos premebat egestas, adiurunt regem, postulantes cibum. Quos Pharaon remittebat ad Josephum. Ille autem aperuit horrea, et Egiptiis frumenta vendidit.

55. *Jacob envia sus hijos à Egipto.*

Ex aliis quoque regionibus conveniebatur.

in Ægyptum ad emendam annonam. Eâdem necessitate compulsus, Jacobus misit illuc filios suos. Itaque profecti sunt fratres Josephi; sed pater retinuit domi natu minimum, qui vocabatur Benjaminus. Timebat enim ne quid mali ei accideret in itinere. Benjaminus ex eâdem matre natus erat quâ Josephus: ideòque ei longè carior erat quàm cæteri fratres.

56 Josef aparenta que los tiene por espías.

Dicem fratres ubi in conspectum Josephi venerunt, eum proni venerati sunt. Agnovit eos Josephus, nec ipse est cognitus ab eis. Noluit indicare statim quis esset, sed eos interrogavit tanquàm alios: undè venistis, et quo consilio? Qui responderunt: profecti sumus è regione Chanaan, ut emamus frumentum. Non est ita, inquit Josephus; sed venistis hùc animo hostili; vultis explorare nostras urbes et loca Ægypti parùm munita. At illi; minimè, inquiunt: nihil mali meditamur: duodecim fratres sumus; minimus retentus est domi á patre, alius veró non superest.

57. Josef hace quedar á Simeon hasta que le traig an á Benjamin.

Illud Josephum angèbat, quòd Benjaminus cum cæteris non aderat. Quare dixit eis: ex-

periar an verum dixeritis ; maneat unus ex vobis obses apud me, dum adducatur hùc frater vester minimus; cæteri abite cum frumento. Tunc cœperunt inter se dicere: meritò hæc patimur; crudeles fuimus in fratrem nostrum ; nunc poenam hujus sceleris luimus. Putabant hæc verba non intelligi à Josepho, quia per interpretem cum eis loquebatur. Ipse autem avertit se parumper et flevit.

58 *Los hermanos de Josef se van.*

Josephus jussit fratrum saccos impleri tritico, et pecuniam quam attulerant reponi in ore saccorum; addidit insuper cibaria in viam. Deinde dimisit eos, præter Simeonem, quem retinuit obsidem. Itaque profecti sunt fratres Josephi, et quum venissent ad patrem, narraverunt ei omnia quæ sibi acciderant. Quum aperuissent saccos, ut effunderent frumenta, mirantes reperierunt pecuniam.

59 *Jacob no quiere que lleven à Benjamin.*

Jacobus, ut audivit Benjaminum arcessi à præfecto Ægypti, cum gemitu questus est. Orbem me liberis fecistis; Josephus mortuus est; Simeon retentus est in Ægypto; Benjaminam vultis adducere. Hæc omnia mala in me recidunt: non dimittan Benjaminum; nam si quid ei.

adversi acciderit in viâ, non potero ei superstes vivere, sed dolore oppressus moriar.

62. *Sus hijos le instan para que consienta.*

Postquàm consumpti sunt cibi quos attulerant: Jacobus dixit filiis suis: proficiscimini iterùm in Ægyptum, ut ematis cibos. Qui responderunt: non possumus adire præfectum Ægypti sine Beniamino; ipse enim jussit illum ad se adduci. Cur, inquit pater, mentionem fecistis de fratre vestro minimo? Ipse inquit, nos interrogavit an pater viveret, an alium fratrem haberemus. Respondimus ad ea quæ sciscitabatur; non potuimus præscire eum dicturum esse: adducite hùc fratrem vestrum.

61. *Jacob consiente en el viage de Benjamin.*

Tunc Judas, unus é filiis Jacobi, dixit patri: committe mihi puerum; ego illum recipio in fidem meam; ego servabo, ego reducam illum ad te; nisi fecero, hujus rei culpa in me residebit; si voluisses eum statim dimittere, jam secundò hùc redissemus. Tandem victus pater annuit: quoniam necesse est, inquit, proficiscatur Benjaminus vobiscum; deferte viro munera et duplum pretium, ne fortè errore factum sit ut vobis redderetur prior pecunia.

62. *Josef* *hacc* *preparar* *un* *convite* *para* *sus* *her-*
manos

Nunciatum est Josepho eisdem viros advenisse, et cum eis parvulam fratrem. Jussit Josephus eos introduci domum, et lautum parari convivium. Illi porro metuebant ne arguerentur de pecuniâ quam in saccis repererant; quare purgaverunt se apud dispensatorem Josephi. Jam semel, inquit, huc venimus: reversi domum, invenimus pretium frumenti in saccis: nescimus quonam casu id factum fuerit; sed eandem pecuniam reportavimus: Quibus dispensator ait: bono animo estote. Deindè adduxit ad illos Simeonem, qui retentus fuerat.

63. *Josef* *se* *presenta* *á* *sus* *hermanos*.

Deindè Josephus ingressus est in conclave ubi sui cum fratres expectabant, qui cum venerati sunt offerentes munera. Josephus eos clementer salutavit, interrogavitque: salvusne est senex ille quem vos patrem habetis? Vivit-ne adhuc? Qui responderunt: salvus est pater noster, adhuc vivit. Josephus autem, coniectis in Benjaminum oculis, dixit: iste est frater vester minimus, qui domi remanserat apud patrem? et rursùs: Deus sit tibi propitius, fili

mī; et abiit festinans, quia commotus erat animo, et lacrymæ erumpebant.

64. *Josef manda esconder su copa en el saco de Benjamin.*

Josephus, lotâ facie, regressus continuit se, et jussit apponi cibos. Tum distribuit escam uniuersis fratrum suorum; sed pars Benjamin erat quintuplo major quàm cæterorum. Peracto convivio, Josephus dat negotium dispensatori, ut saccos eorum impleat frumento, pecuniam simul reponat, et iusuper scyphum suum argenteum in sacco Benjamin condat. Ille fecit diligenter quod jussus fuerat.

65. *Josef manda alcanzar á sus hermanos.*

Fratres Josephi sese in viam dederant; necdum procul ab urbe aberant. Tunc Josephus vocavit dispensatorem domus suæ, eique dixit: persequere viros, et quum eos assecutus fueris, illis dicito: quare injuriam pro beneficio rependistis? Subripuistis scyphum argenteum quo dominus meus utitur: improbè fecistis. Dispensator mandata Josephi perfecit; ad eos confestim advolavit; furtum exprobravit; rei indignitatem exposuit.

66. *La copa se encuentra en el saco de Benjamin.*

Fratres Josephi responderunt dispensatori: is-

tud seeleris longè à vobis alienum est: nos, ut tutè scis, retulimus bonâ fide pecuniam reper- tam in saccis; tantùm abest ut furati simus scy- phum domini tui: apud quem furtum deprehen- sum fuerit, is morte mulctetur. Continuo de- ponunt saccos et aperiunt; quos ille scrutatus, invenit scyphum in sacco Benjamin.

67. *Vuelven á la Ciudad.*

Tunc fratres Josephi, mœrore oppressi, rever- tuntur in urbem. Adducti ad Josephum, sese abjecerunt ad pedes illius. Quibus ille: quomodo, inquit, potuistis hoc scelus admittere? Judas respondit: fateor; res est manifesta, nullam pos- sumus excusationem asserre, nec audemus pete- re veniam aut sperare: nos omnes erimus servi tui. Nequaquam, ait Josephus; sed ille, apud quem inventus est scyphus, erit mihi servus: vos au- tem abite liberi ad patrem vestrum.

68. *Judas se ofrece á quedar en lugar de Benjamin.*

Tunc Judas accedens propiùs ad Josephum: te oro, inquit, Domine mi, ut bonâ cum veniâ me- audias; parter unicè diligit puerum, volebat pri- mò eum dimittere; non potui id ab eo impetrare, nisi postquàm sponondi eum tutum ab omni pe- riculo fore: si redierimus ad patrem sine puero

ille mœrore confestus morietur. Te oro atque obsecro ut sinas puerum abire, meque pro eo addicas in servitutem ; ego pœnam, quâ dignus est, mihi sumo et exsolvam.

69. *Josef se descubre á sus hermanos.*

Interea Josephus continere se vix poterat, quare jussit Ægyptios adstantes recedere. Tunc flens dixit maguâ voce : ego sum Josephus ; vivit-ne adhuc pater meus ? Non poterant respondere, fratres ejus, nimio timore perturbati. Quibus ille amice : accedite, inquit, ad me : ego sum Josephus frater vester, quem vendidistis mercatoribus euntibus in Ægyptum ; nolite timere ; Dei providentiâ id factum est, ut ego salutis vestræ consularem.

70. *Les encarga que traigan á su padre.*

Josephus, hæc locutus, fratrem suum Benjaminum complexus est, eumque lacrymis conspersit. Deinde cæteros quoque fratres collacrymans osculatus est. Tum demùm illi cum eo fidenter locuti sunt. Quibus Josephus : ite, inquit, prope-
rate ad patrem meum, eique nunciate filium suum vivere, et apud Pharaonem plurimùm posse : persuadete illi ut in Ægyptum cum omni familiâ commigret.

71. *Faraon envia presentes à Jacob:*

Fama de advento fratrum Josephi ad aures regis pervenit, qui dedit eis munera perferenda ad patrem cum his mandatis: adducite huc patrem vestrum et omnem ejus familiam, nec multum curate suppellectilem vestram, quia omnia quæ opus erunt vobis præbiturus sum, et omnes opes Ægypti vestræ erunt.

Misit quoque currus ad vehendam senem, et parvulos, et mulieres.

72. *Jacob sabe por sus hijos que Josef está vivo.*

Fratres Josephi festinantes reversi sunt ad patrem suum, eique nunciaverunt Josephum vivere, et principem esse totius Ægypti. Ad quem nuntium Jacobus, quasi è gravi somno excitatus, obstupuit, nec primum filiis rem narrantibus fidem adhibebat; sed postquam vidit plaustra et dona sibi à Josepho missa, recepit animum, et mihi satis es est, inquit, si vivit adhuc Josephus meus; ibo et videbo eum antequam moriar.

75. *Parte con toda su familia para Egipto.*

Jacobus, profectus cum filiis et nepotibus, pervenit in Ægyptum et præmisit Judam ad Josephum, ut eum faceret certiores de adventu suo. Confestim Josephus processit obviam pa-

tri; quem ut vidit, in collum ejus insiliit, et flens flentem complexus est. Tum Jacobus: satis diù vixi inquit; nunc æquo animo moriar, quoniam conspectu tuo frui mihi licet, et te mihi superstitem relinquo.

74. *Josef anuncia al rey la llegada de su Padre.*

Josephus adiit Pharaonem, eique nuntiavit patrem suum advenisse; constituit etiam quinque e fratribus suis coràm rege. Qui eos interrogavit quidnam operis haberent: illi responderunt se esse pastores. Tum rex dixit Josepho: Ægyptus in potestate tuâ est; cura ut pater et fratres tui in optimo loco habitent; et si qui sint inter eos gnavi et industrii, trade eis curam pecorum meorum.

75 *Josef presenta su padre á Faraon.*

Josephus adduxit quoque patrem suum ad Pharaonem, qui, salutatus à Jacobo, percontatus est ab eo quâ esset ætate. Jacobus respondit regi: vixi centum et triginta annos, nec adeptus sum senectutem beatam avorum meorum: tum benè peccatus regi discessit ab eo. Josephus autem patrem et fratres suos collocavit in optimâ parte Ægypti, eisque omnium rerum abundantiam suppeditavit.

76. *Jacob pide que le entierren en el sepulcro de sus padres.*

Jacobus vixit septem et decem annos, postquam commigrasset in Egyptum. Ubi sensit mortem sibi imminere, accessito Josepho dixit: si me amas, jura te id facturum esse quod a te petam, scilicet ut ne me sepelias in Egypto, sed corpus meum transferas ex hac regione, et condas in sepulcro majorum meorum. Josephus autem: faciam, inquit, quod jubes, pater. Jura ergo mihi, ait Jacobus, te certo id facturum esse. Josephus juravit in verba patris.

77. *Josef presenta sus hijos á Jacob para que los bendiga.*

Josephus adduxit ad patrem duos filios suos Manassem et Ephraïmum; posuit Manassem, qui natu major erat, ad dexteram senis, Ephraïmum vero miuorem ad sinistram ejus. Ad Jacobus, decussans manus, dextram imposuit Ephraïmo, sinistram autem Manassi, et utrique simul benè precatus est. Quod Josephus animadvertens, ægrè tulit, et conatus es manus commutare. At pater restitit, dixitque Josepho: scio, fili mi, scio hunc esse majorem natu, et illum miuorem; id prudens feci. Ita Jacobus Ephraïmum Manassi anteponit.

78. *Jacob es sepultado en Canaan.*

Ut vidit Josephus extinctum patrem, ruit super eum fleus, et osculatus est eum, luxitque illum diu. Deinde præcepit medicis ut condicerent corpus, et ipse cum fratribus multisque Ægyptiis patrem deportavit in regionem Chanaan. Ibi tumus fecerunt cum magno planctu, et sepelierunt corpus speluncâ, ubi jacebant Abrahamus et Isaacus, reversique sunt in Ægyptum.

79. *Josef consuela á sus hermanos.*

Post mortem patris, timebant fratres Josephi ne ulcisceretur injuriam quam acceperat: miserunt igitur ad illum rogantes, nomine patris, ut eam oblisvisceretur, sibi que condonaret. Quibus Josephus respondit: non est quod timeatis: vos quidem malo in me animo fecistis; sed Deus convertit illud in bonum: ego vos alam et familias vestras. Consolatus est eos plurimis verbis, et leniter cum illis locutus est.

80. *Muerte de Josef.*

Josephus vixit annos centum et decem, quumque esset morti proximus, convocavit fratres suos, et illos admonuit se brevi moriturum esse. Ego, inquit, jam morior: Deus vos non deseret; sed erit vobis præsidio, et deducet vos aliquan-

dò ex Ægypto in regionem quam patribus nostris promisit; oro vos atque obtestor ut illuc ossa mea deportetis. Deindè placidè obiit: corpus ejus conditum est, et in feretro positum.

81. *Los Hebreos son perseguidos.*

Interea posteri Jacobi, seu Hebræi, numero aucti sunt mirum in modum, et eorum multitudo crescens in dies metum incutiebat Ægyptiis. Rex novus solio potitus est, qui Josephum non viderat, nec merita ejus recordabatur. Is igitur, ut Hebræos opprimeret, primùm duris illos laboribus conficiebat; deindè edixit etiam ut parvuli eorum recens nati in flumen projicerentur.

82. *Nacimiento de Moises. Año del mundo 2453.*

Mulier Hebræa peperit filium; quem, quum videret elegantem, voluit servare. Quare abscondit eum tribus mensibus; sed quum non posset eum diutiùs occultare, sumpsit fiscellam scirpeam, quam linivit bitumine ac pice. Deindè posuit intùs infantulum, et exposuit eum inter arundines ripæ fluminis. Habebat secum unam comitem sororem pueri, quam jussit stare procul, ut eventum rei exploraret.

83. *La hija de Faraon salva á Moises*

Mox filia Pharaonis venit ad flumen, ut abla-

eret corpus. Prospexit fiscellam in arundinibus hærentem, misitque illuc unam è famulabus suis. Apertâ fiscellâ, cernens parvulam vagientem, misera est illus: iste est, inquit, unus ex infantibus Hebræorum. Tunc soror pueri accedens: vis-ne, ait, ut accessam mulierem Hebræam, quæ nutriat parvulum? et vocavit matrem. Cui filia Pharaonis puerum alendum dedit; promissâ mercede. Itaque mater nutritivum puerum, et adultum reddidit filiæ Pharaonis, quæ illum adoptavit, et nominavit Mosem, id est, servatum ab aquis.

84. *Moses emprende librar á su pueblo.*

Moses jam senex, jubente Deo, adiit Pharaonem, eique præcepit nomine Dei, ut dimitteret Hebræos. Rex impius renuit parere mandatis Dei. Moses, ut Pharaonis pertinaciam vinceret, multa et stupenda edidit prodigia, quæ vocantur plagæ Ægypti. Quum nihilominus Pharaon in sententiâ perstaret, Deus interfecit primogenitum ejus filium et omnes primogenitos Ægyptiorum. Tandem metu victus rex paruit, deditque Hebræis discedendi facultatem.

85. *Los Hebreos salen de Egipto.*

Profecti sunt Hebræi ex Ægypto ad sexcenta millia virorum, præter parvulos, et promiscu-

um vulgus. Illis egredientibus præibat columna nubis interdiù et columna ignis noctù, quæ esset dux viæ, nec unquam per quadraginta annos defuit illa columna. Post paucos dies, multitudo Hebræorum pervenit ad littus maris Rubri, ibique castra posuit.

86. *Moises separa las aguas del mar.*

Brevi regem pœnituit quòd tot millia hominum dimisi set, et, collecto ingenti exercitu, eos persecutus est. Hebræi quum vidissent ex unâ parte se mari interclusos esse, ex alterâ parte instare Pharaonem cum omnibus copiis, magno timore correpti sunt. Tunc Deus Mosi: protende, inquit, dexteram tuam in mare et divide aquas ut illæ Hebræis gradientibus iter siccum præbeant.

87. *Los Hebreos pasan el mar á pié enjuto.*

Fecit Moses quod jusserrat Deus. Quum teneret manum extensam super mare, aquæ divisæ sunt, et intumescentes hinc et indè pendebant.

Blavit etiam ventus vehemens, quo exsiccatus est alveus. Tunc Hebræi ingressi sunt in mare siccum; erat enim aqua tanquam murus à dextrâ eorum et lævâ. Rex quoque Ægyptius Hebreos gradientes insecutus, non dubitavit mare quâ patebat, ingredi cum universo exercitu.

88. *Los Egipcios perecen en el mar.*

Quum Ægyptii progredierentur in medio mari, Dominus subvertit eorum currus et dejecit equites. Metu percussi Ægyptii cœperunt fugere: at Deus dixit Mosi: extende rursus dextram in mare, ut aquæ revertantur in locum suum. Paruit Moses, et statim aquæ refluentes obruerunt Ægyptios, et eorum currus et equites. Deletus est universus exercitus Pharaonis in mediis fluctibus; nec unus quidem nuncius tantæ cladis superfuit. Sic Deus liberavit Hebræos ab injustâ servitute Ægyptiorum.

89. *Dios alimenta á su pueblo en el desierto.*

Hebræi trajecti mari Rubro, diù peragrarunt vastam solitudinem. Deerat panis; at Deus ipse eos aluit: è cœlo per annos quadraginta cecidit cibus, quem appellaverunt *manna*. Inerat huic cibo gustus similæ cum melle mixtæ. Interdum etiam defuit aqua: at, jubente Deo, Moses percussit rupem virgâ, et continuò erumpébant fontes aquæ dulcis.

90. *Dios publica su ley.*

Mense tertio, postquàm Hebræi egressi sunt ex Ægypto, pervenerunt ad montem Sinæ. Ibi Deus dedit eis legem cum apparatu terrifico. Cœperunt exaudiri tonitrua, micare fulgura:

nubes densa operiebat montem, et clangor lucince vehementius perstrepebat. Stabat populus præ metu trepidus ad radices montis fumantis. Deus autem in monte loquebatur à mediâ nube inter fulgura et tonitrua.

91. *Preceptos principales.*

Hæc porrò sunt verba quæ protulit Deus: Ego sum Dominus qui eduxit vos è servitute Ægyptiorum. Non erunt vobis dii alieni: ego unus Deus, et non est alius præter me. Non usurpabitis nomen Dei vestri temerè et sine causâ. Sabbato nullum opus facietis; colite patrem vestrum e matrem vestram: non occidetis, non adulterabitis. Non facietis furtum: non dicetis falsum testimonium adversùs proximum vestrum: non concupiscetis rem alterius.

92. *Muerte de Moises.*

Moses, à Deo monitus, confect jussit tabernaculum ex pellibus et cortinis pretiosissimis. insuper arcam foederis auro puro vestitam in quâ reposuit tabulas legis divinæ. Quam jam in conspectu haberet terram à Deo promissam mortuus est vir sapientiâ et cæteris virtutibus planè admirabilis. Luxit eum populus diebus triginta. Successit in locum Mos is Josue, quem ipse priùs designaverat.

93. *Los Hebreos pasan el Jordan.*

Ut Hebræi in terram promissam introduce-
rentur, Jordanis erat trajiciendus, nec, erat iis
navium copia; nec vadum prebebat ~~annis~~ tunc
pleno alveo fluens. Deus venit eis auxilio: Josue
jussit præferri arcam fœderis, et populum sequi.
Appropinquante arcâ, aquæ, quæ supernè de-
fluebant, steterunt instar muri; quæ autem infrâ
descenderunt, et alveum siccum reliquerunt.

94. *Josué levanta un monumento.*

Hebræi incedebant per arentem alveum,
donec ripam oppositam attingerent. Tunc
reversæ sunt aquæ in locum pristinum. Josue
verò duodecim lapides è medio amne sublatis
erexit, ut essent perenne rei monumentum.
Dixit Hebræis: si quando vos interrogaverint
filii vestri quorsùm spectent ista lapidum con-
geries, respondebitis: sicco pede trajecimus
Jordanem istum: idcirco positi sunt lapides
ad sempiternam facti memoriam ut discant
quanta sit Dei potentia.

95. *Ruina de los muros de Jericó.*

Erat in his locis urbs validissimis muris ac
turribus munita, nomine Jericho, quæ nec
expugnari, nec obsideri facilè poterat. Josue
divino auxilio fretus, non armis aut viribus,

urbem aggressus est. Arcam circumferri jussit circa muros, sacerdotesque antecedere, et tubâ canere. Quum arca septies circumlata fuisset, muri et turres illicò corruerunt. Urbs capta et direpta est.

96. *Detencion del Sol.*

Reges Chanaan, conjunctis viribus, progressi sunt adversùs Hebræos. At Deus dixit Josue: ne timeas eos, tua erit victoria. Josue igitur magno impetu illos adortus est; qui subitâ formidini correpti fugerunt. Tunc in eos cecidit grando lapidea, et multos interfecit. Quum autem dies in vesperum inclinaret, re nondùm confectâ, Josue jussit solem consistere: et verò stetit sol, et diem produxit donec deletus fuisset hostium exercitus.

97. *Los Hebreos en la tierra prometida, y muerte de Josué. Año del mundo 2570.*

Josue, devictis omnibus Palestinæ populis, Hebræos in sede destinatâ collocavit: agros et oppida capta singulis tribubus divisit, et mortuus est. Deindè summa potestas delata est ad judices, inter quos eminuère Gedeon, Samson et Samuel. Varia deinceps fuit Hebræorum fortuna, pro variis eorum moribus: ii sæpè in Deum peccaverunt: tunc divino præsidio

destituti, ab hostibus superabantur: quoties ad Deum conversi, ejus auxilium imploraverunt, placatus Deus eos liberavit.

98. *Aparicion de un Angel á Gedeon.*

Hebræi, à Madianitis vexati, opem à Deo petierunt: Deus illorum preces audivit. Angelus adstitit Gedeoni: Dominus tecum, inquit, vir fortissime. Respondit Gedeon: si Deus nobiscum est, cur durâ premimur servitute? Ait angelus: macte animo, liberabis populum tuum à servitute Madianitarum. Nolebat primo Gedeon tantum onus suscipere: sed duplici miraculo confirmatus, non abnuvit.

99. *Gedeon marcha contra los Madianitas.*

Gedeon, contracto exercitu, profectus est cum duobus et triginta millibus hominum, et castra castris hostium contulit. Erat porrò infinita multitudo in exercitu Madianitarum: nam cum iis rex Amalecitarum se conjunxerat. Tamen Deus dixit Gedeoni: non opus est tibi tot millibus hominum: dimissis cæteris, retine tantum trecentos viros, ne victoriam suæ virtutis tribuant, non potentiae divinæ.

100. *Victoria de Gedeon.*

Gedeon trecentos viros in tres partes divisit deditque illis tubas et lagenas testaceas, in qui

bus erant lampades accensæ. Hi mediâ nocte ingressi castra hostium, cœperunt, tubis clangere, et collidere inter se lagenas. Madianitæ, audito tubarum sonitu, et visis lampadibus, turbati sunt, et turpi fugâ, quò quisque potuit, dilapsi sunt. Denique gladios in se invicem converterunt, et mutuâ cedæ se trucidârunt. Ge-deon hostium reges persecutus est, et comprehensos neci dedit.

101. *Nacimiento de Sanson.*

Quum Hebræi in potestate essent Philistæorum, et ab illis affligerentur, natus est Sanson futurus ultor hostium. Hujus mater diù sterilis fuerat; sed ei angelus Domini apparuit, prædixitque eam parituram filium qui cives suos in libertatem aliquandò vindicaret. Enixa puerum, nomen Sansonis ei indidit. Puer crevit; intonsam habuit comam; nec vinum, nec siceram bibit; incredibili fuit corporis robore: obvium leonem manu interfecit.

102. *Hechos de Sanson contra los Filisteos.*

Sanson adultus Philistæos multis affecit claudibus; cepit trecentas vulpes, quarum caudis accensas lampades alligavit, et in hostium agros immisit. Tunc forte messis matura erat; ita facile incendium fuit. Omnes segetes, vineæ

et oleæ exustæ sunt, nec inimicam gentem variis incommodis vexari destitit. Traditus Philistæis, rupit vincula quibus constrictus fuerat: et arreptâ maxillâ asini, hæc telo, quod casus dederat, mille hostium prostravit.

103. *Samson se lleva las puertas de una ciudad.*

Quâdam die Samson urbem Philistæorum ingressus est, ibique pernoctaturus videbatur. Philistæi, occasionem captantes, portas obserari jusserunt, ne quis exiret. Per totam noctem expectabant silentes, ut Samsonem manè exeuntem interficerent. At Samson mediâ nocte surrexit, venitque ad portam urbis; quam quum invenisset clausam, humeris sustulit eum postibus et seris, atque in verticem montis vicini supportavit.

104. *Su muger le engaña.*

Tandem Philistæi, qui Samsonem comprehendere nequiverant, illius uxorem pecuniâ corruperunt, ut ea virum proderet. Mulier verò persuasit ut sibi indicaret causam tantæ virtutis; et ubi rescivit vires ejus in capillitas esse, caput dormientis totondit, atque ita eum Philistæis tradidit. Illi, effossis oculis, vinctum in carcerem conjecerunt, diùque ludibrio habuerunt. Sed spatiosius emporis crisis

æccisus crescere, et cum crine virtus redire cœpit ; jamque Samson, conscius recepti roboris, justæ ultionis tempus operiebatur.

105. *Samson mure con 3000 Filisteos.*

Erat Philistæis mos, quum dies festos agerent, producere Samsonem quasi in pompam publicam, captoque insultare. Die quâdam quum publicum convivium celebraretur, Samsonem adduci jument. Domus in quâ omnis populus et principes Philistæorum epulabantur, subnixâ erat duabus columnis miræ magnitudinis. Adductus Samson inter columnas statuitur. Tùm, ille occasione utens, columnas concussit, et turba omnis obruta est ruinâ domûs, simulque Samson ipse cum hostibus non inultus occubuit.

106. *Nacimiento de Samuel.*

Quum Heli esset summus sacerdos, natus est Samuel: hunc adduxit mater ad sacerdotem, et obtulit Domino, ut ei in sacrificiis faciendis ministraret. Puer crescebat egregiâ præditus indole, eratque Deo et hominibus carus; cui mater sua certis temporibus afferebat parvam tunicam, quam ipsa confecerat. Heli verò habebat filios perditis moribus, adeò ut populum à colendo Deo abducerent, nec satis graviter eos

unquam reprehendit. Quamobrem Deus erat et liberis et patri iratus.

107. *Revelacion del castigo de Helí.*

Quâdam nocté quum jaceret Heli in lectulo, Dominus vocavit Samuelem, qui, ratus se à sacerdote accessi, cucurrit, dixitque: eu adsum; vocâsti enim me. At Heli: non te vocavi, inquit, fili mi: revertere in lectulum tuum. Idque iterùm et tertio factum est. Tandem, præmonitus à sacerdote, Samuel respondit Deo vocanti: loquere, Domine; audit enim servus tuus. Tum Deus Samueli: ego, ait, afficiam domum Heli iis malis quæ nemo audire possit, quin ei ambæ aures tinniant, propterea quòd in liberos suos plus æquo indulgens fuerit, illorumque vitia nimium patienter tulerit.

108. *Samuel refiere à Helí lo que Dios le habia dicho.*

Arctior deindè somnus Samuelem complexus est, qui dormivit usque manè Ubi dies illuxit, surgens è lectulo, aperuit ostium tabernaculi, uti facere consueverat; timebat autem sacerdoti indicare sermonem Dei. Heli compellans eum: oro te, inquit, et obstestor: iudica mihi ea quæ dixit tibi Deus: cave ne me quidquam celes eorum quæ andivisti. Jubenti paruit Samuel, illique narravit omnia verba Domini. Cui

Heli: Dominus est, ait; faciat quod sibi libuerit.

109. *Muerte de Heli y sus hijos.*

Paulò post bellum exortum est inter Philistæos et Hebræos. Hebræi arcam fœderis in pugnam deferunt, et cum eâ filii sacerdotis procedunt; sed quia Deus illis erat offensus, arca detrimento magis quàm adjumento fuit. Victi sunt Hebræi, occisi filii sacerdotis; arca ipsa capta est. Heli, audito tantæ cladis nuncio, è sellâ decidit, et fractâ cervice, mortuus est.

110. *Saul, rey. Año del mundo 2900.*

Samuel fuit postremus Hebræorum iudex, eorumque res in summâ pace et perpetuâ tranquillitate administravit. At quum senuisset, et filii ejus à moribus paternis desciscerent, populus, novitatis amans, ab illo regem petiit. Samuel primò rem disuasit, Hebræosque ab isto consilio dimovere conatus est; sed illi in sententiâ perstiterunt. Quare, admonitus à Deo Samuel annuit eorum postulationi, et Saullem regem consecravit. Erat Saülis ingens statura et forma excellens, adeò ut dignitas corporis dignitati regiæ pulchrè conveniret.

111 *Primera desobediencia de Saul.*

Philistæi in agrum Hebræorum irruptionem fecerunt. Quapropter Saül adversus illos

processit, et apud Galgala, urbem insignem istius regionis, castra posuit. Porrò Samuel edixerat ut se per septem dies expectarent, neve manum cum hoste priùs consererent, quàm ipse veniens Deo sacrificium faceret. Die septimo, quum Samuel moraretur, et populus moræ pertæsus dilaberetur, Saül ipse sacrificium fecit loco sacerdotis. Vix peracto sacrificio, venit Samuel, regemque graviter reprehendit quòd munus proprium sacerdotum sibi temerè arrogavisset.

112 *Jonatas derrota à los filisteos.*

Quum Hebræi á Philistæis premorentur, Jonathas, Saülis filius, audax consilium cepit et perfecit. Solo armigero comite, castra hostium ingressus est, et viginti ferè Philistæis interemptis universam exercitum terrore perculit. Itaque Philisæti perturbati cœperunt non jam ordines servare, non imperia exequi, sed fugæ se committere. Quod ubi Saül animadvertit copias castris eduxit, et fugientes persecutus insignem victoriam retulit.

113 *Saul quiere hacer morir à su hijo Jonatas.*

Saül, dum persequeretur Philistæos, edixerat ne quis, nisi confectis hostibus, cibum sumeret, mortem cum juramento minatus illi

qui contra edictum fecisset. Jonathas tunc aberat, nec regis imperium audierat. Accedit ut exercitus trajiceret sylvam in quâ esset plurimum mellis agrestis. Jonathas, et filii paterni nescius, extendit virgam quam manu tenebat, eamque in mel intinctam ori admovit. Id ubi rex cognovit, filium morte plecti voluit; sed recens meritum periculo juvenem exemit, nec populus tulit insontem ad supplicium trahi.

114. *David es unguo para rey.*

Saül postea, jubente Deo, bellum Amalecitis intulit. Primò rem bene gessit. Cæsi sunt hostes, et eorum rex captus est. Sed deindè Saül Deum graviter offendit: veterat Deus ne quid ex spoliis hostium reservaretur. Saul verò, amalecitis cæcis, partem prælæ servavit. Quam ob causam rejectus est à Deo, et in ejus locum David, adhuc juvenis à tribu Judæ electus est, et à Samuel unctus.

115. *David es llamado para aliviar á Saul.*

Saülem, postquam Dei mandata sprevisset, invasit spiritus malus, ita ut ille in furorem sæpè incideret. Tunc aulici ei suaserunt ut aliquem arcesceret qui citharam sciret pulsare,

ad deliniendum ægrum ejus animum. Arcessitus est David hujusce artis peritus, qui ob illud munus inter ministros regios habebatur. Itaque statim ac Saülem spiritus malus corripiebat, David citharam pulsabat, et regis furor concedebat

116. *El gigante Goliat desafia à los Hebreos.*

Secutum est bellum cum Philistæis. Quum duæ acies in conspectu essent, Philistæus quidam, nomine Goliathus, vir miræ magnitudinis, progressus est ante ordines, et unum ex Hebræis sæpè provocabat ad singulare certamen. Loricâ squamatâ induebatur: ocreas in cruribus æreas habebat: cassis ærea caput ejus operiebat, et clypeus æreus tegebat humeros. Tùm Saül magna præmia, imò et filiæ nuptias ei promissit qui provocantis spolia retulisset. At nemo contra illum exire audebat; et Goliathus suam Hebræis ignaviam cum irrisu ac ludibrio exprobrabat.

117. *David se presenta contra Goliat.*

David, commotus ignominiâ populi sui, se sponte ad pugnandum obtulit. Itaque adductus est ad Saülem, qui, consideratâ ejus ætate, dissidebat pugnæ. Non poteris, inquit, adolescentulus, cum viro robustissimo pugnare. Respondit David: ne timeas, ô rex; quum pascerem oves patris mei, leo invasit gregem, ovemque

corripuit; ego illum persecutus occidi, et ovem à faucibus illius eripui. Ursum pariter interfeci. Deus qui me defendit à leone et urso, me quoque à Philistæo isto defendet. Tum Saül: abi, inquit, cum istâ fiduciâ; Deus te adjuvet.

118. *No toma mas armas que un honda.*

Saul ipse sua juveni arma voluit accommodare, galeam capiti ejus imposuit, loricâ pectus circumtexit, latus gladio accinxit. David verò, iis impeditus armis quibus non erat assuetus, vix poterat incedere. Quare onus incommodum deposuit; sumpsit autem pedum pastorale, quo uti consueverat, et fundam cum quinque lapidibus in sacculo. Sic armatus adversus Philistæum processit.

119. *David mata d Gollati*

Accedebat ex adverso Goliathus, qui, viso adolescente: num, inquit, me canem esse putas, qui me cum baculo aggrediaris? Cui David respondit: tu venis ad me cum gladio et hastâ et clypeo; ego autem venio in nomine Domini exercituum, quem probis ausus os lacessere. Tunc misso fundâ lapide Philistæum in fronte percussit, et humi prostravit, currensque suam jacenti gladium detraxit,

quo caput illi præcidit. Eâ re perculsi Philistæi in fugam versi sunt, et victoriam Hebræis concesserunt.

120 *Envidia de Saul.*

Redeunti Davidi obviam itum est Hebræi gratulantes victorem deducunt ad urbem, ipsæ mulieres domibus egressæ cum tympanis laudes ejus canebant. Tantis populi favor invidiam Saülis accendit, qui deinceps malevolo fuit in Davidem animo, nec jam eum benignis oculis aspiciebat. Longè alia fuit mens filii ejus Jonathæ; virtutem Davidis admirans, illum singulari amore complexus est, suoque balteo, arcu et gladio donavit.

121. *Saul no quiere cumplir su promesa.*

Saül victori filiam suam sponderat uxorem; at promissis non stetit, novamque conditionem proposuit, si nempe David centum Philistæos interfecisset. Malo animo id faciebat rex invidus; sperabat scilicet juvenem audacem facilè periturum; at sua eum spes delusit. Nam David, occisis ducentis Philistæis, rediit illæsus, atque ita regis filiam in matrimonium accepit.

122. *Saul intenta matar á David.*

Crescebat in dies Saülis odium, stimulan-

te invidiâ: quare non jam occultè, sed palàm Davidi necem parabat. Bis eum lanceâ confodere conatus est; sed David ictum lethalem declinatione corporis effugit. Saül mandatum dedit Jonathæ, ut Davidem occideret; sed Jonathas noluit crudeli patris imperio obsequi: imò cum lacrymis illum obtestatus est, ut tam iniquum consilium deponeret. Denique Saül misit satellites, qui Davidem domi, in oculis uxoris, trucidarent; hæc verò matrem demisit per fenestram, atque ita eripuit periculo.

123. *Generosidad de David para con Saul.*

David, ut vidit implacabilem esse Saülis in se animum, excessit aulâ, et solitudinem petiit. Saül illum persecutus est; at, Deo favente, David inimici manus effugit, et ipse Saülis vitam non semel servavit. Erat in deserto spelunca vasto recessu patens: ibi David con suis comitibus in interiore parte latebat. Fortè Saül solus in illam speluncam ingressus est, nec latentes vidit, oppressusque somno quievit. Sui Davidem comites hortabantur ut opportunam Saülis interficiendi occasionem arriperet: sed David noluit, quum impunè posset inimicum occidere.

124. *Saul muere.*

Motum est rursus bellum cum Philistæis, adversus quos Saül cum exercitu processit. Commissâ pugnâ, Hebræi fusi sunt: tres filii regis in acie ceciderunt: Saül ipse ex equo delapsus, ne vivus in potestatem hostium veniret, uni comitum latus transfodiendum præbuit. Regis mortem omnium Hebræorum fuga consecuta est, et eo die victoriâ insigni potiti sunt Philistæi.

125. *David llorea la muerte de su enemigo Saul.*

David, auditâ Saülis morte, lacrymas profudit: montes Gelboö, ubi cædes illa facta fuerat, exsecratus est. Illum qui à se Saülem occisum esse jactitabat, et regia insignia attulerat, perimi jussit, in poenam violatæ magestatis regię: Civibus urbis Jabes, quòd, Saülis ejusque filiorum corpora sepelivissent, gratiam retulit. Admirandum sanè veri ac sinceri erga inimicum amoris exemplum!

126. *Crímenes de David.*

David, postquàm solium conscendit, duplex scelus, et quidem gravissimum, commisit. Adamavit mulierem, nomine Betsaben, eamque ad flagitium compulit. Mulieris maritus,

nemine Urias, vir fortissimus, tum in castris erat, et egregiam patriæ operam navabat. Hunc David iniquo pugnæ loco hostibus objeci jussit, atque ita necandum curavit. At Deus ad Davidem misit prophetam, qui illum admoneret, eique pœnam sceleris deunciaret subeundam.

127. *Un Profeta le propone una parábola.*

Sic Davidem allocutus est propheta: erant in eâdem urbe duo homines, alter dives multos boum, caprarum atque ovium greges albat; alter verò nihil habebat præter ovem unam, quam ipse emerat, et apud se diligenter nutriebat. Venit ad hominem divitem hospes quidam; quumque ei parandum esset convivium, dives ille pepercit suis ovibus, et oviculam pauperis vi ereptam hospiti edendam apposuit. Tuum est, ô rex, de hoc facto judicare.

128. *Aplicacion de la parábola.*

Rex indignans respondit: iniquè fecit, quisquis ille est: pro ove ablatâ quatuor oves reddet. Tum propheta apertè: tu, ait, tu es iste vir; te Deus bonis omnibus cumulavit, te regem fecit, te ab irâ Saulis liberavit, tibi regiam domum, regias opes tradidit. Cur

ergo uxorem Uriæ rapuisti ? cur virum innoxium, virum tibi militantem gladio hostium interfecisti ? His prophetæ verbis motus David culpam agnovit et confessus est. Cui propheta: tibi, inquit, Deus condonat peccatum tuum; attamen filius, qui natus est tibi, morietur.

129. *Muere el hijo de David.*

Paulò post infans in gravem morbum incidit; per septem dies David in magno luctu fuit, cibo abstineus et orans. Die septimo infans mortuus est; nec ausi sunt famuli id regi nunciare. Quos ut vidit David mussitantes, intellexit id quod erat, mortuum esse infantem. Tunc, luctu deposito, jussit sibi apponi cibos, mirantibusque aulicis dixit: ægrotante puerulo jejunos orabam, sperans scilicet Deum placari posse; nunc autem quum mortuus sit, cur frustrâ lugeam ? num potero illum ad vitam revocare ?

130. *Absalon se rebela contra su padre.*

Ad hunc dolorem alius accessit dolor, Absalon, filius Davidis, paternum regnum affectavit; concitatâ multitudine imperitâ adversus patrem rebellavit. Id ubi cognovit David excessit Hierosolymâ, veritus ne, si ibi remaneret, Absalon, cum exercitu veniens,

urbem regiam obsideret, eamque ferro et igne vastaret. Quare egressus cum suis qui in officio manebant, conscendit montem olivarum flens, nudis pedibus et operto capite.

131. *Paciencia admirable de David.*

Fugienti occurrit vir quidam é genere Saülis nomine Semei, qui coepit Davidem ejusque comites maledictis et lapidibus appetere. Quod illi indignè ferentes, volebant ulcisci injuriam et maledici conviciatoris caput amputare. At David eos cohibuit: sinite, inquit, istum, mihi maledicere; forsitan Deus, his quæ patior malis placatus, mei miserebitur, et rem afflictam restituet. Incredibilem regis patientiam admirati comites dicto ægrè paruerunt.

132. *David reune un ejército contra Absalon.*

Absalon, profecto patre, ingressus est Hierosolymam, ibique alicuandiu moratus est; quæ res saluti fuit Davidi, nam interim David collegit copias, seque ad bellum comparavit. Jam aderat Absalon cum exercitu, et prælium mox erat committendum: suaserunt regi sui comites ut ne interesset certamini. Quapropter David Joabum suis copiis præfecit, seque in urbem vicinam contulit. Abiens autem præcepit Joab

cæterisque ducibus ut Absaloni parcerent, sibi-
que filium incolumen servarent.

133. *Absalon es vencido.*

Acrius pugnatum est utriquè; sed, Deo favente, victoria penès Davidem fuit. Terga verterrunt Absalonis milites, è quibus viginti duo millia ceciderunt. Absalon fugiens mulo insidebat; erat autem promisso et denso capillo: dum præcipiti cursu fertur subter densam quercam, coma ejus implicata est ramis, et ipse suspensus adhæsit, mulo interim prætereunte, et cursum pergente.

134. *Muerte de Absalon.*

Vidit quidam pendentem Absalonem, nec ausus est illi manus violentas inferre; sed nunciavit Joabo, qui cum increpans: debueras, inquit, juvenem impium confodere. Atqui, respondit ille, me præsentem, rex præcepit tibi ut filio suo parceres. Ego verò non parcam ait Joabus; et statim sumpsit tres lauceas, quas in pectus Absaloni defixit. Quum Absalon adhuc palpitarèt hærens in quercu, armigeri Joabi repetitis ictibus confossum interemerunt.

135. *David llora la pérdida de su hijo rebelde.*

Stabat interea David ad portam urbis, ex-

spectans eventum paguæ, et maximè de filii salute sollicitus. Quum illi nunciatum esset profligatos hostes et interfectum esse Absalomen, non modò non lætatus est de victoriâ quam reportaverat, sed maximum quoque dolorem cepit ex morte filii. Inambulabat in cœnaculo mœrens, et in has voces identidem erumpens: fili mi, Absalon, Absalon, fili mi! utinam pro te moriar! Absalon; fili mi, Absalon.

136. *David mœre.*

Multa deinceps bella David prosperè gessit contra Phlistæos, rebusque foris et domi compositis, reliquum vitæ tempus in florenti pace exegit. Quum esset extremâ senectute et infirmâ valetudine, Salomonem hæredem regni constituit. Is á summo sacerdote unctus, vivo adhuc patre, rex appellatus est. David postquàm filio dedisset præcepta regno administrando utilissima, diem supremum obiit.

137. *Salomon pide á Dios la subiduria.*

Diligebat Deus Salomonem: ei per quietem adastare visus est, deditque optionem eligendi quidquid vellet. Salomon non aliud sibi dari proposuit quàm sapientiam, reliqua omnia parvi æstimans. Quæ res ita Deo placuit, ut illi plus tribuerit quàm rogatus fuerat; nam Salo-

moni eximiam sapientiam impertivit, et insuper divitias et gloriam, quas non petierat, addidit.

138. *Demanda de duobus muges ante el tribunal de Salomon.*

Non multò pòst, Salomon concessæ sibi à Deo sapientiæ specimen edidit. Duæ mulieres in eadem domo habitabant: utraq; eodem tempore peperit puerum. Unus ex his puerulis post diem tertium nocte mortuus est: mater subripuit puerum alterius mulieris dormientis, et hujus loco filium suum mortuum supposuit. Ortâ inter duas mulieres gravi altercatione, res ad Salomonem delata est.

139. *Sentencia de Salomon.*

Difficilis erat atque perobscura quæstio, quum nullus esset testis. Rex autem, ut exploraret latentem veritatem: dividatur, inquit, puer de quo controversia est, et pars una uni mulieri, altera alteri detur. Judicio assensit falsa mater, altera verò exclamavit: ne, quæso, ne occidatur puer, ô rex! malo ista totum habeat. Tum rex ait: res est manifesta; hæc verè est mater pueri; et huic illum adjudicavit. Admirati sunt omnes singularem regis prudentiam.

140. *Ereccion del templo de Jerusalem. Año del mundo 3000.*

Salomon templum in nensi operis Hierosolymæ ædificavit; omnia auro, argento, gemmisque in eo fulgebant. In hoc templo arca foederis collocata est. Vicini reges ob tantam sapientiæ famam cum Salomone amicitiam junxerunt; foedusque fecerunt. Regina Sabæ, ejus videndi cupida, finibus regni sui excessit, venitque Hierosolymam. Regnabat Salomon in summâ pace, opibus et deliciis affluens.

141. *Salomon se entrega á los desórdenes.*

Posteâ Salomon voluptati se dedit: nihil porrò tam inimicum est virtuti quàm voluptas itaque amisit sapientiam. Mulieres exteræ, quas adamavit, eum jam senem ad ritus gentiles pertraxerunt. Quibus rebus offensus Deus, pœnam illi denunciavit, scilicet fore ut regnum majore ex parte filio ejus adimeretur et servo traderetur; atque ita factum est.

142. *Roboan disgusta al pueblo.*

Salomoni Roboamus filius successit, is imperium culpâ paternâ jam nutans stultitiâ suâ evertit. Salomon populo vectigal gravissimum imposuerat; quod onus quum populus tolerare non posset, illud poposcit imminui. Regem

monebant senes ut populo satisfaceret; juvenes verò dissuadebant. Roboamus, æqualium consilio usus, populo acerbè respondit, ejusque postulationem rejecit.

143. *Diez tribus abandonan d Roboan.*

Exorta est seditio: decem tribus à Roboamo defecerunt, regemque sibi creaverunt Jeroboamum, è tribu Ephraïmi. Duæ tantùm tribus in fide manserunt, scilicet tribus Judæ, et tribus Benjamini. Sic duo ex uno regna facta sunt, alterum Judæ, alterum Israël. Jeroboamus, ut populum suum à consuetudine eundi Hierosolymam abduceret, propriam religionem eis instituit, et falsos deos proposuit colendos.

144 *Fin del reino de Israel*

Non diù stetit regnum Israëliticum, quia omnes ad unum reges fuerunt impii. Ad eos Deus sæpè misit prophetas, qui eos admonerent, et ad verum cultum revocarent; sed illi prophetarum monitis non paruerunt; imò eos contumeliis, pœnis, morte affecerunt. Quare iratus Deus illos in potestatem hostium tradidit: devicti sunt à rege Assyriorum, qui decem tribus captivas fecit, et in Assyriam deportavit.

145. *Historia de Tobias.*

Inter captivos qui deducti sunt in Assyriam

fuit Tobias. Is ab ineunte ætate legem divinam sedulè observabat. Quum esset puer, nihil tamen puerile gessit. Deniquè dum irent omnes ad vitulos aureos, quos Jeroboamus, rex Israël, fecerat, et populo adorandos proposuerat, hic solus fugiebat societatem omnium; peregrinabatur autem ad templum Domini, et ibi adorabat Dominum.

146. *Tobias conserva su piedad entre los gentiles.*

Tobias adultus uxorem duxit, habuitque filium quem ab infantiâ docuit timere Deum, et ab omni peccato abstinere. Quum in captivitate abductus esset, eandem in Deum pietatem semper retinuit: omnia bona, quæ habere poterat, quotidie exilii sui comitibus impertiebat, eosque monitis salutaribus ad colendum Deum hortabatur. Gabelo cuidam egenti decem talenta quibus à rege donatus fuerat, perhumaniter commodavit.

147 *Tobias antierra los muertos con peligro de su vida.*

Posteà exortus est novus Assyriorum rex Israëlitis iufensus, qui eos vexabat, necabat et sepeliri vetabat. In hac calamitate Tobias fratres invisibat, miseros consolans, egenos opibus suis juvans, et mortuos sepeliens. Ea res nunciata est regi, qui jussit Tobiam interfici

et bonis omnibus spoliari. At Tobias cum uxore et filio delituit, sicque regis iram effugit.

148. *Tobias persevera en sus buenas obras.*

Die quodam festo, quum domi lautum convivium paravisset, misit filium ut aliquot è sociis ad prandium invitaret. Reversus filius nunciavit patri hominem Isrælitam iacere in foro mortuum. Exsiliens statim Tobias cadaver occultè portavit domum, ut illud noctù sepeliret. Sui illum amici ab hoc officio dehortabantur; at Tobias magis Deum quàm regem timens, id facere non destitit.

149. *Paciencia de Tobias.*

Tobias, in præstando solito officio defatigatus, n cubuit parieti et obdormivit: fortè ex nido hirundinum stercora calida inciderunt in oculos dormientis, undè cæcus factus est. Quam calamitatem ideò permisit Deus illi evenire, ut esset illustre patientiæ exemplum posteris propositum ad imitandum. Nam Tobias odedò patienter tulit cæcitatem, ut neque illum querentem quisquam audierit, neque ille eo minùs constanter Deum coluerit.

150. *Tobias tiene horror al hurto.*

Uxor Tobisæ in texenda tela comparabat

ea quæ ad victum erant necessaria. Quâdam die domum attulit hædam, quem pretio laboris quotidiani emerat. Hælum balantem audivit Tobias, et veritus ne furto ablatum esset, dixit uxori: vile ne iste clam alicui ereptus sit: redde illum domino suo; nefas enim est nobis ex rapto vivere, Ad eum vir justus ab omni improbitate abhorrebat.

151. *Consejos de Tobias a su hijo.*

Tobias mortem sibi invidere putans, vocavit filium suum: audi, inquit, fili mi, verba patris amantissimi, eaque penitus memoriæ tuæ infixæ hæreant, ut vitam sapienter instituas. Quotidiè Deum cogita, et cave ne unquam in eum pecces, ejusque præcepta negligas. Miserere pauperum, ut Deus tui misereatur: quantum poteris; esto beneficus et liberalis; si tibi magnæ opes suppetant, multum tribue; si parvæ, parum, sed libenter; quoniam beneficentia hominem ab æternâ morte liberat. Superbiam fuge, neque eam in animam aut in sermonem sinas obripere.

152. *Siguen los consejos de Tobias.*

Quod tibi nolis fieri, aliis non facito: fili mi, si quis tibi opus fecerit, statim ei mer-

cedem persolve: consilium semper á viro sapiente exquirere, ne societatem cum improbis jungito. Quum ex hâc vitâ decessero, sepeli corpus meum; matrem tuam colito, memor malorum quæ passa est, dum te in utero gestaret, et quum ipsa supremam diem obierit, eam pônito mecum in eodem sepulcro.

153. *Tobias advierte á su hijo que Gabelo le acbe diez talentos.*

Hoc etiam te moneo, fili mi, me commo-
davisse decem argenti talenta Gabelo, qui
nunc commoratur Ruge in urbe Medorum.
Tum adolescens patri omnia, inquit, ut præci-
pis mihi, faciam, pater: quomodò autem illam
pecuniam á Gabelo recipiam, ignoro; nam ne-
que ille me, neque ego illum novi, nec quâ
viâ eatur in Mediam scio. Cui Tobias pater:
charographum Gabeli habeo, quod quum illi
exhibueris, statim reddet pecuniam, sed quære
tibi hominem fidelem qui tibi sit dux viæ.

154. *Un Angel acompaña à Tobias.*

Egressus Tobias invenit juvenem stantem
et accinctum ad iter faciendum: quem igno-
rans angelum Dei esse, salutavit: Undè es,
ô bone juvenis? Sum, inquit ille, unus ex

Israëlitis. Nosti-ne, ait Tobias, viam quæ ducit in Median? Novi, inquit, et sæpè usus sum hospitio Gabeli, qui ibi habitat. Tobias ca lætus renunciat patri, qui accessitum juvenem interrogavit an vellet esse filii comes et itineris socius, promissâ mercede. Id se velle respondit juvenis. Itaque Tobias valedixit parentibus, simulque ambo dederunt se in viam, et canis secutus est eos.

155. *Sentimiento de la madre de Tobias.*

Profecto Tobia, cœpit mater ejus flere et acerbè queri quòd vir suus dimisisset filium. Cur nos orbasti solatio senectutis nostræ? meliùs fuit carere istâ pecuniâ ad quam recuperandam filius missus est: satis erat nobis quòd filii conspectu frui liceret. Cui maritus: noli flere, inquit, incolumis filius perveniet in Mediam; incolumis ad nos redibit: Deus mittet angelum, qui et prosperum iter præstet. Quibus verbis sedata mulier tacuit.

156. *Un gran pez espanta á Tobias.*

Interea Tobias et angelus pervenère ad flumen Tigrim, et quum ad-lescens accessisset ad ablucendos pedes, ecce piscis iugens exsi-

lit, quasi illum devoraturus. Ad cuius aspectum Tobias perterritus exclamavit: Domine, invade me; cui angelus: apprehende illum, et trahes ad te. Piscis attractus in ripam, aliquandiu palpitavit et, expiravit. Tunc iussit angelus feli piscis sepou, ut, ote medicamentum salutare; deinde partem carnis coxerunt comedendam in via.

157. *Tobias llega à la ciudad de Ecbatana.*

Ut appropinquaverunt urbi quæ vocabatur Ecbatana, dixit Tobias angelo: apud quem vis ut diversemur in hac urbe? Cui angelus: est hic, inquit, vir quidam cognatus tuus nomine Raguel: is nos hospitio excipiet: habet filiam unicam, quam te oportet uxorem ducere; pete eam à patre; nec dubito quin restitutioni tuæ liberter annuat: Deus enim hæc tibi destinet nuptias, et omnes hagnelis facultates jure hæreditatis ad te pervenient.

158. *Tobias es hospedado por Raguel.*

Eos lætus excepit Raguel, qui, conspicatus Tobiam, dixit uxori suæ: quàm similis est hic adolescens cognato meo! Tum ad hospites conversus: undè estis, boni juvenes? Qui responderunt: sumus ex Israelitis: urbis Ninives. Nostis-ne Tobiam? novimus. Tunc

Raguel cepit Tobiam laudibus efferre: quem interbellans angelus: Tobias, inquit, de quo loqueris, pater istius est: Raguel complexus adolescentem, ait: tibi gratulor, fili mi, quia boni et optimi viri filius es: uxor Ragueli et filia collacrymaverunt.

159. *Matrimonio de Tobias.*

Deinde Raguel iussit apparati convivium, quumque hospites hortaretur ut discumberent: neque ego comedam, inquit Tobias, neque bibam, nisi prius filiam tuam mihi desponderis. Cui Raguel: Deus profecto meas preces audivit, vosque huc adduxit, ut ista cognato suo nuberet: quapropter noli dubitare quin eam tibi hodie daturos sim uxorem. Accepta charta, fecerunt conscriptionem conjugii, et laudantes Deum, mense accubuerunt.

160. *Gabelo assiste a las bodas de Tobias.*

Raguel Tobiam obtestatus est ut apud se quindecim dies moraretur: cuius voluntati obtemperans Tobias rogavit angelum ut solus adiret Gabelum, paternamque pecuniam ab illo reciperet: Itaque angelus, sumptis camelis properavit Ragem, suam Gabelo chirographum reddidit, pecuniam illi creditam recepit, eumque ad nuptias Tobiae adduxit.

161. *Inquietudes de los padres de Tobias.*

Interea Tobias pater erat animo anxio et sollicito, quod suus filius in redeundo tardior esset: quare tandiu moratur filius? inquiebat moerens; forsitan Gabelus mortuus est, et nemo est qui illi reddat istam pecuniam; illum abesse à nobis vehementer doleo: cœperuntque ipse et uxor ejus flere. Præsertim luctus matris nullo solatio levâri poterat: hæc quotidie domo egressa circubat vias omnes, quâ filium suum rediturum esse sperabat, ut procul videret eum si fieri posset, venientem.

162. *Tobias vuelve para su casa.*

Consumptis quindecim diebus, Raguel voluit Tobiam retinere; sed Tobias: oro te, ait, dimitte me quamprimùm; scis enim parentes meos nunc animo angî meâ causâ. Tandem à socero dimissus cum uxore, ad patrem redibat. In itinere dixit illi angelus: statim ut domum ingressus fueris, Deum adora, et complexus patrem, lini oculos ejus telle piscis, quod servasti; tunc sanabuntur oculi ejus, teque et cœlum pater lætus conspiciet.

163. *Llegada de Tobias.*

Dum Tobias urbi appropinquaret, mater ejus, ut solebat, in vertice montis sedebat,

unde prospicere in longinquum posset: vidit illum procul venientem, currensque nunciavit viro suo. Tunc cecris, qui simul fuerat in via, praececurrit, et quasi nuncius adveniens caudâ suâ terro adalabatur. Confestim patet consurgens cepit ostendens pedibus currere, et, datâ manu, servo, processit obviam filio. Osculatus est eum; ceperuntque ambo præ gaudio lacrymas fundere.

164. *El padre recobra la vista.*

Quum ambo Deum adoravissent, erque gratias egissent, considerunt. Deinde Tobias oculos patris limvit felle piscis, et post dimidiam ferme horam cepit albugo quasi membrana ovi ex oculis ejus egredi, quam apprehensam filius extravit, atque ille statim visum recepit. Tunc læti omnes collaudabant Deum: propinqui quoque Tobæ convenerunt, gratulantes ei omnia bona quæ Deus illi impertierat.

165. *El angel se descubre á Tobias.*

Deinde Tobias narravit parentibus beneficia, quæ acceperat ab eo itineris duce quem hominem esse putabat: quare obtulerant illi dimidiam partem pecunias quam attulerant. Tunc ille dixit eis: ego sum Raphael angelus,

unus ex septem qui adstamus ante Deum : misit me Dominus , ut salvarem te ; nunc tempus est ut ad eum revertar à quo missus sum. Vos autem debitas Deo grates rependite. Hæc locutus , ab illorum conspectu ablatus est , nec ultra comparuit.

166. *Muerte dichosa de Tobias.*

Tobias , postquam visum receppisset , vixit annis duobus et quadraginta. Instante autem morte , vocatum filium monuit ut semper in timore Domini perseveraret . Tum placidâ morte quievit. Mortuo patre , Tobias filius perrexit ad socerum suum Raguellem , illumque omni officio coluit. Deniquè quum attigisset novem et nonaginta annos , ipse vitâ excessit. Omnes autem ejus liberi et nepotes domesticam virtutem sunt imitati , Deoque pariter et hominibus grati et accepti fuerunt.

167. *Abias y Asa reyes de Judá.*

Hactenùs ea quæ ad regnum Israeliticum spectabant breviter attigi : nunc revertor ad reges Judæ , à quibus digressus sum. Roboamo patri successit Abias , qui tres tantùm annos regnavit soliumque reliquit Asæ filio. Asa Deo gratus ob pietatem fuit , quippe

aras falsorum numinum evertit, et impios regno suo expulit. Quam ob causam Deus pacem satis diuturnam concessit. Postea tamen Asa helum gessit cum Israelitis, de quibus victis, amplam prædam retulit.

168. *Josafat rex de Judâ.*

Mortuo patre, Josaphatus regnare cœpit, fuitque religiosus Dei cultor: quapropter Deus illum gloriâ et divitiis auxit. Josaphatus tamen cum Achabo, Israelitarum rege impio, amicitiam junxit: quæ res illi magno damno fuit; nam conjunctis copiis pugnârunt adversus regem Syriæ: in prælio Achabus interfectus est, parùmque absuit quin periret et ipse Josaphatus; nec sine auxilio divino incolumis evasit. Indè documentum capere debemus: quàm periculosa sit improborum societas.

169. *Joram y Ocobias, reyes de Judâ.*

Josaphato patri successit Joramus, qui à paternâ pietate degeneravit; namque Athaliam, impii Achavi filiam, duxit uxorem, fuitque socero quàm patri similior. Gravi morbo, quem Deus immiserat, consumptus est. Post hunc, Ochosias filius regnum adeptus est, nec diù tenuit; nam pessimæ matris exemplo ad vitia impulsus, miserè interit.

170. *Muerte de Atalia; reinado de Joás.*

Mortuo Ochosiâ, mater ejus stirpem regiam interemit, et regnum occupavit. Unus tantùm Ochosiæ filius, nomine Joas, promiscuæ cædi ereptus fuit, et in templo cum nutrice occultatus. Hunc Joiadas pontifex in templo clanculùm aluit, atque educavit. Post annos ferè octo puerum regium centarionibus et plebi coràm produxit occisâque Athaliâ, in regnum restituit.

171. *Crîmenes de Joás.*

Joas, quandiù consiliis Joiadæ usus est, observantissimus fuit divini cultûs: magnis sumptibus templum exornavit. Sed, Joiadâ mortuo, aulicorum adulatione corruptus, ad vitia deflexit, veram et religionem deseruit. Immemor beneficii à Joiadâ accepti, filium illius sapienter admonentem lapidibus obrui jussit. Ipse paulò post à suis in lectulo necatus sepulturâ regiâ caruit.

172. *Amasias rex de Judâ.*

Joæ morte regnum ad Amasiam filium devenit: is Idumæam adortus est cum ingentibus copiis; quas magno sumptu collegerat, sed à prophetâ admonitus est ut magis divino au-

xilio quàm militum multitudini consideret, itaque dimissâ militum parte, parvâ manu cum hoste confligit, et insignem victoriam reportavit. Deindè elatus victoriâ, Deum deseruit, et à rege Samariæ, quem temerè laccessiverat, amisso exercitu, captus est.

173. *Ozias y Joatham, reyes de Judâ.*

Ozias Amasæ filius et successor fuit. Philistæos, Deo favente, domuit, Arabes devicit. Postea animum ejus invasit superbia, munus sacerdotum sibi arrogavit: thus Deo ausus est offerre, quod solis sacerdotibus fas erat; quumque à pontifice admonitus non paruisset, turpi morbo, quem lepram vocant, correptus est. Quare procurationem regni coactus est relinquere Joathæ filio, qui rectè imperium admistravit.

174. *Achaz rey de Judâ.*

Achaz, Joathæ filius, in Deum impius fuit, numina gentium coluit. Regis exemplum brevi secuta est civitas ipsa. Quam ob causam Deo invisus, magnam cladem ab Samariæ et Syriæ regibus accepit; nec illum calamitas ad meliorem mentem revocavit. Non eum puduit ab Assyriis auxilium petere, aurumque et argentum

à templo ablatum illorum regi dono mittere, venit rex Assyriorum, et primum quosdam hostes ejus qui se advocaverat, profligavit, sed deinde ipsius etiam regnum vastavit.

175. *Reinado de Ezequias.*

Ezechias singulari pietate floruit; statim ut regno positus est, populum et sacerdotes cohortatus, urbem à paternis superstitionibus expiavit, templum ornavit, cæremónias quæ jàm pridem omissæ fuerant, restituit. Nec minor ei fuit in bello gerendo virtus quàm in religione tuendâ pietas; Philistæo multis præliis contulit; Judæosque à tributis quæ pendebant Assyriis, liberavit.

176. *Su enfermedad y curacion milagrosa.*

Isd. in temporibus, Ezechias in gravem morbum incidit; quumque Isaias propheta illi denunciasset vitæ lineam adesse, Deum rex cum lacrymis oravit ne sibi vitam adimeret. Precibus ejus et lacrymis motus Deus, quindecim annorum usuram illi concessit, atque ad faciendam fidem, solis umbra, rege ita postulante, per decem lineas regressa est in ejus horologio. Tertio post die, Ezechias sanatus templum adiit.

177. *Sitio de Jerusalem.*

Rex Assyriorum bellum Ezechiae intulit, Hierosolymam obsidione cinxit, minitans urbem excidium, nisi cives maturâ deditione sibi consulere. In hoc statu rerum Ezechiam confirmavit Isaias, pollicitus divinum auxilium non defuturum, breviq̄ue obsidionem solutum iri. Et verò nocte sequenti angelus Dei centum octoginta quinque hostium millia letho dedit. Rex Assyriorum trepidus in patriam fugit, ibique paulò post à filio occisus est.

178. *Muerte de Ezechias.*

Ezechias tanto periculo liberatus, in summâ pace reliquum vitæ tempus egit; omnia illi feliciter cedebant, quia Deus illi favebat; ipse tot beneficiis divinis obligatus in eâdem constanter pietate mansit: omnem spem suam in Dei auxilio posuit: in rebus quas Deo placebant animum semper intendit. Rognavit annos novem et viginti, quibus exactis, placidâ morte decessit. Populus cum luxit, et corpus eius inter sepulcra avorum regum loco editiore collocatum est.

179. *Crimeses de Manasses.*

Ezechias successit Manasses, patris religiosi filium impius. Is, relicto veri Dei cultu, falsa

numina adoravit. Ad impietatem accessit crudelitas: quum erim Isaias propheta iram divinam illi denunciasset, rex, furore percitus, prophetam sertâ ligneâ secari jussit. Necem vatis sui brevi ultus est Deus: Manasses ab Assyriis victus captusque est, et in vincula coniectus. Ibi calamitate edoctus, scelerum veniam suppliciter à Deo petit et impetravit: in regnum restitutus, Deum pie coluit.

180. *Amon, rey: piedad de su hijo Josias.*

Amon, Manassis filius, paternam impietatem imitatus est, non verò penitentiam. Non ultrâ biennium regnavit, et à suis domi interfectus est. Cui successit Josias, vir sanctus et religiosus: is, à puero virtute deditus populum ad legitimum cultum revocavit. At illum deinde inconsiderata fiducia perdidit; nam contrâ Ægyptios exercitum duxit, admonitusque à Deo ut prælio abstineret, nihilominus acie dimicavit. Itaque, re malè gestâ, vulnus accepit, et paucis post diebus mortuus est.

181. *Jeconias y sus dos hermanos.*

Josias moriens tres reliquit filios: ex his Joachas tres tantaxat menses regnavit: bello captus est ab Assyriorum rege. In Joachæ

locum suffectus est Jechonias, quo regnante, Nabuchodonosor, Babyloniorum rex, Hierosolymam expugnavit, cives Babylonem transtulit, relictâ vili plebecula, cui præfecit Sedeciam, postremum regem. Quum Sedecias rebellâset, Nabuchodonosor reversus urbem diruit, templum incendit, Sedeciam, effossis prius oculis, in carcerem misit.

182. *Daniel y sus compañeros.*

Inter captivos qui Babylonem adducti fuerant, delecti sunt pueri eximiâ formâ, Daniel, Ananias, Misaël, et Azarias: hi cum aliis in ipsâ regiâ educabantur, ut postea ad mensam regis consisterent, eique accumbenti ministrarent. Nabuchodonosor jusserat eos, quò meliore vultu essent, iisdem cibus ali quibus ipse vescebatnr; at generosi illi pueri cibus profanis, quia id lex vetabat, uti noluerunt, sed solis leguminibus: attamen robustiores ac nitentiores facti sunt cæteris pueris quibuscum nutriebantur.

183. *Los tres jóvenes en el horno.*

Nabuchodonosor sibi posuit statuam auream quam ab omnibus jussit adorari, propositâ mortis poenâ iis qui parere nollent. Ananias, Misaël et Azarias mori maluerunt quam hono-

rem soli Deo debitum statuæ deferre. Iratus rex eos vestitos et catenis vinctos coniecit in fornacem ardentem; sed flamma nihil illis nocuit: nec corpus adussit ignis, nec vestes quidem mutavit, at solvit tantummodò vincula quibus constringebantur, ita ut illæsi in mediâ fornace ambularent.

184. *Daniel en el lago de los leones.*

Daniel apud regem gratiâ plurimâ valebat ob singularem prudentiam: quapropter in visus erat aulicis, qui ei insidias parabant: suaserunt regi ut edictò vetaret quemquam coli, nisi se, per dies triginta. Non paruit Daniel edicto impio; sed quotidie Deum precabatur, uti facere autè consueverat. Explorantes eum aulici accusaverunt, rexque coactus est hominem sibi carum obicere leonibus: nam ita lex ferebat. Sed feræ Danieli pepercerunt, rexque miraculo commotus, ipsos accusatores leonibus devorandos tradidit.

185. *Historia de Ester.*

Mardocheus, unus ex captivis, Judæos è magno periculo liberavit. Filiam patris sui, utroque parentè orbam, nomine Estherem, educaverat. Hanc rex Assuerus duxerat uxorem,

et valdè diligebat. Erat tunc alicus quidam apud regem gratus, nomine Aman, qui, favore regio superbiens, adorari se volebat; quod facere renuens Marдохæus, grave in se otium Amanis accenderat. Aman, ubi scendi romici causâ, universam Judæorum gentem perdere statuit, edictumque eâ de re ab Assuero impetravit.

186. *Mardoqueo le descubre el peligro de su pueblo.*

Ubi ad aures Marдохæi crudele edictum pervenit, statim, conscissis vestibus, saccum induit, conspersusque cinere perrexit ad regiam, et illam implevit questibus. Esther, lamentantis voce auditâ, quæsiuit quid istud rei esset. Ut cognovit Marдохæum Judæus que omnes esse neci destinatos, invocato Deo, adiit regem, suæ gentis ruinam deprecatura. Non tamen continuò rem aperuit regi, sed eum ad convivium invitavit.

187. *Muerte ignominiosa de Aman.*

Assuerus ad convivium cum Amano venit; et quum hilari esset animo, Esther ad illius pedes se abiecit supplex. Cui rex promisit nihil ei esse negaturum, etiamsi dimidiam regni sui partem peteret. Tunc Esther: meam, ô rex, meoque

gentis salutem precor; nam crudelis iste Aman nos devovit neci. Quâ re permotus est Assuerus, audiensque crucem ab eo paratam esse Mardocheo, Amanem ipsum eidem cruci jussit affigi.

188. *Libertad de los Judios. Año del mundo 3479.*

Captivitas Babylonica per septuaginta annos duravit; idque prædixerat Deus. Postquam illud tempus effluxit, Cyrus, Persarum rex, devicto Babyloniorum rege, Judæis fecit potestatem in patriam remigrandi, templumque restituendi: sacra etiam vasa, quæ Nabuchodonosor abstulerat reddi jussit. Itaque Judæi, duce Zorobabele, Hierosolymam regressi sunt, et prima novi templi fundamenta jecerunt; sed ædificatio dâ intermissa fuit, quia illam impediabant vicinæ gentes.

189. *Los Judios despues de la cautividad.*

Reversi in patriam Judæi, composito urbis statu, non jam reges habuere, sed imperium penes pontifices fuit: tributa tamen pensarunt, primùm Persis, deindè Græcis, post devictum ab Alexandro Darium. Nec deinceps ab avitâ religione unquam desciverunt, quamvis eâ de causa à pluribus regibus vexati fuerint, ac

præsertim ab Antiocho, rege Syriæ: quæ pars historiae Judaicæ nunc narranda venit.

190. *Historia de los Macabros.*

Antiochus, Syriæ rex, sacram Judæorum legem evertere aggressus est: elixit ut omnes, relictis majorum suorum institutis, gentilium ritu viverent: aras falsis diis per universam Judæam extruxit: omnia templi Hierosolymitani ornamenta detraxit: libros sacros jussit comburi: reluctantes inauditis suppliciis affecit: urbem innumerâ cæle vastavit: ac, ne Judæi tot malis oppressi rebellarent, præsidium in arce collocavit.

191. *Constancia de Eleazar.*

Ex Judæis multi patriam deseruerunt, declinandi periculi causâ: multi mortem oppetierunt, potiùs quàm à lege divinâ discederent. Insignis fuit Eleazari senis constantia: is aperto ore compellabatur carnem suillam comedere, quæ Judæis lex interdicebat. At vir fortissimus cibum vetitum respuebat indignans: quomobrem, quum ad supplicium duceretur, sui eum amici hortabantur ut aliam carnem, quam attulerant, comedendo, simularet se regi paruisse, sicque mortem vitaret.

192. *Muerte de Eleazar.*

Eleazarus rem pravam suadentibus noluit assentiri: ætati nostræ, inquit, non convenit ista simulatio: non committam ut periculosum exemplum adolescentibus relinquam: multò satius est perire, quàm propter brevem vitæ usuram turpitudinis notam meo nomine iurare. Si vestro obsequar consilio, hominum quidem suppliciiis eripiar, sed iram divinam non effugiam. His dictis, mortem fortiter subit, æternamque gloriam est consecutus.

193. *Martirio de una madre y sus siete hijos.*

Præclarum Eleazari exemplum secuta est mulier quædam cum septem filiis. Hi omnes simul comprehensi sunt et virgis cæsi, ut ad peccandum adigerentur; sed eos tanta vis potuit à lege divinâ abducere. Illorum natu maximus declaravit se suosque fratres paratos esse mori, magis quàm culpam committere.

Iratus rex ollas æneas succendi jussit; tum qui locutus fuerat linguam amputari, cutem capitis detrahi, summas manus ac pedes præcidi, et truncum corpus in ollâ torreri. Aderant tristi spectaculo cæteri fratres cum matre, seque invicem hortabantur ad mortem fortiter

tolerandam. Tùm ce prehensus est secundus, et, post detractam capitis cutem cum capillis, interrogatus num vellet carnem oblatam edere, negavit se id facturum: quapropter, præcisus membris, in ollam ardentem missus est.

Quum extremum stritum ageret, ad regem conversus: tu quidem, ait, hæc vitam nobis eripis; sed amissam nobis reddet Drus, pro cuius lege eam profundimus.

Post hunc tertius similiter cruciatus est: linguam postulanti protulit amputandam, manumque protendens, dixit: hæc membra à Deo accepta nunc propter Deum contemno, quia spero fore ut ea recuperem.

Rex et alii circumstantes admirabantur animum adolescentis, qui acerbissimum dolorem pro nihilo ducebat. Hoc extincto, quartus eodem supplicio necatus est: quum iam morti esset proximus, dixit: nobis optabile est letho dari, quoniam mortem pro diviniæ lege appetitam immortalitas consequitur.

Quum quintus à carnificibus torqueretur, sic jocatus est: abuteris, ô rex, potestate tuâ, scilicet putas nos omninò delectos esse à Deo, et omni ope destitutos, atque idcirco innumeris malis nos opprimis; sed mox ipse diviniæ potentie vim experturus es.

Pari constantiâ sextus verbera et tormenta pertulit, quibus penè confectus regem sic compellavit: noli errare, et malis nostris gloriari; nos propter peccata nostra hæc patimur: at brevi cum Deo in gratiam redibimus: tu verò superbæ et crudelitatis istius pœnas dabis gravissimas.

Ex septem fratribus unus tantùm supererat, vatum mînus. Quem Antiochus cepit illicere ut legem desereret, affirmans eum divitem fore et beatum: sed adolescens nec minis movebatur, nec promissis.

Quædè matrem rex hortatus est ut filio suaderet imperata facere. Illa irridens crudelem tyranum, sic filium allocuta est: miserere, fili mi. miserere matris tuæ quæ te utero gestavi; quæ te natum lacte alui: noli à fraternâ virtute degenerare; noli timere carnificem istum. Deum unum time, Deum intueri, à quo mercedem recipies. His verbis confirmatus adolescens exclamavit: non regi obsequor, sed legi; tùm conversus ad Antiochum: tu quidem, ô sceleste, Dei omnipotentis nam non effugies; erit tempus quum, ab eo percussus et dolore victus, te hominem esse confiteberis.

Nisi gens nostra in Deum peccavisset, nunquam in has miserias incidissemus; sed mox

Deus; meo fratrumque meorum sanguine placatus, genti nostræ reconciliabitur, et nos, post mortem patienter toleratam, æternâ vitâ donabit.

Tum Antiochus indignè ferens se derisum esse, in adolescentulum crudeliùs etiã quam in cæteros desæviit, et illum exquisito supplicio necavit.

Deniquè septem filiorum cædem matris nece cumulavit. Hæc mulier planè admirabilis et sempiternâ memoriã digna, postquàm filios certantes et aspectu et verbis adjuverat, postquàm morientes magno animo conspexerat, ipsa diram mortem subiit, suumque sanguinem cum filiorum sanguine commiscuit.

194. *Celo de Mathathias y sus hijos.*

Erat tunc Hierosolymæ sacerdos, nomine Mathathias, cum quinque filiis, Judá, Jonathá, Simone, Eleazaro et Joanne. Hi, relicta urbe, ne viderent mala quibus ea conflictabatur, recesserunt in solitudinem. Eò confluit multitudo hominum, quibus cordi erant leges divinæ, brevique ad speciem justî exercitus crevit. Tunc, duce Mathathia, statuerunt patriam armis liberare, et religionem tueri: itaque aras passim falsis numinibus erectas everterunt, neglectumque veri Dei cultum restituerunt.

195. *Primeros hechos de Judas Macabeo.*

Interea Mathathias mortuus est, moriensque exercitui præfecit Judam filium, qui dictus est Machabæus. Is bellum à patre susceptum strenuè persecutus est. Omnia optimi ducis munia egregiè implevit; divino, quod invocaverat, auxilio fretus, castella expugnavit, urbes præsiidiis munivit, Appollonium unum ex præfectis Antiochi vicit, et ipse suâ manu in acie interfecit, ejus gladio quem illi detraxerat, in præliis deinceps usus est.

196. *Victoria de Judas Macabro.*

Antiochus, ubi audivit victum fuisse Apollonium, irâ exarsit, mandatum dedit Lysæ ut Judæam vastaret, gentemque universam deleret. Lysias adversus Judæos misit Nicanorem et Gorgiam, quibus dedit quadraginta peditum et septem equitum millia: hi castra posuerunt non longè ab urbe Hierosolymâ. Judas, cuius spes omnis in Deo posita erat, non dubitavit cum tribus hominum millibus prælium committere. Tam exiguâ manu copias regias prostravit, et ingenti prædâ potitus est.

197. *Lisias vencido por Judas.*

Hæc clades nunciata est Lysæ, qui, existi-

mans id culpâ imperatorum accidisse, statuit ipse exercitum ducere. Venit igitur in Judæam cum sexaginta quinque hominum millibus. Habebat Judas decem tantum millia hominum; tamen adversus Lysiam processit, et, invocato prius divine auxilio, cum hoste conflavit. Quinque hominum millia de exercitu Lysiae cecidit, reliquos ad eum perterruit, ut in fugam versi sint.

198. *Judas purifica et templo.*

Pulsis hostibus, Judas restituendo cultui divino animum intendit; rediit victor in urbem Hierosolimam, quae scelerum sui speciem præbebat. Portae templi exustae erant, altare pollutum, virgulta in atris, quasi in saltu, enata. Judas omnia purgavit, portas refecit, novum altare crevit, cujus dedicatio magnâ totius populi frequenti, clangentibus tubis, facta est, decretumque, ad memoriam rei sempiternam, quotannis diem solemnem celebratum iri.

199. *Judas protegido de Dios.*

Concitatæ ob restitutum templum gentes vicinæ bellum Judæis intulerunt: contra illas Judas Machabæus dimicavit; eo in prælio, Deus manifestum se præbuit Judæe adiutorem, nam inter pugnandum apparuerunt quinque viri equis

et virtute insignes, quorum duo Judam medium habentes, incolumem servabant; in hostes verò tela et fulmina jaciebant, unde illi oculis et mente turbati, ad viginti quinque millia interfecti sunt.

200. *Castigo de Antioco.*

Antiochus, ut cognovit suos duces à Judâ Machabæo fuisse devictos, amens furore, in Judæam citato curru contendit, excidio gentis et urbis acceptam cladem ulturus. At illum subitis viscerum dolor corripuit à Deo immissus; quumque nihil ominùs cursum acceleraret, è curru graviter decidit; casus gravis ægrum jam corpus afflixit; undè factum est ut membra corrupta scaterent vermibus, et foetorem latè emitterent, exercitui et ægro ipsi intolerabilem.

201. *Muerte de Antioco.*

Antiochus, doloris acerbitate victus, tandem ad sanam mentem rediit; se mortalem esse agnovit; et recordatus malorum quibus Judæos affecerat, apertè confessus est se suorum scelerum poenas luere: promisit se Judæos florentes beatosque facturum. Sed quia ea omnia metus mortis ipsi extorquebat, non vera poenitentia, divinam misericordiam non flexit rex impius et homicida, et morbo in horas ingravescente, miserè interit.

202. *Judas vence otra vez á Lisias.*

Antiocho successit filius cui nomen Eupator fuit. Illic, paterni in Judæos odii hæres, contra eos misit Lysiam, qui jam semel victus à Judâ, hanc maculam cupiebat eluere. Judas ad opem divinam confugit, uti facere solebat, oravitque Dominum ut angelum mitteret sui populi adiutorem. Deindè sumptis armis, obviam hosti cum suis progressus est. Tunc ante aciem Judæorum visus est eques, veste candidâ, armis aureis indutus, hastam vibrans. Quo prodigio confirmati Judæi, leonum more in hostes irruerunt, et undecim millia peditum, equites mille et sexcentos prostraverunt.

203. *Eupator vienc á Judea con un ejército.*

Rex ipse, Eupator, ad opprimendum Judam Machabæum omnes regni sui vires collegit; itaque cum centum millibus peditum et viginti millibus equitum in Judæam ingressus est. Præibant elephanti vastâ corporis mole et horrendo stridore terribiles; singulis belluis impositæ erant lignæ turres, ex quibus pugnabant milites armati. Sed Judas, qui potentie divinæ magis quàm numero militum confidebat, isto terrifico belli apparatu non fuit commotus; in eam castrorum hostilium partem irruit, ubi erat

tabernaculum regis, et occisis quatuor hominum millibus, tantas opes dissipavit.

204. *Valor de Eleazar, hermano de Judas.*

Memorabilis fuit hæc pugna fortitudine et morte Eleazari; is viderat belluam unam cæteris majorem, ac phaleris regis circumtectantem; existimans illâ regem vehi, se pro communi salute devovit; per medios hostes ad belluam properavit, sub illius ventrem subit, repetitis ictibus confossam occidit, et belluæ labentis pondere oppressus ipse occubuit.

205. *Impiedad de Nicanor; su muerte.*

Demetrius, occupato Syriæ regno, adversus Judæos Nicanorem misit. Hic impius, extensâ in templum dexterâ, ausus est minari se Dei ædem solo æquaturum. Judas et milites ejus, quamquam pauci erant, cum illo conflixerunt, manu quidem pugnantes, sed Domium animo orantes. Regium exercitum ad interæcionem ceciderunt. Nicanor ipse inter hostium cadavera repertus est, cujus caput avulsum Judas Hierosôlymam ferri jussit, manumque nefariam templo affixam suspendi.

206. *Muerte de Judas Macabeo.*

Mox secutum est alterum prælium cum Bac-

chide, uno ex Demetrii præfectis; quod quidem prælium fuit Judæis funestum; nam illi, amissâ quam in Deum habuerant fiducia, animo conciderunt, et alii aliò dilapsi sunt. Judas cum occingentis tantum hominibus impetum hostium sustinuit; imò oppositam sibi aciei partem fudit, sed multitudinæ hostium circumventus, illum telis confosus est. Quàm carus populo fuerit, mænore funeris indicatum est: sui eum cives diù iuxerunt.

207. *Jonathas succede d Judas.*

In locum Judæ successit Jonathas. Is fraternæ virtutis æmulus, Bacchidem pluribus præliis vicit, illumque ad petendam pacem adegit. Intereâ Demetrium regem interfecit Alexander, quæ se Antiochi filium dictitabat. Is fœdus cum Jonathâ fecit, eum veste purpureâ donavit, semperque in datâ fide mansit. Ita quandiù Alexander regno potitus est, res Judæorum tranquillæ fuerunt; sed paulò post Jonathas à Triphouæ quodam per insidias necatus est.

208. *Simon succede d Jonathas.*

Summa rerum ad Simonem, Jonathæ fratrem, delata est. Is funus fratris magnificè curavit, nec diù regnavit; nam et ipse generi sui fraude

periit. Simoni patri successit Joannes, nomine Hircanus, qui. post annum mortuus, hæredem reliquit filium Aristobulum. Hic primus omnium, post captivitatem, regium nomen sumpsit, capitique diadema imposuit.

209. *La Judea tributaria de los Romanos. Nace el Mesías, año del mundo 4000.* •

Mortuo Aristobulo, Alexander ejus filius regnavit: is, nullá re memorabili gestá, decessit: duos reliquit filios, qui acriter de regno inter se decertârunt. Hujus dissidii occasione, Pompeius populi romani dux in Judæam venit, specie quidem restituendæ inter fratres concordiæ, reverà ut istam provinciam romano adjungeret imperio; Judæam stipeudiarum populi romani fecit.

Paulò pòst regnum Judææ invasit Herodes alienigena; hunc primum Judæi habuerunt regem ex aliâ gente ortum: eoque regnante natus est Christus, uti prædixerant prophetæ.

DICCIONARIO

De todas las voces empleadas en el precedente Epitome, con la significacion particular de cada una.

ABREVIATURAS.

<i>m.</i> masculino.	<i>adj</i> adjetivo.
<i>f</i> femenino.	<i>adv</i> adverbio.
<i>n.</i> neutro.	<i>indecl.</i> indeclinable.
<i>2 m. y f.</i> 3 tres géneros.	<i>pret.</i> pretérito.
<i>pl.</i> plural	<i>part</i> participio.
<i>conj.</i> conjuncion.	<i>d p.</i> deponente.
<i>prep.</i> preposicion.	Los nombres de personas
<i>interj.</i> interjeccion.	son indicados por *

A

A, ah, preposicion de ablativo; por, de.	Abiens, abeuntis, part. de abeo.
Abduco, cis, xi, ctum, cere; seperar, alejar.	Abii, pret. de abeo.
Abelus, li, m. Abel.*	Abjicio, is, jeci, jectum, jicere; arrojar.
Abeo, is, ivi, & abii, itum, ire; irse.	Ablatus, a, um; part. de aufero; quitado.
Abfui, pret. de absum. Parum abfuit quin; poco faltó para que. . .	Abluo, is, lvi, utum, ere; lavar.
Abhorreo, es, rui, rere; tener horror.	Abnuo, is, nuí, nuere; rehusar.
Ahi, imperativo de abeo.	Abrahamus, i; m. Abraham.*
Abjeci, pret. de abjicio.	Abzalou, onis; m. Absalon.*

Abcondo , is, didi, ditum, dere; esconder.	Accingo , is, inxi, ctum, gere; ceñir.
Abstineo , es, nui, tentum, nere; abstenerse.	Accinxi , part. de accingo.
Abstuli , pret. de aufero.	Accipio , is, cepi, ceptum, ere; recibir, tomar.
Absum , abes, abfui, abesse; estar ausente. Tantum abest, ut; tan distante está, que	Accisus , a, um; cortado.
Absumo , is, sumpsi, sumptum, ere; destruir.	Accomodo , as, avi, atum, are; acomodar, disponer.
Absumptus , a, um; part. de absumo; destruido.	Accumbo , is, cubui, itum, bere; acostarse. Amensæ; sentarse á comer.
Abundantia , æ; f. abundancia.	Accusator , oris; m. acusador.
Abutor , eris, usus sum, uti; dep. abusar.	Accuso , as, avi, atum, are; acusar.
Accedo , is, essi, essum, dere; acercarse, llegar, añadirse.	Acer , acris, acre; adj. áspero, vivo.
Accelero , as, avi, atum, ere; apresurar, acelerar.	Acerbè , adv. amargamente.
Accendo , is, di, sum, dere; encender.	Aceritas , atis; f. aspereza, fuerza.
Accensus , a, um; part. de accendo.	Acerbus , a, um; rugoso.
Accepi , pret. de accipio.	Achabus , bi; m. veab.
Acceptus , a, um; part. de accipio; recibido, agradable.	Acies , ien; f. ejército. acie dimicare; pelear en órden de batalla.
Accido , dis, di, dere; suceder. Accidit ut; sucedió que	Acriter , adv. diligente-mente, con vehemencia.
Accinctus , a, um; part. de accingo; ceñido, dispuesto.	Ad ; prep. de acusativo; á, hasta, cerca.
Ad iter ; dispuesto á partir.	Adamo , as, avi, atum, are; amar mucho.
	Adamus , i; m. Adan.*
	Adaquo , as, avi, atum, are; abreviar.
	Addico , is, ixi, ctum, cere; entregar.

Addeo, dis, didi, ditum, dere ; añadir.	Adjungo, is, unxi, unctum, gere ; juntar.
Adduco, cis, xi, ductum, ce re ; conducir, llevar.	Adjutor, oris ; m. protector. Se p. abere adjutorem ; de- clararse el protector
Adductus, a, um ; part. de adduco	Adjuvo, as, júvi, jutum, va- te ; ayudar.
Adegi, pret. de adigo.	Administro, as, avi, atum, are ; gobernar.
Ademi, pret. de adimo.	Admirabilis, 2. le, n. admi- rable.
Adco ut ; conj. de suerto que	Admirandus, a, um ; adj. admirable.
Adco, is, ivi ó ii, itum, ire ; ir. acercarse.	Admiror, arie, atus sum, ari ; dep. admirar.
Adeptus, a, um ; part. de adipiscor : adquirido.	Admitto, is, misi, missum, tere ; cometer.
Adhereo, es, a, sum, ere ; adherir, llegarse, quedar	Admoneo, es, nui, nitum, nere ; advertir.
Adhibeo, es, hui, hitum, he- re, fidem ; dar crédito.	Admonitus, a, um ; part. de amoneo, advertido
Adhuc ; adv. todavía, aun, hasta el presente.	Admovo, es, movi, motum, vere ; acercar.
Adigo, is, egi, actum, igere ; obligar. ...ad pecandum ; pecar. ...ad potendam pa- cem ; á pedir la paz.	Adolescens, tis, 2. jóven.
Adimo, is, emi, emptum, imere ; quitar.	Adolescentulus, li ; m. jo- vencito.
Adipiscor, ceris, eptus sum, sci ; dep. adquirir, lle- gar.	Adolesco, cis, adolevi, dul- tum, lescere ; crecer.
Aditus, us ; m. entrada, ac- ceso.	Adopto, as, avi, atum, are ; adoptar, prolijar.
Adjudico, as, avi, atum, are ; adjudicar.	Adorsor, iris, adortus sum, riri ; dep. atacar.
Adjumentum, i ; n. socorro	Adoro, as, avi, atum ; ado- rar
Esse adjumento ; ser útil,	Adortus, a, num ; part. de

- adorior**; el que ha atacado.
Adsto, as, stiti, -itum, stare; estar en pié, estar cerca.
Adsum, ades, adfui, adesse; estar presente.
Advenies, t, s; part. de advenio; el que llega.
Advenio, is, veni, ventum, nire; llegar.
Adventus, us; m. llegada, venida.
Adversus, a, um; contrario. Ab adverso; del otro lado.
Adversus; prep. de ac.; contra.
Adulatio, onis; f. lisonja.
Adulator, aris, atus sum, are; dep; lisonjear.
Adultero, as, avi, atum, are; cometer un adulterio.
Adultus, a, um; part. de adolesco; crecido.
Advolo, as, avi, atum, are; correr.
Aduro, is, dussi, dustum, re; quemar.
Æde, is; f. templo.
Edificatio, onis; f. construcción.
Edifico, as, avi, atum, are; edificar.
Æger, ægra, ægrum; enfermo.
Ægrè; adv. con dificultad.
Ægrè ferre; sufrir con impaciencia.
Ægroto, as, avi, atum, are; estar enfermo, enfermar.
Ægyptius, a, um; egipto.
Ægyptus, i; f. Egipto.
Æmulus, i; m. émulo, imitador.
Æneus, a, um; de bronce.
Æqualis, o. le, n.; contemporáneo de la misma edad.
Æquè; adv. igualmente.
Æquo, as, avi, atum, are; igualar. solo æquare; arasar.
Æquus, æqua, æquum; igual. **Æquo animo**; con ánimo tranquilo.
Ær, æris; m. aire.
Ærumna, æ; f. aflicción.
Æstimo, as, avi, atum, are; estimar.
Ætas, atis; f. edad. Ab ineunte ætate; desde la infancia.
Æternus, a, um; eterno.
Æffecto, as, avi, atum, are; pretender, aspirar.
Æfero, fers, attuli, allatum, ferre; traer, llevar, alegar.
Æfficio, is feci, ectum, icere; hacer impresion, aflijir.
Æffigo, is, ixi, xum, gero; atar, asegurar.
Æffirmo, as, avi, atum, are; afirmar, asegurar.
Æffixi; pret. de affigo.

Affixus, a, um; part. de affigere; fijado, asegurado.
Afflictus, a, um; part. de affligo. Res afflictæ; asuntos en mal estado.
Affligo, is, xi, ctum, gere; atormentar, abatir.
Affluo is, xi, xum, luere; correr lo líquido). opibus et deliciis; abundar en riquezas y delicias.
Africa, æ; f. Africa.
Age, plural Age; ea, vaya.
Ager, gri; m, campo.
Aggredior, eris, e-sus sum, eli; dep. acometer, emprender.
Aggressus, a, um; part. de aggredior.
Agnosco, cis, novi, pitum, scere; reconocer.
Ago, agis, egi, actum, ere; hacer, gratias; dar las gracias.
Agrestis, 2. te, n; silvestre.
Agricola, æ; m labrador.
Ajo, sis, ait, aiunt; decim.
Albugo, iuis; f. catarata.
Alexander, dri; m. Alejandro.
Alienigena, æ; 2. extranjero.
Alienus, a, um; extraño, de otra familia, distante.
Aliquando; adv. por algun tiempo.

Aliquando; adv. en algun tiempo.
Aliquot; indec. algunos.
Alius, a, ud; otro, diferente.
Alligo, as, avi, atum, are; atar.
Alloquor, eris, cutus sum, qu; dep. hablar (á alguno), dirigirle la palabra.
Alto, is, atræ, altum, alere; criar, alimentar.
Altare, ris, n. altar.
Alter, a, um; gen ius; el uno; otro, el segundo.
Alteratio, omis, f. disputa.
Altum, i; n. lo alto. Fluitare in alto; flotar en la superficie.
Altus, a, um; alto, elevado.
Alveus, i; m. la madre (de un río).
Alui; pret. de alo.
Amaleciter, arum; m. pl.; Amalecitas.
Amari, anus; m. Amari.
Amans, tis; amante, el que ama.
Amasias, æ; m. Amasias.
Ambo, æ, o; adj. pl.; ambos, los dos.
Ambrulo as, avi, atum, are; pasearse.
Amens tis; insensato, loco.
Amicè; adv. amigablemente.
Amicitia, æ; f. amistad.

Amisi , pret. de amitto.	Annuo , is, ui, utum, nuere ; consentir.
Amissus , a, um ; part. de amitto ; perdido.	Annus , i ; m. año.
Amitto , is, si, issum, ittere ; perder.	Ante ; prep. de ac. ; ante, delante.
Amnis , is ; m. el rio.	Antecedo , is, cessi, cessum, dere ; preceder, anteceder, ir delante.
Amo , as, avi, atum, are ; amar.	Antepono , is, sui, situm, ne- re ; preferir, anteponer, po- ner delante.
Amoenus , a, um ; ameno, de- licioso.	Antequàm ; conj. antes que.
Amon ; m. Amon.*	Antiochus , i ; m. Antioco.*
Amor , oris ; m. amor. Com- plecti amore ; amar.	Anxius , a, um ; aflijido, in- quieto.
Amoveo , es, vi, motum, vere ; quitar.	Aperio , is, ui, pertum, ire ; abrir.
Amplexor , aris, atus sum, ari ; dep. abrazar.	Apertè ; adv. abiertamente.
Amplexus , us ; m. abrazo.	Apertus , a, um ; abierto.
Amplus , a, um ; espacioso, grande. Ampla præda ; gran botin,	Apparatus , us ; m. preven- cion, aparato.
Amputo , as, avi, atum, are ; cortar.	Appareo , es, rui, ritum, rere ; parecer, aparecer.
An , conj. si.	Apparo , as, avi, atum, are ; preparar.
Angelus , i ; m. ángel.	Apparui ; pret. de appareo.
Ango , is, anxii, angere ; oprimir, acongojar, angustiar.	Appello , as, avi, atum, are ; apelar, llamar.
Anima , æ ; f. alma.	Appeto , is, ivi, itum, ere ; apetecer, acometer. Lapi- dibus appetere ; acometer á pedradas.
Animadverto , is, si, sum, cre ; advertir, notar.	Appono , is, sui, situm, nere ; servir, poner.
Animans , tis ; 3. animal.	Apprecor , aris, atus sum, aris ;
Animus , i ; m. ánimo, espí- ritu, corazón, valor.	
Annona , æ ; f. provision.	
Annulus , i ; m. anillo.	

dep. suplicar...fausta omnia ; desear toda felicidad.	Armiger, eri ; m. paje de armas.
Apprehendo, is, di, sum, de-re ; agarrar, tomar.	Armilla, æ ; f. brazalete.
Apprehensus, a, um ; part. de apprehendo ; agarrado.	Armo, as, avi, atum, are ; armar.
Appropinquo, as, avi, atum, are ; acercarse.	Aroma, atis ; n. aroma.
Apto, as, avi, atum, are ; adaptar, ajustar.	Arreptus, a, um ; part. de arripio ; tomado, agarrado.
Apud ; prep. de ac ; en casa de, delante de, ante.	Arripio, is, pui, reptum, riperere ; tomar, agarrar.
Aqua, æ ; f. agua.	Arrogo, as, avi, atum, are ; arrogarse, usurpar.
Ara, æ ; f. ara, altar.	Ars, artis ; f. arte. Peritus artis ; hábil en el arte.
Arabes, hum ; m. árabes.	Arundo, inis ; f. caña
Arbor, oris ; f. árbol.	Arx, arcis ; f. fortaleza, ciudadela.
Arca, æ ; f. arca.	Asa, æ ; m. Asa. ^b
Arcessitus, a, um ; part. de arcesso ; llamado.	Ascendo, is, di, sum, dere ; subir.
Arcesso, is, ivi, itum, cessere ; hacer venir, llamar.	Asia, æ ; f. Asia.
Arctus, a, um ; estrecho. ... somnus ; profundo sueño.	Asinus, i ; m. asno, jumento.
Arcus, ús ; m. arco.	Aspectus, ús ; m. vista, mirada.
Ardens, tis ; ardiente. Ardens ira ; ardiendo en ira.	Aspicio, is, pexi, pectum, picere ; mirar.
Arens, tis ; seco.	Assentio, tis, si, sum, tire ; consentir, asentir.
Argenteus, a, um ; de plata.	Assentior, iris, sus sum, iri ; dep. ; consentir.
Argentum, i ; n. plata.	Assequor, eris, cutus sum, qui ; dep. alcanzar.
Arguo, is, ui, utum, uere ; reprehender, acusar.	Assuerus, i ; m. Asucro. ^c
Aries, tis ; m. carnero.	Assuesco, scis, suevi, suetum, scere ; acostumbrarse.
Arma, orum ; n. pl. armas.	
Armatus, a, um ; part. de armo ; armado,	

- Assuetus**, a, um; part. de **assuesco**; acostumbrado.
- Assyria**, æ; f. **Asiria** (reino de Asir).
- Assyrius**, a, um; asirio.
- Astili**; pret. de **astio**.
- Asto**, us, stiti, stitum, stare; estar en pié, cerca ó delante (de alguno.)
- At**; conj. pero, mas.
- Atqui**; conj. mas, ciertamente.
- Atrium**, ù; pórtico, portal.
- Attamen**; adv. sin embargo.
- Attigi**; pret. de **atingo**.
- Attingo**, is, tigi, tactum, tingere; llegar, tocar.
- Attractus**, a, um; part. de **atrahō**; atraído.
- Attraho**, is, xi, ctum, here; atraer.
- Attrecto**, as, avi, atum, are; manosear, tocar.
- Attuli**; pret. de **affero**.
- Audax**, cis; atrevido.
- Audeo**, es, ausus sum, audere; atreverse.
- Audio**, is, ivi, itum, ire; escuchar, oír.
- Auditus**, a, um; part. de **audio**.
- Aufero**, aufers, abstuli, ablatum, auferre; quitar, llevar.
- Augeo**, es, xi, ctum, gere; aumentar. ... prole numerosa; multiplicar con una posteridad numerosa. **Augere** gloriã; engrandecer en gloria.
- Aulicus**, i; m. cortesano.
- Aureus**, a, um; de oro.
- Auris**, is; f. oreja.
- Aurum**, i; n. oro.
- Ausim**, is, sit; pres. subj. de **audeo**.
- Ausus**, a, um; part. de **audeo**.
- Aut**; conj. ó.
- Autem**; conj. mas, pues.
- Auxi**; pret. de **augeo**.
- Auxilium**, i; n. auxilio.
- Avello**, is, velli, vulsum, vellere; arrancar.
- Averto**, is, ti, sum, tere; apartar.
- Avis**, is; f. ave.
- Avitus**, a, um; de los antepasados.
- Avulsus**, a, um; part. de **avello**; arrancado.
- Avunculus**, i; m. tio, hermano de la madre.
- Avus**, i; m. abuelo.

B

- Babylon**, onis; f. **Babilonia** (**Babilónica** ciudad).
- Babylonicus**, a, um; **babilónico**.

Babylonii, orum ; m. pl. los Babilonios.	tratado con bondad.
Baculus, i ; m. báculo.	Benignus, a, um ; benigno, favorable.
Balo, as, avi, atum, are ; lar.	Bethsabé es ; f. Betsabé.
Balteus, i ; m. cinturón (para poner la espada.)	Bibbo, is, bi, bitum, bere ; beber.
Bathuel, elis ; m. Batuel.	Bienium, ii ; n. dos años, bienio.
Beatus, a, um ; dichoso, feliz	Bis ; adv. dos veces
Bellua, æ ; f. bestia feroz.	Bitumen, inis ; n. betun, barro pegajoso.
Bellum, i ; n. la guerra. ... in-ferre ; declarar la guerra.	Bonum, i ; n. el bien : bona, brum, plur. ; bienes, riquezas.
Benè ; adv. bien. Benè precari ; desear bien (á alguno, bendecirle.)	Bonus, a, um ; bueno.
Benevolentia, æ ; f. beneficencia.	Bos, bovis ; z. buei, baca : plur. boves, boum, hobus.
Beneficium, ii ; n. beneficio.	Brevi ; adv. brevemente, en breve.
Beneficus, a, um ; benéfico.	Brevis, z. ve, n. corto, breve.
Benevolentia, æ ; f. benevolencia	Brevitèr ; adv. brevemente.
Benjaminus, i ; m. Benjamín	Buccina, æ ; f. trompeta
Benignè ; adv. benignamente.	Byssinus, a, um ; de lino finísimo.
Benignè habitus est ; fúe.	

C

Cadaver, veris ; n. cadáver.	Cæremoniæ, arum ; f. plur. ceremonias (de religion).
Caedo, is, cecidi, casum, ca- dere ; caer.	Cæsus, a, um ; part. de caedo : despedazado.
Cæcitas, atis ; f. ceguera.	Cæteri, æ, a ; pl. los otros.
Cæcus, a, um ; ciego.	Cainus, i ; m. Cain.
Cædes, is ; f. mortandad, carnicería.	Calamitas, atis ; f. desgracia, calamidad.
Cædo, is, cecidi, cæsum, de- re ; matar, despedazar.	Calidus, a, um ; caliente.

- Callidus, a, um** : astuto.
Camelus, i : m. camello.
Candidus, a, um : blanco.
Canis, is : 2 perro ó perra.
Canistrum, i : n. cesta, canastillo.
Cano, nis, cecini, cantum, canere ; cantar.
Capillus, i : m. cabello.
Capio, is, cepi, captum, perire : tomar, agarrar. ... **dolorem** : sentir dolor.
Capitis ; jenitivo de **caput**.
Capra, æ . f. cabra.
Captivitas, atis : f. cautividad.
Captivus, a, um : cautivo.
Capto, as, avi, atum, are : tomar, cojer. **Occasionem captare** : buscar la ocasion.
Captus, a, um ; part. de **capio** : tomado, agarrado.
Caput, itis : n. la cabeza,
Carcer, eris : m. cárcel.
Carduus, i : m. cardo.
Careo, es, ui, ere : carecer.
Carnifex, icis : m. verdugo.
Caro, carnis : f. carne.
Carus, a, um : caro, querido
Cassis, idis : f. casco, celada.
Castellum, i : n. castillo.
Castra, orum : n. plur. campamento. ... **ponere** : campar (el ejército).
Casus, ús : m. caída, casualidad, desgracia. Quo castri por qué accidente.
Catena, æ : f. cadena.
Cauda, æ ; f. cola.
Caveo, es, cavi, cautum, verere ; precaverse, guardarse.
Cave ne : guardate de.
Causa, æ : f. causa, motivo.
Causâ ulciscendi : por vengar.
Cecidi : pret. de **cado** y de **cædo**.
Cecini : pret. de **cano**.
Cedo, is, cessi, cessum, dederit : suceder.
Celebratus, a, um : celebrado
Celebro, as, avi, atum, are : celebrar. **Convivium celebrare** : dar un convite.
Celo, as, avi, atum, are : ocultar, callar
Centum : indec. cien, ciento.
Centurio, ionis : m. centurion.
Cepi : pret. de **capio**.
Cerno, is, cervi, cretum, nerre : ver, percibir.
Certamen, inis : n. combate.
Certè, certò : adv. ciertamente.
Certo, as, avi, atum, are : pelear.
Certus, a, um : cierto. **Facere certiore** : cerciorar.
Cervix, icis : f. la cerviz, el cuello.

Clamas, i; m. Com.	Circumscrito, a, avi, stans;
Clamans, a; f. Carbon.	are: revolotear
(pals)	Circumstans, a, um: presto, vel
Charta, a. f. papel.	los.
Chirographum, i; n. escri-	Cithara my f. cítara.
tura ó papel de obligación	Cito citius: muy pronto
Christus: m. Cristo (unus)	ante, pronto.
tu veitor)	Civitas, is; f. ciudadano.
Cibaria, orum; n. plur. ví-	Civitas, atus; f. ciudad.
veres.	Clares le: f. derra, pér-
Cibus, i: m. la comida.	dida.
Cilicium, i; n. cilicio.	Clavis: adv. secretamente.
Cingo, is, xi, ctum, gere: ro-	Clamo, as, avi, ctum, are;
dear. Urbem obsidione	gritar, clamar.
sitat la ciudad	Clamor, oris: m. grito, cla-
Cinis, cineris: m. ceniza	mor;
Cinctus: pret. de cingo.	lascivus: adv. secreta-
Circundo, as, dedi, datum,	mente
are; cerrar, circundar.	Clangor, atus, gere: sonar
Circumfero, is, ivi, ctum, ire:	(la trompeta)
andar al rededor.	Clangor, oris: m. sonido (de
Circumfero, ferre, tuli, latum,	trompeta)
ferre: llevar al rededor.	Claudo, is, clausi, clausum,
Circumstans, tis: f. circuns-	dear: cerrar.
tante.	Clavus, a, um: part. de
Circumsto, as, steti, statum,	clavio: cerrado.
stare: estar al rededor	Clementer: adv. clemente-
Circumstus, a, um; part.	mente
de circumstego; cubierto.	Clypeus, i; m. escudo.
Circumstego, is, teci, tectum;	Coctus, a, um: part. de co-
tegere: cubrir al rededor	co.
Circumvenio, is, veni, vou-	Cogo; pret. de cogo.
venia, vire: rodear, cerrar	Caelum, i; n. el cielo.
Circumventus, a, um: part.	Conculcumbi: sp. conculcar.
de circumvenio: enciendo.	Capri, is, i, imo: tempear.

- Cogito, as, avi, atum, are ;** Colloco, as, avi, atum, are :
pensar. colocar, establecer.
- Cognatus, a, um :** pariente. Colloquor, queris, cutus sum,
Cognitus, a, um : part. de qui: dep hablar, conver-
cognosco : conocido. sar.
- Cognomen, inis :** f. sobre- Collum, i : n. el cuello.
nombre. Colo, is, lui, cultum, colere :
cultivar, honrar.
- Cognosco, is, novi, nitum,** Color, oris ; m. el color.
scere ; conocer, saber.
- Cogo, ia, coegi, actum, ge-** Columba, æ : f paloma.
re ; reunir, obligar. Coe- Columna, æ f columna.
git aquas : reunió las
aguas.
- Cohibeo, es, hui, bitum, be-** Coma, æ f cavellera
re : detener. Combaro, is, ussi, ustum,
urere : quemar
- Cohortatus, a, um :** part de Comedo, is, edi, estum ó
cohortor. habiendo exor- esum, der- ; comer.
tado.
- Cohortor, aris, atus sum, ari :** Comes, itis : 2. compañero.
dep. exortar. Commigro, as, avi, atum, are :
irse á vivir, transmigrar.
- Colendus, a, um :** part. de Commisceo, es, cui, atum,
colo : á honrar. iscere : mezclar.
- Collacrymo, as, avi, atum,** Committo, is, misi, missum,
are : llorar (con otros). mittere : confiar... se fue :
huir. Non commitam ut :
no consentiré que.
- Collando, as, avi, atum, are :** Commodo, as, avi, atum, are :
alabar (con otro). prestar.
- Collectus, a, um :** part de Conunoror, aris, atus sum,
colligo . reunido ari : dep. detenerse, dete-
ner, permanecer.
- Collegi :** pret. de colligo. Commotus, a, um : part. de
commoveo conmovido.
- Collido, is, lisi, lisum, liliere :** Commoveo, es, movi, motum,
chocar, rozar. vere : agitar, conmoover.
- Colligo, is, legi, lectum, li-** Communis, 2. ne, n. comun.
- Collocatus, a, um :** part. de
colloco : coloeado.

- Commuto, as, avi, atum, are;** are : verificar, comprobar.
 cambiar.
- Compareo, es, rui, rere; pa-** **Compuli :** pret. de compello.
 recer. Nec ultra compa- **Compulsus, s, um ;** part. de
 ruit : no pareció mas. **compello; compelato.**
- Comparo, as, avi, atum, are:** **Concedo, is, cessi, cessum,**
 preparar, adquirir. .. se al **dere :** conceder, dejar.
 bellum : prepararse para **Concessus, s, um :** part. de
 la guerra. **concedo : concedido.**
- Compello, as, avi, atum, are :** **Concido, is, di, dere :** caer.
 dirigir la palabra. **Animo concidere :** saltar el
 valor.
- Compello, is, puli, pulsus,** **Concitat, s, um :** part. de
 pellere : compeler, obligar. **concito : excitato.**
- Comperio, is, peri, pertum,** **Concito, s, avi, atum, are :**
 ire : saber, estar informado, **sublevar, solicitar, excitar.**
 descubrir.
- Compertus, s, um :** part. de **Conclave, is :** n. sala, habi-
 comperio. **tacion.**
- Completor, eris, plexus sum,** **Concordis, s; f. concordia**
 plecti : abrazar. Somnus **specie restituenda con-**
 me complexus est : me to- **cordis : se pretexto de**
 mó el sueño. **restablecer la union.**
- Complexus, s, um :** part. de **Concupisco, is, pivi, putum,**
 completor : habiendo a- **iscere :** desear.
- Compono, is, sui, situm, po-** **Concurro, is, curri, cursum,**
 nere : arreglar, terminar. **currere :** correr juntamente.
- Compositus, s, um. Rebus** **Conculio, is, cussi, cussum,**
 compositis : habiendo arre- **cutere :** connoyer, atemo-
 glado los asuntos. **rizar.**
- Comprehendo, dis, di, sum,** **Conditio, is, ivi, itum, ire :**
 dere : prender, tomar. **embalsamar (un cadáver).**
- Comprehensus, s, um :** to- **Conditio, omis ; f. condicio.**
 mado. **Condo, is, didi, ditum, dere :**
Comprobo, as, avi, atum, **guardar.**
perdonar.

Confectus, a, um; abrumado, arruinado.	Congredior, eris, gressus sum, gredi; pelear
Confero, fers, tuli, collatum, ferre; juntar, amontonar. ..castra; acampar.	Conjeci; pret. de conjicio.
Confessus, a, um; part. de confiteor.	Conjector, oris; m. adivino, intérprete.
Confestim, adv. al instante.	Conjicio, is, jeci, jectum, jicere; echar, arrojar. Conjectis oculis; habiendo fijado los ojos.
Conficio, is, feci, factum, ficere; hacer. Labore conficere; abrumar con trabajos.	Conjugium, ii; n. matrimonio.
Confido, is, di, dere; fiarse.	Conjunctus, a, um; part. de conjungo; unido. Conjunctis copiis; habiendo reunido las tropas.
Confirmatus, a, um; confirmado, asegurado.	Conjungo, is, junxi, ctum, gere; juntar
Confirmo, as, avi, atum, are; confirmar. asegurar.	Conjuro, as, avi, atum, are; conjurar.
Confiteor, eris, fessus sum, fiteri; dep. confesar.	Conjux, gis, 2. esposo ó esposa.
Conflictor, aris, atus sum, ari; pasivo. ser atlijido.	Conor, aris, atus sum, ari; dep. procurar, esforzarse.
Confligo, is, xi, ictum, gere; pelear	Conscendo, ia, di, sum, dere; subir.
Confluo, is, xi, xum, ere; volverse á montones, en tropa.	Conscindo, is, scidi, scissum, scindere. romper.
Confodio, is, fodi, fossum, dere; traspasar, abrir.	Conscis-us, a, um; part. de conscindo; rasgado.
Confossus, a, um; part. de confodio; abierto.	Conscius, a, um; sabedor.
Confugio, is, fugi, fugitum, fugere; refugiarse, recurrir.	Conscriptio, onis; f. el escrito. conjugii; contrato de matrimonio.
Congerere, ei; f. monton.	Consecro, as, avi, atum, are; consagrar.
Congerere, is, gessi, gestum, gerere; amontonar.	

Consecutus, a, um ; part. de consequor: habiendo conseguido: habiendo seguido.
Consequor, eris, secutus sum, sequi ; conseguir, seguir
Conseto, is, rui, sertum, serere ; venir á las manos.
Consideo, es, sedi, sessum, sidere ; sentarse
Consideratus, a, um ; part. de considero.
Considero, as, avi, atum, are ; considerar
Consido, is, sedi, sessum, sidere ; apaciguarse.
Consilium, ii ; n consejo, parecer, designio, resolución ...capere ; tomar la resolución Quo consilio? á qué fin?
Consisto, is, stiti, stitum, sistere ; detenerse, pararse. .. ad mensam ; delante de la mesa.
Consolans, tis ; part. de consolari ; consolante.
Consolatio, onis, f. consuelo.
Consolor, aris, atus sum, ari ; dep. consolar.
Conspectus, us, m. presencia.
Conspargo, is, persi, persum, spargere ;regar. lacrymis ; con sus lágrimas.
Conspersus, a, um ; part. de conspergo. **Conspersus ci-**

nere ; cubierto de ceniza.
Conspexi, pret. de conspicio.
Conspicatus, a, um ; habiendo apercebido
Conspicio, is, spexi, spectrum, spicere ; percibir, mirar.
Conspicor, aris, atus sum, ari ; dep. ver.
Constantèr, adv. constantemente, valerosamente.
Constantia, æ ; f. constancia, firmeza
Constituo, is, tui, tutum, tuere ; colocar, establecer.
Constringo, is, strinxi, strictum, gere ; atar, obligar.
Consuesco, is, suevi, suctum, escere ; acostumbraise, acostumbrar.
Consulo, is, lui, sultum, sultere ; tener cuidado. ...sua salutis ; proveer á su conservación.
Consumo, is, sumpsi, sumptum, sumere ; arruinar, consumir, gastar, acabar.
Consumptus, a, um ; part. de consumo. **Consumptis diebus** quince dias
Consurgo, is, surrexi, surrectum, gere ; levantarse.
Contamino, as, avi, atum, are ; manchar, contaminar.

- Contemno**, is, tempesi, temp-tum, temnere ; despreciar.
- Contendo**, is, di, tum, dere ; apresurarse á ir.
- Contero**, is, trivi, tritum, re-re ; romper, quebrantar.
- Contineo**, es, nui, tentum, tinere ; contener, retener.
- Contingo**, is, tigi, tingere ; acontecer, llegar.
- Continuò**, adv. al instante
- Contrà**, prep. de acus. ; contra, en frente de.
- Contractus**, a, um, part. de contraho ; reunido.
- Contraho**, is, xi, ctum, here ; reunir.
- Controversia**, æ ; f. disputa
- Contuli**, pret. de contundo.
- Contuli**, pret. de confero.
- Contumelia**, æ ; f. afrenta, injuria. Afficere contumelias ; llenar de injurias.
- Contundo**, is, tulli, tusum, tundere ; reprimir, abatir, golpear.
- Convenio**, is, veni, ventum, nire ; convenir, concurrir.
- Conveniebatur** ; concurrían.
- Conversus**, a, um, part. de converto : vuelto.
- Converto**, is, ti, sum, tere ; volver, convertir.
- Conviciator**, oris, m. injuriador.
- Convivium**, ii ; n. convite.
- Convoco**, as, avi, atum, are ; convocar, reunir.
- Copia**, æ ; f. abundancia
- Copiæ**, arum ; f. pl. tropas.
- Coquo**, is, coxi, coctum, que-re ; cocer.
- Cor**, cordis, n. el corazón.
- Coràm** : prep. de abl. y adv. : delante, en presencia de.
- Cornu**, n. indecl. : cuerno : cornua, nuum, nibus, pl.
- Corpus**, oris : n. el cuerpo.
- Correptus**, a, um : part. de corripio : aprehendido, tomado, atacado.
- Corripio**, is, ripui, reptum, ripere : apoderarse de, asir, tomar.
- Corrumpto**, is, rupi, ruptum, rumpere : corromper.
- Corruo**, is, rui, ruere : caer, arruinarse.
- Corruptus**, a, um : part. de corrumpto : corrompido, alterado.
- Cortina**, æ : f. cortina.
- Corvus**, i : m. cuervo.
- Costa**, tæ : f. costilla.
- Coxi**, pret. de coquo.
- Creator**, oris : m. el creador.
- Creditus**, a, um, part. de

credo. Pecunia credita : dinero prestado.	Cultor, oris ; m. adorador, el que honra.
Credo, is, didi, ditum, dere ; creer, confiar.	Cultus, ús ; m. culto, religion.
Credulus, a, um ; crédulo.	Cum, prep. de abl. con.
Creo, as, avi, atum, are ; criar.	Cumulo, as, avi, atum, are : colinar, llenar, poner el colmo á...
Cresco, scis, crevi, cretum, scere ; crecer, aumentarse.	Cupidus, a, um ; deseoso.
Crevi, pret. de cresco.	Cur, adv. porqué.
Crimis, nis ; m. cabello, pelo.	Cura, æ ; f. cuidado. Gerere curam ; tener cuidado.
Cruciatu, ús ; m. tormento.	Curo, as, avi, atum, are ; cuidar.
Crucio, as, avi, atum, are ; atormentar.	Curro, is, cucurri, cursum, currere ; correr.
Cruelitas, 2. le, n. cruel.	Currus, ús ; m. carruaje.
Crudelitas, atis, f. crueldad.	Cursus, ús ; m. carrera.
Crus, uris, n. la pierna.	Custodia, arum ; f. pl. los guardias.
Cruz, crucis, f. cruz.	Custodio, is, divi, ditum, ire, custodiar, guardar.
Cubitus, i ; m. codo.	Custos, odis ; m. custodio.
Cubo, as, bui ó bavi, bitum ó batum, are ; echarse, a- costarse.	Cutis, is ; f. el ó la cutis, pe- llejo.
Curru, pret. de curro.	Cyrus, i ; m. Ciro.*
Culmus, i ; m. tallo.	
Culpa, æ ; f. culpa, falta.	

D

Dammum, í ; n. daño, perjuicio	De, prep. de abl. ; de, desde, acerca de.
Daniel, elis ; m. Daniel.*	Deambulo, as, avi, atum, are ; pasearse.
Darius, ii ; m. Darío.*	Debeo, es, bui, bitum, here ; deber.
Datus, a, um ; part. de do ; dado.	Debitus, a, um ; part. de do- lco ; debido.
Daturus, a, um ; part. de do ; que ha de dar.	
David, idis ; m. David.*	

Decedo, is, cessi, cessum, cedere; salir, morir.	Deductus, a, um; part. de deduco.
Decem, indecl. diez.	Defatigatus, a, um; fatigado, cansado.
Decepi, pret. de decipio.	Defeci, pret. de deficio.
Deceptus, a, um; part. de decipio; engañado.	Defendo, is, di, sum, dere; defender, proteger.
Decerno, is, crevi, cretum, cernere; ordenar.	Defero, fers, tuli, latum, ferre; llevar.
Decerpo, is, psi, ptum, pere; tomar, cojer, recojer.	Defervesco, is, lui, vescere; moderarse, calmarse.
Decerto, as, avi, atum, are; pelear, disputar.	Deficio, is, feci, factum, ficere; separarse, abandonar.
Decido, is, cidi, cidere; caer.	Deligo, is, xi, xum, ligere; hundir, meter, clavar.
Decipio, is, cepi, ceptum, ciperere; engañar.	Deflecto, is, xi, xum, ctere; volver, separarse, desviarse. . . ad vitia; entregarse á los vicios.
Declaro, as, avi, atum, are; declarar.	Defluo, is, xi, xum, fluere; correr.
Declinatio, onis; f. desvío, la accion de huir el cuerpo.	Desui, pret. de desum.
Declino, as, avi, atum, are; apartar, desviar, evitar.	Desuturns, a, um; part. de desum.
Decretus, a, um; part. de decerno; ordenado.	Degecero, as, avi, atum; degenerar.
Decusso, as, avi, atum; cruzar.	Dehortor, aris, atus sum, ari; separar, desaconsejar.
Dedi, pret. de do.	Dejeci, pret. de dejicio.
Dedicatio, onis; f. dedicacion.	Dejicio, is, jeci, jectum, jicere; derribar, arrojar.
Deditio, onis; f. rendicion, entrega.	Dein y Deinde; adv. despues.
Deditus, a, um; dado, entregado.	Deinceps, adv. en adelante.
Dedo, is, dedidi, deditum, dedere; entregarse, rendirse.	Delabor, beris, lapsus sum, labi; dep. caer.
Deduco, is, xi, ctum, cere; conducir, traer.	

Delapsus, a, um, part. de delabor.	...consilium; abandonar la resolucio.
Delatus, a, um, part. de deferō: transportado. Res a l. regem delata; asunto denunciado al rei.	Deporto, as, avi, atum, are; transportar.
Delecto, as, avi, atum, are; deleitar, alegrar, divertir.	Depositus, a, um; dejado.
Delectari venatione; deleitarse con la caza.	Deposui, pret. de depono.
Delectus, a, um, part. de deligo; escojido.	Deprecor, aris, atus sum, ari; dep. pedir con instancias.
Deleo, es, evi, etum, ere; extinguir, destruir.	...ruinam: por la salud.
Deletus, a, um, part. de deleo; abolido, destruido.	Deprehedo, is, di, sum, ere; sorprender.
Deliciae, arum, f. pl. delicias.	Depreheus, a, um; part. sorprendido.
Deligo, is, legi, lectum, ligere; escojer, elejir.	Depromo, is, prompsi, promptum, mere; sacar.
Delinio, is, nivi, nitum, nire; calmar, halagar.	Derelictus, a, um; part. de derelinquo; abandonado.
Delitesco, is, litui, tescere; ocultarse, esconderse.	derelinquo, qu-s. liqui, lictum, linquere; abandonar.
Deludo, is, lussi, lusum, ludere; engañar, burlar.	Derideo, es, risi, risum, dere; reirse, burlar.
Demitto, is, misi, missum, mittere; bajar, humillar.	Derisus, a, um; part. de derideo; burlado.
Demum, a iv. finalmente, por fin.	Desavio, is, vii, vitum, vire; entretenerse.
Denique, adv. finalmente.	Descendo, is, di, sum, dere; descender, bajar.
Densus, a, um; denso, espeso.	Descisco, is, scivi, sciscere; dejar, abandonar, apartarse. ...a moribus paternis; de la conducta de su padre.
Denuntio, as, avi, atum, are; declarar, avisar, anunciar.	Desero, is, tui, sertum, rere; abandonar, dejar.
Depono, is, posui, situm, nere; dejar, poner en tierra.	Designatus, a, um, part. de designado.

- Designo, as, avi, atum, are ;** Deus, i ; m. Dios.
designar, señalar.
- Desilio, is, silui y silii, sul-**
tum, silere ; bajar de un
salto, saltar.
- Desisto, is, destiti, sistere ;**
desistir, cesar.
- Desperans, antis, 5. desespe-**
rando de.
- Despero, as, avi, atum, are ;**
desesperar, perder la espe-
ranza.
- Despondeo, es, popondi, spon-**
suu, spondere ; prometer
(en casamiento).
- Destino, as, avi, atum, are ;**
destinar.
- Destiti, pret. de desisto.**
- Destituo, uis, ui, utum, uere ;**
privar, abandonar.
- Destitutus, a, um ; part. pri-**
vade.
- Desum, dees, defui, deesse ;**
faltar.
- Detereo, es, rui, ritum, rere ;**
separar, apartar, disuadir.
...à Jerosolymâ adeundâ ;
de ir á Jerusalem.
- Detraho, is, xi, ctum, trahe-**
re ; sacar, quitar.
- Detrimentum, i ; n. daño,**
perjuicio, detrimento.
- Detrudo, is, trusi, trusum,**
trudere ; echar obligar.
- Detrusi, pret. de detrudo.**
- Levenio, is, veni, ventum,**
nire ; llegar.
- Devici, pret. de devinco.**
- Devictus, a, um, part. ven-**
cido.
- Devinco, is, vici, victum, vin-**
cere ; vencer.
- Devoro, as, avi, atum, are ;**
devorar.
- Devoveo, es, vovi, votum,**
vere ; ofrecer, entregar. ...
neci ; á la muerte.
- Dextra y Dextera, æ ; la**
(uano) derecha.
- Diadema, atis ; n. diadema.**
- Dico, is, dixi, dictum, dicere ;**
decir.
- Dictito, as, avi, atum, are ;**
repetir, andar diciendo.
- Dictum, i ; n. órden. Dicto**
parere, audiens esse ; obe-
decer la órden.
- Dictus, a, um, part. de dico ;**
dicho.
- Dies, ei ; f. y m. dia. In**
dies ; de dia en dia.
- Difficilis, a, le, n. difícil.**
- Diffido, is, fisus sum, dere ;**
desconfiar, perder la espe-
ranza.
- Digitus, i ; m. dedo.**
- Dignitas, atis ; f. dignidad.**
- Dignus, a, um ; digno.**
- Digredior, eris, gressus sum,**

gredi; dep. apartarse, separarse.	Diripio, is, ripui, reptum, ripere; saquear, rohar.
Digressus, a, um, part. de digredior.	Diruo, is, rui, rutum, ruere; destruir.
Dilabor, eris, lapsus sum, labi; dep. esparcirse, disiparse.	Dirus, a, um; cruel.
Dilapsus, a, um; esparcido. Alii aliò dilapsi sunt; se esparcieron por diversas partes.	Discedo, is, cessi, cessam, dere; irse. partir, dejar, separarse. ...à lege; separarse de la lei.
Dilectus, a, um, part. de diligo; amado, querido.	Disco, cis, didici, scere; aprender.
Diligo, is, lexi, lectum, gere; amar.	Discumbo, is, cubui, cubitum, cumbere; sentarse á la mesa.
Diligenter; adv. con cuidado, diligentemente.	Dispensator, oris; m. administrador.
Diluvium. ii; n. diluvio.	Dispono, is, posui, situm, ponere; disponer, ordenar, poner en órden.
Dimico, as, avi, atum, are; pelear.	Dissidium, ii; u. disension.
Dimidius, a, um; partido por el medio. Pars dimidia: la mitad.	Dissimulo, as, avi, atum, are; disimular, ocultar, callar.
Dimissus, a, um, part. de dimitto; enviado con licencia.	Dissipo, as, avi, atum, are; disipar, desbaratar, derrotar.
Dimitto, is, misi, missum, mittere; dejar, permitir partir.	Dissuadeo, es, si, sum, dere; disuadir.
Dimoveo, es, movi, motum, vere; apartar, separar. ...a consilio; disuadir de la empresa.	Distribuo, is, hui, butum, buere; distribuir, repartir.
Dinumero, as, avi, atum, are; numerar, contar.	Ditio, onis; f. imperio, dominacion.
Direptus, a, um, part. de diripio.	Diù; adv. mucho tiempo.
	Diutiùs, adv. por mas tiempo.
	Diversor, aris, atus sum, ari; dep. alojarse, hospedarse.

Dives, itis, 2. rico.	Dono, as, avi, atum, are. dar, regalar.
Divido, is, visi, sum, videre; dividir, repartir.	Donum, i; n. dou, regalo, presente. Dono mittere; mandar de regalo.
Divinitus, adv. por voluntad de Dios.	Dormio, is, mivi, mitum. ire; dormir.
Divinus, a, um; divino.	Dubito, as, avi, atum, are; dudar.
Divitiæ, arum; f. pl. riquezas.	Ducenti æ, a; plur. doscientos.
Diuturnus, a, um; de larga duracion.	Duco, cis, xi, ctum, cere; llevar conducir. Pro nih. oducere: tener en poco.
Dixi, pret. de dico.	Dulcis, 2. ce, n.; dulce, agradable.
Do, das, dedi, atum, are; dar.	Dum; adv. mientras que.
Doceo, es, cui, doctum, cere; enseñar.	Untaxat. adv. solamente.
Documentum, i; n. documento, instruccion, enseñanza. Capere documentum; a. prender la instruccion.	Duo, duæ, duo; plur. dos.
Doleo, es, lui, litum, lere; disgustarse, doierse.	Duodecim, n. indel; doce.
Dolor, oris; m. dolor.	Duplex icis, 3. doblesomniaum; dos sueños.
Domesticus, a, um; de familia, doméstico.	Duplus, a, um; doble, doblado.
Domnus, i; m. señor.	Duro, as, avi, atum, are; durar.
Domus, as, ut, nitum, are; domar, sujetar.	Durus, a, um; duro, molesto.
Domus, ùs. f. casa, habitacion. Domi: en casa.	Dux, ducis, m. guia, capitán.
Donec, conj. hasta que.	Duxi, pret. de duco.

E

E, ó ex; prep. de ablativo; Echata, orum; n. pl. Ecchata (ciudad).
 Ecce; adv. he aquí, ahí tienes.

Edico, cis, xi, ctum, dicere ; ordenar	oculos ; sacar los ojos.
Fictum, i ; n órden.	Effugio, is, fugi, fugitum, fu- gere ; escapar, evitar, huir.
Edidi, pret. de edo.	Effundo, is, fudi, fusum, fun- dere ; derramar, esparcir.
Editus, a, um ; part. dado á luz, nacido. Locus editus : lugar elevado.	Effugens, entis, 3. necesitado. Egenus, a, um ; pobre.
Edo, edis ó es, edit ó est, esum ó estum, edere ó esse ; comer	Egestas, tatis, f. necesidad, indigencia
Edo, dis, edidi, editum, ere ; dar á luz, parir. Clano- rem edere ; dar un grito.	Egi, pret. de ago.
Edoctus, a, um ; instruido. ... calamitate ; por la desgra- cia.	Ego, mei, mihi, me ; pro- nomine ; yo.
Educo, as, avi, atum, are ; educar.	Egre nor, eris, gressus sum, gredi, dep. salir
Educo, is, xi, ctum, cere ; sacar.	Egrez, è, adv. noblemente, excelentemente.
Eduxi, pret. de educo.	Egregius, a, um ; escojido, distinguido, excelente.
Effectus, a, um, part. de ef- ficio.	Egressus, a, um ; part. de egredior ; salido.
Effero, fers, extuli, elatum, effere ; elevar, criar. ...lau- dibus ; ensalzar con ala- banzas.	Ejeci, pret. de ejicio.
Efficio, is, feci, factum, ficere ; firmar, hacer.	Ejicio, is, jeci, jectum, jicere echar fuera, sacar.
Effluo, is, fluxi, fluxum, flue- re ; derramarse, correr.	Elabor, beris, lapsus sum, el bi ; dep. correr, escur- rirse, pasar.
Effluxi, pret. de effluo.	Elapsus, a, um ; part. de elabor ; pasado.
Effosus, a, um ; part. de.	Elatus, a, um ; part. de ef- fero ; envanecido, engreído.
Effodio, is, fodi, fossum, fo- dere ; sacar cavando. ...	Flectus, a, um ; part. de eli- go ; escojido. legans, antis ; 3. elegante, bello. Elephantus, i ; m. elefante.

Eliezer, eris ; m. Eliezer.*	dep. regalarse, comer.
Eligo, is, legi, lectum, ligere ; escojer. elejir.	Fuques, quitis ; soldado de á caballo, jinete, caballero.
Eluo, is, lui, lutum, luere ; lavar, borrar.	Equus, qui ; m. caballo.
Emergo, is, mersi, mersum, mergere ; salir del agua.	Erectus, a, um ; part. de erigo.
Emi, pret. de emo.	Ereptus, a, um ; part. de eripio.
Emineo, es, minui, nere ; aventajarse, distinguirse.	Erexi, pret. de erigo.
Emissus, a, um ; part. de emitto ; suelto.	Erga ; prep. de acus. ; hácia, para con, en órden á.
Emitto, is, misi, missum, mit- tere : dejar ir.	Ergo ; conj. pues, luego.
Emo, is, emi, emptum, emere ; comprar.	Ergo, is, rexi, rectum, rigere ; levantar, erijir, enderezar.
En ; adv. ve aquí.	Eripió, is, ripui, reptum, ri- pere ; quitar, arrebatár. ...periculo ; salvar del pe- ligro.
Enarro, as, avi, atum, are ; referir, contar.	Erro, as, avi, atum, are ; er- rar, engañarse. Noli er- rare ; no te engañes.
Enascor, ceris, natus sum, nasci ; dep. nacer, salir.	Error, oris ; m. yerro, error, engaño.
Enatus, a, um ; part. de enascor.	Erumpo, is, rupi, ruptum, ruiupere ; salir con ímpetu. In has voces erumpit : pro- rumpió en estas palabras.
Enim ; conj. porque.	Esau, sai ; m. Esau.*
Evitor, eris, nixus sum, niti ; dep. parir, dar á luz, es- forzarse.	Esca, æ ; f. comida.
Enixus, a, um ; part. ha- biendo dado á luz.	Esther, eris ; f. Ester.*
Eo, is, ivi, itum, ire ; ir. Ea- mus ; vamos. Itum est obviám ; salieron al en- cuentro.	Et ; conj. : y.
Ephraimus, i ; m. Efrain.*	Etiam ; conj. : también.
Epulor, aris, latus sum, lari ;	Eva, æ ; f. Eva.*
	Evado, is, vasi, vasum, va- dere ; escapar, evadir.

- Evenio, is, veni, ventum, venire:** suceder, llegar.
- Eventus, ūs; m.** acontecimiento, evento, éxito, fin
- Evertō, is, ti, sum, vertere;** derribar, trastornar, destruir.
- Europa, æ:** f. la Europa.
- Ex; prep.** de ablat.: de. **Ex quo:** desde que.
- Exactus, a, um; part.** de exigo: pasado, concluido.
- Examīnatus, a, um:** débil, exánime. ...lassitudine: de fatiga.
- Exardesco, is, arsi, acere:** encenderse.
- Exaudio, is, divi, ditum, dire;** oír, entender, escuchar (favorablemente).
- Excedo, is, cessi, cessum, cedere;** salir, retirarse. ...aulá. de la corte.
- Excellens, entis, 3.** distinguido, excelente.
- Excepi, pret.** de excipio.
- Excessi, pret.** de excedo.
- Excidium, ii; n.** destrucción, ruina, exterminio.
- Excipio, is, cepi, ceptum, ciperere;** recibir.
- Excito, as, avi, atum, are:** excitar, incitar, despertar.
- Excitatus, a, um; part.** ...somo: despertado, despertado.
- Exclamo, as, avi, atum, are:** exclamar.
- Excusatio, onis; f.** excusa.
- Exegi, pret.** de exigo.
- Exemplum, i; n.** ejemplo.
- Exeo, is, ivi, itum, ire; salire.**
- Exequor.** Véase Exsequor.
- Exercitus, ūs; m.** ejército. .. justus: completo.
- Exhalo, as, avi, atum, are:** exhalar, esparcir.
- Exhibeo, es, hibui, bitum, here:** manifestar, presentar, mostrar.
- Exigo, is, egi, actum, igere;** pasar, acabar.
- Exiguus, a, um; pequeño,** poco. **Exiguâ ruano;** con poca tropa.
- Exilia, 2. le, n.;** delgado.
- Exilium, ii; n.** destierro.
- Eximius, a, um:** raro, excelente.
- Eximo, is, emi, emptum, imere.** quitar, libertar, eximir.
- Existimo, as, avi, atum, ari;** pensar, creer.
- Exorior, veris ó riris, ortusum, oriri:** dep. nacer, provenir, suscitarse. **Exortum est bellum.** se suscitó una guerra.

- Exorno, as, avi, atum, are ;**
adornar, exornar.
- Exortus, a, um ; part. de exo-**
rior.
- Expello, is, puli, pulsum,**
pellere : echar, arrojar,
expeler.
- Expergefactus, a, um ; part. de**
Expergenio, is, factus sum,
fieri : despertar, desve-
larse.
- Expergo, is, rexi, rectum,**
gere : despertar, desvelar.
- Experrectus, a, um ; part. de**
expergo ; despertado, des-
pierto.
- Experior, riris, pertus sum,**
riri : dep. probar, experi-
mentar.
- Expio, as, avi, atum, are ;**
expiar, purificar.
- Exploro, as, avi, atum, are :**
explorar, espíar, examinar.
- Expono, is, posui, situm, po-**
nere : exponer, declarar.
- Exposui, pret. de expono.**
- Exprimo, is, pressi, pressum,**
primere ; apretar.
- Exprobo, as, avi, atum, are ;**
echar en cara, reprender.
- Expugno, as, avi, atum, are :**
tomar á fuerza de armas,
expugnar.
- Expuli, pret. de expello.**
- Exquiro, is, sivi, situm, rere ;**
averiguar, informarse.
- Exquisitus, a, um : buscado,**
escogido . . .suplicium : su-
plicio extraordinario.
- Exsecratus, a, um ; part. de**
exsecror : detestado, abo-
minado.
- Exsecror, aris, atus sum, ati-**
dep. maldecir, detestar.
- Exsequor, queris. cutus sum,**
qui ; dep. ejecutar.
- Exsicco as, avi, atum, are :**
pouer seco, secarse.
- Exsilio, is, silui, sultum, si-**
lere : echarse fuera, salir
saltando.
- Exsolvo, is, solvi, solutum,**
solvere : pagar. . . pœnam:
sufrir la pena.
- Exspecto, as, avi, atum, are :**
esperar, aguardar.
- Expiro, as, avi, atum, are :**
espírar
- Exstruo, is, struxi, structum,**
straere : fabricar, cons-
truir.
- Extendo, is, di, sum, dere :**
extender.
- Extensus, a, um ; part. de**
extendo ; extendido, ex-
tenso.
- Externus, a, um : extranjero.**
- Extimesco, cis, timui, mes-**
cere ; temer mucho.
- Extinctus, a, um : muerto.**

Extorqueo, es, torsi, tortum, torquere; quitar, arrancar.	Exuo, is, ui, utum, uere; despojar, desnudar.
Extrahio, is, traxi, tractum, trahere; sacar.	Exuro, is, ussi, ustum, urere; quemar, abrasar.
Extremus, a, um; último, postremo. ...spiritum agere; dar el último suspiro.	Exustus, a, um; part. de exuro; quemado.
	Ezechias, æ; m. Ezequías.*

F

Facies, ei; f. cara, rostro, figura, presencia.	Famulus, i; m. criado, sirviente.
Facile, cilius, cillimè; adv. fácilmente, de buena voluntad.	Fas; indecl. n. Íscito, convenio, arreglado á la razon.
Facilis, 2. le, n. fácil.	Fateor, etis, assus sum, fateri; dep. confesar.
Facio, is, feci, factum, facere; hacer, ejecutar, obrar.	Fauces, ium; f. pl. las fauces, el gargüero.
Factum, i; n. hecho, accion.	Faustus, a, um; fausto, dichoso. Fausta precari: descart prosperdades.
Factus, a, um; part. de facio y de fio.	Faveo, es, favi, fautum, favore; favorecer.
Facultas, atis; f. facultad, poder.	Favor, oris; m. favor.
Facultates, tum; f. pl. facultades, bienes.	Feci, pret. de facio.
Fallo, is, fefelli, falsum, fallere; engañar.	Fefelli, pret. de fallo.
Falsus, a, um; falso.	Fel, felis; n. hiel.
Fama, æ; f. fama, noticia, rumor.	Felicitè; adv. felizmente.
Fames, is; f. hambre, escasez.	Felix, icis, 3. feiv, dichoso.
Familia, æ; f. familia.	Fenestra, æ; f. ventana.
Familiaris, 2. re, n.; de la familia. Res familiaris: la hacienda de la familia.	Fenum, i; n. heno.
Famula, æ; f. sierva, criada.	Fera, æ; f. la fiera.
	Ferè; adv. casi, poco mas ó ménos
	Feretrum, i; n. féretro, ataúd.
	Ferio, is, rive; herir, golpear.

Fermè ; adv. casi.	afirmar, asegurar, fortalecer.
Fero, fers, tuli, latum, ferre ; llevar, sufrir, peruirir. ...	Fiscella, æ : f. canastilla.
fructus : producir frutos.	Flagitium, ii : n. torpeza, maldad.
Ferrum, i ; n. hierro.	Flamma, æ : f. llama.
Fessus, a, um ; cansado.	Flecto, is, xi, xum, tere : do- blar, aplacar.
Festino, as, avi, atum, are ; apresurarse, darse prisa.	Flens, tis : part. de
Festus, a, um ; festivo, de fiesta. Dies festos agere ; celebrar los dias de fiesta.	Fleo, es, evi, etum, ere : llo- rar.
Fetor, oris ; m. hedor, mal olor.	Flexi, pret. de flecto.
Fidelis, 2. le, n. fiel.	Flo, as, avi, atum, are : so- plar.
Fidenter ; adv. con confianza.	Florens, tis, 3. : floreciente.
Fides, ei ; f. fe, fidelidad.	Floreo, es, rui, rere ; florecer.
Manere in fide : permane- cer fiel. Recipere in fidem : recibir bajo su proteccion.	Flos, oris : m. flor.
Facere fidem : probar.	Fluctus, ús : m. ola, onda.
Fiducia, æ ; f. confianza, se- guridad.	Fluito, as, avi, atum, are : flotar, fluctuar, sobrenadar.
Filia, æ ; f. hija.	Flumen, inis ; n. rio.
Filius, i : m. hijo.	Fluo, is, xi, xum, fluere : correr, fluir, verterse.
Filum, i : n. hilo.	Fluvius, ii : m. rio.
Fingo, is, inxi, fictum, fin- gere : formar, componer.	Fœdus, a, um : feo, disforme.
Finis, is ; m. fin. Fines reg- ni : límites del reino.	Fœdus, deris : n. alianza.
Fio, is, factus sum, fieri : ser hecho, llegar á ser, acon- tecer.	Fons, tis, m. fuente, orijen.
Firmamentum, i : n. el fir- mamento.	Foràs y Foris, adv. fuera, afuera, por defuera.
Firmo, as, avi, atum, are :	Forma, æ : f. forma, figura.
Firmo, as, avi, atum, are :	Formido, inis ; f. temor, es- panto.
Firmo, as, avi, atum, are :	Formo, as, avi, atum, are : formar.
Firmo, as, avi, atum, are :	Formax, naxis : f. horno.

Forsitam y Fortè : adv. acaso, quizá, por acaso.	Fugio, is, fugi, fugitum, gere : huir.
Fortis, 2. te, n. fuerte, valeroso.	Fui : pret. de sum.
Fortiter ; adv. valerosamente.	Fulgeo, es, fulsi, gere : brillar, resplandecer.
Fortitudo, dinis : f. valor, fortaleza.	Fulgur, guris : n. relámpago.
Fortuna, 2 : fortuna, estado.	Fulmen, inis : n. rayo.
Fortunatus, a, um ; feliz, afortunado.	Fumans, tis, 3 : humeante, que humea.
Forum, i : plaza.	Funda, 2 : f. la honda.
Fovea, 2 : f. hoyo, hoyo, caverna.	Fundamentum, i : n. fundamento ...jaccere : echar los cimientos.
Fractus, a, um : part. de	Fundo, is, fudi, fusum, fundere : derramar, derrotar, producir. ...spinas : producir espinas.
Frango, is, fregi, fractum, angere : romper, quebrar.	Funestus, a, um : suesto.
Frater, tris ; m. hermano.	Fungor, eris, functus sum, fungi : desempeñar, cumplir.
Fraternus, a, um ; fraternal, fraterno, de hermano.	Funus, neris : n. funeral: exequias.
Fraus, dis ; m. fraude, engaño.	Furor, aris, atus sum, ari ; robar, hurtar.
Fregi, pret. de frango.	Furor, oris : m. furor, locura. In furorem incidere : ponerse furioso.
Frequens, tis : numeroso.	Furtum, i : n. robo, hurto.
Frequentia, 2 : f. concurso.	Fusus, a, um ; part. de fundo : derrotado.
Fretus, a, um : apoyado.	Futurus, a, um ; lo que será ó ha de ser, lo por venir, futuro.
Frons, tis : f. frente.	
Fructus, 2s : m. fruto.	
Frumentum, ti : n. grano, trigo.	
Fruor, eris, fruitus sum, frui : disfrutar, gozar.	
Fruges, gum : f. pl. frutos.	
Fudi, pret. de fundo.	
Fuga, 2 : f. fuga, huida.	

G

- Gabelus**, li : m. Gabelo.*
- Galea**, æ : f. celada, morrion.
- Galgala**, orum : n. pl. Galgala (lugar).
- Gaudium**, ii : n. gozo, alegría.
- Gedeon**, onis : m. Ce-leon.*
- Gelboe**, indecl. Gelboe (montaña).
- Gemitus**, ūs : m. gemido, suspiro.
- Gemma**, æ : f. la piedra preciosa, la yema ó boton (de las plantas).
- Gener**, neri ; m. yerno.
- Generosus**, a, um ; excelente, de nobles sentimientos.
- Gens**, gentis, f. nacion, pueblo
- Gentilis**, 2. le, n. gentil, pagano.
- Genui**, pret. de gigno.
- Genus**, neris ; n. raza, familia, jénero. ...humanus : el jénero humano.
- Gero**, is, gessi, gestum, rere ; llevar, hacer, obrar. *Morem gerere* : complacer.
- Gessi** : pret. de gero. *Rem benè gessit* : obró con acierto.
- Gesto**, as, avi, atum, are ; llevar.
- Gigno**, is, genui, genitum, gignere ; enjendrar.
- Gladius**, ii ; m. espada.
- Gloria**, æ ; f. la gloria.
- Glorior**, aris, atus sum, ari ; dep. gloriarse.
- Gnavus**, a, um ; dilijente, aplicado.
- Gradior**, eris, gressus sum, gradi ; marchar, andar.
- Gradus**, ūs ; m. grado, puesto, estado.
- Græci**, corum ; m. pl. Griegos.
- Grando**, dinis ; f. granizo.
- Grates**, f. pl. ; gracias (por el beneficio recibido). *..agere* : dar las gracias.
- Gratia**, æ ; f. gracia, favor.
- Gratiosus**, a, um ; favorecido, que tiene favor.
- Gratulor**, aris, atus sum, ari ; dep. gratular, felicitar.
- Gratus**, a, um ; agradable.
- Gravis**, 2. ve, n. grave, pesado. ...*somnus* ; profundo sueño.
- Graviter**, adv. fuertemente, gravemente.
- Grex**, gregis ; m. rebaño.
- Gustus**, ūs ; m. gusto.

H

Habeo, es, hui, hitum, bere : tener. Quomodo se habent : como están.	Homicida, æ ; 2. homicidia, asesino.
Habito, as, avi, atum, are ; habitas, vivir, alojarse.	Homicidium, ii ; n. homicidio, asesinato.
Hactenus, adv. hasta aquí, hasta ahora.	Homo, ias ; 2. hombre, mujer.
Hædus, i ; m. cabrito	Honor, oris ; m. honor.
Hæreditarius, a, um ; hereditario.	Hora, æ ; f. hora. In horas ; de hora en hora.
Hærens, entis ; 3. detenido.	Horologium, ii ; n. reloj.
Hæreo, es, hæsi, hæsum, re : estar detenido.	Horrendus, a, um ; horrible, espantoso.
Hæres, redia, 2. heredero.	Horreum, ii ; n. granero.
Hæran, n. Hæran (lugar).	Hortor, aris, atus sum, ari ; dep. exortar.
Hæsa, æ ; f. lausa, pica.	Hortus, ti ; m. jardín, huerto.
Hærio, is, hæsi, hæstum, rere ; sacar, agotar.	Hospes, pitis ; m. huésped.
Hæbitus, a, um ; hebreo.	Hospitium, ii ; n. alojamiento.
Hæli, ni, indecl. Hæll'.	Excipere hospitio ; hospedar.
Hærus, i ; m. Señor.	Hostia, æ ; f. víctima.
Hic, hæc, hoc ; pron. este.	Hostilis, 2. le, n. hostil, enemigo.
Hierosolyma, æ ; f. Jerusalem.	Hostis, is, 2. enemigo.
Hilaris, 2. re, n. alegre.	Hic, adv. acá, aquí.
Hinc, adv. de aquí, desde aquí. Hiuc et inde : por uno y otro lado.	Humanus, a, um ; humano, del hombre.
Hirundo, dinis ; f. golondrina.	Humerus, i ; espalda, hombro.
Historia, æ ; f. la historia.	Humi, adv. en tierra, per tierra.

I J

- I**, imperativo de *Êo*, is: ve, anda, marcha.
- Jabes**, indecl. *Jabes* (ciudad). Jericho, indec. *Jericó* (ciudad).
- Jacens**, entis, 3. tendido, postado. *Jeroboamus*, i; m. *Jeroboan.* *Jerosolyma*, æ; f. *Jerusalen* (ciudad).
- Jaceo**, es, cui, cere; yacer, estar echado, tendido en el suelo ó recostado. *Igitur*, conj. pues, luego, con que.
- Jacio**, is, jeci, jactum, jacere; arrojar, echar, disparar. *Iguavia*, æ; f. cobardía, baja, pereza.
- Jacobus**, i; m. *Jacob.* *Igneus*, a, um; de fuego, ígneo.
- Jactito**, as, avi, atum, are; jactarse, alabarse. *Ignis*, is; m. fuego.
- Jacui**, pret. de *jaceo*. *Ignominia*, æ; f. deshonor, ignominia.
- Jam**; adv. *yá*. *Ignoro*, as, avi, atum, are; ignorar, no saber.
- Japhetus**, i; m. *Jafet.* *Ignosco*, as, gnovi, notum, scere; perdonar.
- Ihi**; adv. *allí*. *Illæsus*, a, um; ileso, sin lesion, sin daño.
- Ictus**, ūs; m. golpe. *Ille*, illa, illud; pron. él, aquel.
- Idecircò**; adv. *por eso, por esto, por lo mismo*. *Illicio*, is, lexi, lectum, licere; atraer con halagos.
- Idem**, eadem, idem; pron. *el mismo, la misma, lo mismo, lo propio*. *Illicò*, adv. *al instante, al punto*.
- Idemidem**, adv. *de cuando en cuando, á tiempos*. *Illuc*, adv. *allí, en aquel lugar*.
- Ideó**; adv. Véase *Idcircò*. *Illuceo*, es, luxi, cere; aclarar, amanecer.
- Idoneus**, a, um; á propósito, idóneo, apto. *Illucesco*, is, luxi, scere; amanecer, empezar á lucir.
- Idumæa**, æ; f. *Idumea* (pais).
- Jeci**, pret. de *jacio*.
- Jechonias**, æ; m. *Jeconías*.
- Jejunus**, a, um; ayuno, en ayúnas.

2. tre, v. ilustre, cido, brillante.	impero: mandado, ordena- do.
ret. de illuceo. , a, um; part. de	Imperitus, a, um; ignorante, imperito.
nis, atus sum, ari; mitar.	Imperium, ii; n. orden, im- perio, mando, gobierno.
r, moris; 3. el que acuerda, olvidado.	Impero, as, avi, atum, are; mandar, ordenar.
is, a, um; inmenso. , es, nui, nere; ame- estar cerca.	Impertio, is, ivi, itum, tire; dar parte, hacer partici- pante, comunicar.
), is, nui, nutum, ; disminuir.	Impetro, as, avi, atum, are; obtener, conseguir.
us, a, um; part. dis- do, minorarlo.	Impetus, us; m. ímpetu, ím- petuosidad.
pret. de inmitto. s, a, um; part. de	Impietas, atis; f. impiedad.
is, missi, missum, enviar, introducir.	Impius, a, um; impío.
as, avi, atum, are; ir, sacrificar.	Implacabilis, a, le, n. impla- cable.
htas, atis; f. immor- f.	Implco, es, evi, etum, ere; llenar.
v. antes bien, antes. is, tis, 3. impaciente, o puede sufrir.	Implicatus, a, um; part. de Implico, as, avi ó cui, atum ó citum, are; enredar, embarazar.
is, a, um; part. de is, divi, ditum, dire; ir, embarazar.	Imploro, as, avi, atum, are, implorar. .. opeu; el so- corro.
is, puli, pulsum, ; inducir, mover, er.	Impono, is, posui, positum, ponere; poner encima, cargar, imponer.
or, oris; m. capitan l.	Imposui, pret. de impono.
is, a, um; part. de	Imprimis; adv. en primer lugar, principalmente, so- bretudo.

- Improbè** ; adv. mal, malva- Incolo, is, colui, cultum, co-
damente. lere ; vivir, habitar.
- Improbitas, atis** ; f. maldad, Incolumis, 2. me, n. sano,
perversidad. salvo.
- Improbis, a, um** ; malvado. Incomodum, i ; n. daño, ca-
lamidad.
- Impulsus, a, um** ; part. de Incomodus, a, um ; incómodo.
- Impello** ; impelido. Inconsideratus, a, um ; in-
considerado, imprudente.
- Impunè**, adv. impunemente. Incredibilis, 2. le, n. increíble.
- In, prep. de acus. y abl.** ; en, lucrepo, as, avi, atum, are ;
á, hácia, contra. In acie : reñir, reprender.
- In la batalla.** Incubo, as, avi ó cubui, atum
ó bitum, are ; descansar,
pasearse. echarse, recostarse.
- Inambulo, as, avi, atum, are** ; Incutio, is, cussi, cussum,
tere ; insuadir, inspirar.
- Inauditus, a, um** ; inaudito. Indè, adv. de allí, desde en-
tonces.
- Inaures, um** ; m. pl. pen- Indicium, ii ; n. señal, indicio.
- dientes (para las orejas).** Indico, as, avi, atum, are ;
anunciar, declarar.
- Incedo, is, cessi, cessum, ce-** Indignans, antis, 3. indignado,
dere ; andar, ir, caminar. con indignacion.
- Incendiam, ii** ; n. incendio. Indignatio, onis ; f. enojo,
enfado, indignacion.
- Incendo, is, di, sum, dere** ; que- Indigné, adv. con indigna-
mar, incendiar, encender. cion. . . ferre ; llevar á mal.
- Incensus, a, um** ; part. ...irá ; Indignitas, atis ; f. indignidad,
encendido en ira. bajeza.
- Incido, is, di, dere** ; caer (en). Indo, is, didi, ditum, dere ;
poner (en, dentro ó entre)
...uomen ; poner nombre.
- ...in furorem** : ponerse fu- Indoles, lis ; f. jenio, natural,
rioso. .. in morbum ; caer carácter, índole.
- enfermo.**
- Inclamo, as, avi, atum, are** ; Includo, is, clusi, clusum,
dere ; encerrar, incluir.
- Inclino, as, avi, atum, are** ; Inklusus, a, um ; part. en-
cerrado.

Induco, cis, duxi, ductum, ceres; introducir, hacer en- trar.	cerse nos posado, acomen- tarse.
Indulgens, entis ; 3. indul- jente.	Ingređior, deis, gressus sum, grędi; dep. entrar.
Induo, is, dai, datum, daere, vestir.	Iniens, ineuntis, 3. el que co- mienza.
Industrius, a, um ; indus- trioso, inteligente.	Inimicitia, e ; f. enemistad.
Indutus, a, um ; part. de induo.	Inimicus, a, um ; enemigo, contrario, opuesto.
Ineo, is, ivi ó ii, itum ó ire ; comenzar. ...convivium ; asistir á un convite.	Iniquę ; adv. inicuaente, in- justamente.
Infans, antis ; 3. niño, infante.	Iniquus, a, um ; desigual.
Infantulus, i ; m. niñito.	Iniquo animo ; con ánimo impaciente. ...loco ; en un lugar desfavorable
Inensus, a, um ; irritado, enemigo.	Injuria, e ; f. injuria, daño.
Infero, fers, intuli, illatum, ferre : introducir, llevar adentro. ...bellum : hacer guerra.	Injustus, a, um ; injusto.
Infestus, a, um ; enemigo, molesto.	Injunctus, a, um ; apoyado, sostenido. ...terra : sobre la tierra.
Infinitus, a, um ; infinito.	Innoxius, a, um ; inocente.
Infirmus, a, um ; débil, en- fermo.	Innumerus, a, um ; innume- rable.
Infixus, a, um ; part. de in- figo : impreso.	Inopra, e ; f. escasez.
Infrā, prep. de acus. debajo de.	Inquo, is, it, ius, t ; defectivo de ir.
Ingenium, ii ; u. ingenio, en- tendimiento.	Insequens, a, um ; part. de insequor, eris, cutus sum, sequi ; seguir.
Ingens, tis, 3. grande.	Insero, is, se ut, sertu u, rere ; poner, introducir.
Ingravesco, scis, scere ; ha-	Insideo, es, sedi, sedum, de- re ; estar sentado sobre, sentarse.
	Insidias, arum ; f. pl. ase-

chanzas. ...parare : poner asechanzas.	...pugnandum ; en la batalla.
Insigne, is ; n. insignia, señal.	Intercludo, is, clusi, sum, dere ; cerrar el paso.
Insignis, 2. ne, n. notable. singular.	Interclusus, a, um ; cercado.
Insiho, is, lui ó lii, sultum ; saltar (en, sobre ó dentro).	Interdico, is, xi, ctum, cere ; prohibir.
Insons, tis ; 3. inocente.	Interdù, adv. durante el día.
Instans, tis ; 3. instante, lo que insta.	Interdùm, adv. algunas veces.
Instar ; indecl. ; á modo, á manera de.	Interèa, adv. entretanto.
Institi ; pret. de insto.	Interemi, pret. de interimo.
Instituto, is, tui, tutum, tuere ; instituir, establecer. ...vitam ; arreglar la vida.	Interentus, a, um, part. de interimo.
Institutum, i ; u. institucion, costumbre.	Intereo, is, interii, ritum, rirè ; morir, perecer.
Insto, as, avi, atum, are ; insistir, estrechar, estar próximo.	Interficio, is, feci, sectum, ficere ; matar.
Insulto, as, avi, atum, are ; insultar.	Interim, adv. entretanto.
Insum, inest, inesse ; estar (dentro), hallarse.	Interimo, is, remi, remptum, rimere ; matar.
Insuper ; adv. ademas, encima.	Interior, 2. rius, n. interior.
Intelligo, is, lexi, lectum, ligere ; entender.	Internissus, a, um ; interrumpido.
Intendo, is, di, sum é tum, dere ; dirigir, dirigirse. ...animum : dedicarse con conato.	Internecio, onis ; f. matanza. Ad internecionem ; hasta la destruccion.
Inter, prep. de acus. ; entre.	Interpello, as, avi, atum, are ; interrumpir.
	Interpres, etis, 2. intérprete.
	Interpretatio, onis ; f. interpretacion.
	Interpreter, aris, atus sum, ari ; dep. interpretar, explicar.

Interrogo, as, avi, atum, are; preguntar.	Inviso, is, ō, sum, etc; visitar, ir á ver.
Intersum, es, fui, esse; estar presente.	Invisus, a, um; odioso, aborrecido.
Intinctus, a, um; part. de Intingo, is, tuxi, ctum, gere; mojar (en)	Invito, as, avi, atum, are; convidar.
Intolerabilis, s. le, n. intolerable.	Invocatus, a, um; part. de Invoco, as, avi, atum, are; invocar, implorar.
Intensus, a, um; no cortado el pelo. ...coma; pelo sin cortar.	Inultus, a, um; sin venganza.
Intra, prep. de acus.; dentro de, en.	Inurno, is, uxi, ctum, urere; imprimir (alguna señal).
Introduco is, dixi, ductum, cere; introducir, hacer entrar.	...votum: imponer nota de
Intueor, eris, tuitus sum, tucii; dep. mirar.	Joabus, i; m. Joab."
Intuli, pret. de infero.	Joas, s; m. Joas."
Intumescio, scis, tumui, mescere; hincharse.	Joramus, i; m. Joran."
Intus, adv. dentro.	Jordanus, is; m. Jordan (rio).
Invado, is, vasi, sum, dere; invadir, asaltar, acometer.	Josaphatus, i; m. Joasafat."
Invalesco, is, valui,lescere; reformarse, restablecerse	Ipsc, a, um; pron. ese, el mismo.
Invenio, is, veni, ventum, sire; hallar.	Ira, s; f. ira, cólera.
Invicem, adv. recíprocamente.	Irascor, eris, iratus sum, sci; dep. airarse, enojarse.
Invideo, es, vidi, visum; envidiar, tener envidia.	Iratus, a, um; encolerizado, airado.
Invidia, s; f. envidia.	Irrideo, es, risi, risum, dere; burlarse de.
Invidus, a, um; envidioso.	Irrigo, as, avi, atum, are; regar.
	Irrisus, ō; m. irrisión, desprecio, burla.
	Irruo, is, rui, ruere; acometer. ...in; arrojarse sobre.
	Irruptio, ois; f. irrupción.
	Is, ea, id; pron. él, este, aquel

Israel, lis : m. Israel (sobre nombre de Jacob y de su pueblo).	Judex, icis : m. juez.
Israelitæ, arum : m. pl. israelitas.	Judicium, ii : n. juicio, parecer.
Israeliticus, a, um : de Israel.	Judico, as, avi, atum, are ; juzgar.
Iste, a, ud : pron. este, ese.	Jungo, is, junxi, junctum, gere : juntar, unir. ...amicitiam : contraer amistad.
Ita, adv. así. Ita ut : de tal suerte que.	Junxi : pret. de jungo.
Itaque, conj. y así, pues.	Juramentum, i : n. juramento.
Item, adv. del mismo modo, tambien.	Juro, as, avi, atum, are : jurar.
Iter, itineris : n. camino, viaje. ...facere : caminar, viajar,	Jus, ris : n. derecho.
Itērum, adv. segunda vez.	Jussus, ūs : m. orden.
Jubeo, es, jussi, jussum, bere : ordenar, mandar.	Jussus, a, um : part. aquel á quien se da orden.
Judra, æ : Judea (pais)	Justus, a, um : justo.
Judæus, a, um : judío, de Judea.	Juvans, antis, 3 el que ayuda.
	Juvenis, is : m. jóven.
	Juvo, as, juvi, jutum, juvare : ayudar, socorrer.

L

Labanus, i ; m. Laban.*	Lætus, a, um ; alegre.
Labens, tis, 3. lo que se cae.	Lævus, a, um ; izquierda.
Labar, beris, lapsus sum, labi : dep. caer.	Lagena, æ ; f. botella.
Labor, oris ; m. trabajo, desgracia	Lamentum, i ; n. lamento, queja.
Lac, lactis ; n. leche.	Lamentor, aris, atus sum, ari ; dep. lamentarse.
Lacesso, is, sivi, sstunt, ssere ; provocar, insultar.	Lampas, adis ; f. antorcha.
Lacryma, æ ; f. lágrima.	Laucea, æ ; lanza, pica.
Lætor, aris, atus sum, ari ; dep. alegrarse.	Lapis, dis ; m. piedra.
	Lapidans, a, um ; de piedra.
	Lassitudo, dinis ; f. cansancio.

Latè, adv. largamente, mucho	Liberalis, 2. le, n. liberal,
Latus, tis, 3. escondido.	jencroso.
Lateo, es, tui, tere; estar ó	Liberi, orum; m. pl. los hijos.
ser escondido ú oculto.	Libero, es, avi, atum, are;
Latus, teris; n. lado, costado.	librar, libertar, salvar.
Laudo, as, avi, atum, are;	libertas, atis; f. libertad.
alabar.	Libet, libuit, libitum est, li-
Lavi, pret. de	bere; agradar.
Lavo, as, avi, atum, are;	Licet, licuit, licitum est, ere;
lavar.	ser lícito ó permitido.
Laus, dis; f. alabanza.	Ligneus, a, um; de madera.
Lautus, a, um; magnífico,	Lignum, i; u. leño, madera.
espléndido.	Ligo, as, avi, atum, are; li-
Lectus, i; m. lecho, cama.	gar. atar, sujetar.
Legitimus, a, um; legítimo.	Linus, i; m. lodo, barro.
Legumen, inis; n. legumbre	Linea, æ; f. línea.
Lenio, is, nivi, nitum, ire;	Lingua, æ; f. lengua. ...pro-
suavizar, mitigar.	ferre: proœcutar la len-
Levis, is, 2. ne, n. suave.	gua.
Leniter, adv. con dulzura.	Lino, is, ivi, itum, ire; untar,
Lens, tis; f. lenteja.	unjr.
Leo, onis; m. leon.	Littus, oris; n. ribera, orilla
Lopra, æ; f. lepra.	(del mar).
Lethalis, 2. le, n. mortal.	Locus, i; m. pl.; loca, orum,
Lethum, i; n. muerte. Dare	n.: lugar, puesto. sitio.
letho: dar muerte.	Locutus, a, um; part. ha-
Levo, as, avi, atum, are: sua-	biendo hablado
vizar.	Longè, adv. muy, mucho.
Lex, legis; f. lei.	Longinquus, a, um; lejano,
Libens, tis, 3. de buena vo-	distante. In longinquum;
luntad.	ó lo léjoo.
Libenter, adv. de buena gana,	Longus, a, um; largo.
voluntariamente.	Loquor, eris, cutus sum, lo-
Liber, bri; m. libro.	qui; hablar.
Liber, hera, berum; libre.	Lorica, æ; f. coraza.

Lotus , a, um ; part. de lavo. Luceo , es, luxi, luctum, lugere : llorar.	Lotâ facie: lavándose la cara.
Luctus , ūs ; m. dolor, sentimiento, luto.	Luna , æ ; f. la luna.
Ludibrium , ii ; n. escarnio, mofa. Habere ludibrio : tener por juguete.	Luo , is, lui, luere : pagar.
	Lux , lucis ; f. luz.
	Luxi , pret. de lugeo.
	Lysias , æ ; m. Lisias.*

M

Machabeus , i ; m. Macabeo.*	Malevolus , a, um ; inclinado á dañar.
Macilentus , a, um ; flaco.	Malo , mavis, mavult, malui, malle ; querer mas.
Macte , sing. y Macti , pl. ; interj. ea, ánimo. Macte animo ; ánimo !	Malum , i ; n. mal.
Macula , æ ; f. mancha.	Malus , a, um ; malo, malvado.
Madianita , æ, 2. Madianita.	Manasses , is ; m. Manasés.*
Magis , adv. mas.	Mandatum , i ; n. comision, órden.
Magnificè , adv. magnífica mente.	Mando , as, avi, atum, are : ordenar, mandar.
Magnificus , a, um ; magnífico.	Manè ; indecl. n. la mañana.
Magnitudo , dinis ; f. magnitud, grandeza.	Maneo , es, mansi, mansum, nere ; permanecer, estar, quedarse, vivir.
Magnus , a, um ; major, maximus : grande , mayor.	Manifestus , a, um ; manifesto, evidente.
Majestas , atis ; f. majestad.	Manipulus , i ; m. manojo.
Majores , rum ; m. los mayores, antepasados.	Manna , indecl. el maná.
Malè , adv. mal. ... precare : maldecir.	Manus , ūs ; f. mano. ... parva : poca tropa.
Maledico , is, dixi, ctum, cere ; injuriar, maldecir.	Mardocheus , i ; m. Mardoqueo.*
Maledictum , i ; n. injuria, afrenta.	Mare , is ; n. el ó la mar.
Maledicus , a, um ; maldiciente, murmurador.	Maritus , i ; m. marido.
	Mater , tris ; f. madre.

- Matrimonium**, i ; n. matrimonio.
- Mateo**, esco, scis, cui, cere ; madurar.
- Maturus**, a, um ; maduro, sazonado, pronto. **Matura** delitio : pronta rendicion.
- Maxilla**, æ ; f. quijada.
- Maximè**, adv. mui, sumamente.
- Maximus**, a, um ; mui grande. ...natu ; el mayor.
- Medi**, orum ; m. pl. los medos (pueblos).
- Media**, æ ; f. la Media (rejon de Asia).
- Medicamentum**, i ; n. remedio.
- Meditor**, aris, atus sum, ari ; meditar, pensar.
- Medius**, a, um ; medio, en medio.
- Mel**, mellis, m. miel.
- Melior**, a lius, n. mejor.
- Meliùs**, adv. mejor.
- Membrana**, æ ; f. membrana.
- Membrum**, i : n. miembro
- Mevini**, isti, it, nisse ; acordarse.
- Memor**, oris, 3. el que se acuerda, agradecido.
- Memorabilis**, a, le, n. memorable.
- Memoria**, æ ; f. memoria.
- Mendacium**, ii ; n. mentira.
- Mens**, mentis ; f. entendimiento, espíritu, pensamiento.
- Mensa**, æ ; f. mesa.
- Mensis**, is ; m. mes.
- Mentio**, ovis ; f. mencion.
- Mercator**, oris ; m. mercader.
- Merces**, cedis ; f. paga, precio.
- Meritò**, adv. con razon.
- Meritum**, i ; n. servicio.
- Mesopotamia**, æ ; f. Mesopotamia (rejon de Asia).
- Messis**, is ; f. cosecha, las mieses.
- Met**, partícula expletiva, que con los pron. sign. : mismo.
- Metor**, aris, atus sum, ari ; trazar. ...castra : demarcar un campamento.
- Metuo**, is, tui, tuere ; tener.
- Metus**, ùs ; m. temor.
- Meus**, a, um ; mio.
- Mico**, as, cui, are ; brillar.
- Miles**, itis ; m. soldado.
- Milito**, as, avi, atum, are ; militar.
- Mille**, sing. indecl. mil.
- Millia**, ium ; n. pl. mil.
- Minæ**, arum ; f. pl. amenazas.
- Minimè**, adv. de ningun modo
- Minimus**, a, um ; el mas pequeño. ...natu : el menor.
- Minister**, tri ; criado, siervo, ministro
- Ministro**, as, avi, atum, are : servir, administrar.

- Minitans, antis, 3.** amenazante, amenazando.
- Minor, 2.** nus, n. menor.
- Minor, aris, atus sum, nari ;** dep. amenazar.
- Minus, adv.** ménos.
- Miraculum, i ; u.** prodigio, maravilla, milagro.
- Mirans, tis ; 3.** admirado.
- Mirè, adv.** admirablemente.
- Mirror, aris, atus sum, ari ;** dep. admirarse.
- Mirus, a, um ;** admirable.
- Mirum in modum .** maravillosamente.
- Misceo, es, cui, mixtum, scere ;** mezclar.
- Miser, era, erum ;** miserable, desdichado, infeliz.
- Miserè, adv.** miserablemente
- Misereor, eris, sertus sum, ereri.** compadecerse, tener misericordia.
- Misericia, æ ; f.** desgracia, trabajo, miseria.
- Misericordia, æ ; f.** compasion, piedad, misericordia.
- Missus, a, um ;** part. de mitto.
- Lapide misso fundâ :** habiendo tirado una piedra con la houbda.
- Mitigatus, a, um ;** suavizado, calmado ; part. de
- Mitigo, as, avi, atum, are ;** aplacar.
- Mitis, 2. te, n.** suave, apacible. **Consilium mitius :** resolution mas benigna.
- Mitto, is, misi, missum, tere ;** enviar, arrojar.
- Mixtus, a, um ;** part. de misceo ; mezclado.
- Modò, adv.** poco há. **Non modò, sed etiam :** no solamente, sino que.
- Modus, i ; m.** manera, forma.
- Mœrens, tis, 3.** triste, aflijido.
- Mœror, oris ; m.** afliccion, pesar, pena.
- Mœstitia, æ ; f.** tristeza.
- Moles, is ; f.** masa, mole.
- Moneo, es, nui, nitum, nere ;** amonestar, advertir.
- Monitum, i ; n.** aviso.
- Monitus, a, um ;** part. de moneo.
- Mons, montis ; m.** monte, montaña
- Mouumentum, i ; n.** monumento.
- Mora, æ ; f.** tardanza, dilacion, demora.
- Morbus, i ; m.** enfermedad.
- Mores, rum ; m. pl.** las costumbres.
- Morior, eris, mortuus sum, mori ;** dep. morir.
- Moror, aris, atus sum, ari ;** dep. tardar, detenerse, retardar, vivir,

Mors, tis; f. muerte.	Multus, a, um: mucho, numeroso.
Mortuus, a, um; muerto.	Mulus, i: m. mulo ó macho.
Mos, moris; m. uso, costumbre. More leonum: como leones.	Munia, orum; n. pl. obligaciones, funciones
Motus, a, um: movido, conmovido. part. de	Munitus, a, um; part. de
Moveo, es, movi, motum, vere; mover, excitar, conmover.	Munio, is, avi, utum, ire; fortificar.
Mox, adv. inmediatamente.	Munus, eris; n. empleo, cargo, regalo.
Mulcto, as, avi, atum, are; castigar.	Murus, i; m. muro, muralla.
Mulier, eris; f. mujer.	Mussito, as, avi, atum, are; hablar entre dientes, murmurar.
Multitudo, dinis; f. multitud, muchedumbre. ... eò confluxit: acudió allí un gran número.	Mutilatus, a, um: mutilado.
Multò y Multùm; adv. mucho.	Muto, as, avi, atum, are; alterar, mudar, cambiar.
	Mutuus, a, um; mutuo, recíproco.

N

Nactus, a, um; part. de nanciscor; habiendo hallado.	triginta: de edad de treinta años
Nam y Namque; conj. porque.	Navis, is; f. nave, buque. In modum navis: en forma de nave.
Nanciscor, ceris, nactus sum, nancisci; dep. hallar.	Navo, as, avi, atum, are; servir ...operari: trabajar por
Narro, as, avi, atum, are; referir, narrar	Ne; conj. no, no sea que, para que no.
Nascor, eris, natus sum, nasci; dep. nacer.	Ne y Neque; conj. y no, ni.
Natalis, 2. le, n. natal.	Nectus, a, um; part. de leco.
Natio, onis; f. nación, pueblo	Necdùm, adv. aun no.
Nato, as, avi, atum, are; nadar.	Necessarius, a, um; necesario.
Natus, a, um; part. ...annos;	Necesse, indecl. a. necesario.

- Necessitas, atis**; f. necesidad.
- Neco, as, avi, atum, are**: matar.
- Nefarius, a, um**: malvado, impío.
- Nefas, indecl. ilícito, injusto, prohibido.**
- Neglectus, a, um**: part. de
- Negligo, is, exi, glectum, gli- gere**; descuidar, desatender.
- Nego, as, avi, atum, are**: re- gar, decir que no, rehusar.
- Negotium, ii**; n. asunto, ocu- pación, negocio. ... dare: dar comision.
- Nemo, inis, 2.** ninguno, nadie.
- Nempè, adv.** á saber, esto es.
- Nepos, otis**; m. nieto.
- Nequaquam, adv.** de ningun modo.
- Nequeo, is, ivi, itum, ire**; no poder.
- Nescio, is, ivi, itum, ire**; no saber, ignorar.
- Nescius, a, um**; ignorante, que no sabe.
- Nex, necis**; f. muerte violen- ta. Dare neci: condenar á muerte.
- Nidus, i**; m. nido.
- Nihil**; indecl. n. nada.
- Nihilominus, adv.** sin embargo
- Nilus, i**; m. el Nilo (rio).
- Nimum, adv.** demasiado, ex- cesivamente.
- Nimius, a, um**; excesivo.
- Niviv, es**; f. Nínive (ciudad).
- Nisi**; conj. si no. á no ser que.
- Nitidus, a, um**; brillante, fresco
- Nobiscum, por cum nobis**; con nosotros.
- Noceo, es, cui, citum, cere**; dañar, hacer mal.
- Noctu, abl. de nox**: á la no- che, por la noche.
- Noctui, pret. de noceo.**
- Noemus, i**; m. Noé.
- Nolo, nonvis, nolui, nolle**; no querer.
- Nomen, inis**; n. nombre.
- Nominio, as, avi, atum, are**; nombrar, llamar.
- Non, adv.**; no.
- Nonaginta**; indecl. noventa.
- Nondum, adv.** aun no
- Nonne, adv.** acaso no? por ventura?
- Nosco, scis, novi, notum, nos- cere**; conocer.
- Nota, æ**; f. nota, señal.
- Novem, indecl.** nueve.
- Novi, pret. de nosco.**
- Novitas, atis**; f. novedad.
- Novus, a, um**; nuevo.
- Nox, noctis**: f. noche.
- Nubes, is**: f. nube.
- Nubo, is, nupsi, ptum, bere**: casarse.
- Nudus, a, um**: desnudo.
- Nullus, a, um**: ninguno, nadie

Núm, adv. acaso, por ventura.	cuviado, noticia.
Numen, inis : n. divinidad.	Nuptiæ, arum : f. boda, matrimonio.
Numero, as, avi, atum, are : contar, numerar.	Nuptus, a, um : part. de nubo
Numerosus, a, um : numeroso.	Nurus, ús : f. nuera.
Numerus, i : m. número.	Nutans, tis, 3. vacilante.
Nummus, i : m. moneda.	Nutrio, is, ivi, itum, ire : alimentar, criar.
Nunc, adv. ahora, al presente	Nutrix, icis : f. nodriza.
Nuncio, as, avi, atum, are : anunciar, avisar.	Nutus, ús : m. voluntad. Ad nutum : á su arbitrio.
Nuncius, ii : m. mensajero,	

O

O! interj. con nomin. acus. voc. y ablat. ; O! Oh!	Obruo, is, rui, rutum, ruere : sepultar, destruir.
Ob : prep de acus. : por, por causa de.	Obsecro, as, avi, atum, are : suplicar.
Obdormisco, scis, mihi, iscere : dormirse.	Obsequor, eris, entus sum, sequi : dep. obedecer.
Obduco, is, duxi, ductum, cere : llevar al rededor.	Obsero, as, avi, atum, are : cerrar con llave.
Nubes cælo : cubrir el cielo de nubes.	Observans, tis, 3 observante.
Obeo, is, ivi, itum, ire : re- correr, morir.	Observo, as, avi, atum, are : observar.
Obicis, is, jeci, jectum, jicere : exponer, presentar.	Obses, idis : m. rehenes.
Oblatus, a, um : part. de of- fero : presentado.	Obsideo, es, sedi, sessum, si- dere : asediar, sitiar.
Oblitus, a, um : part de	Obsidio, onis : f. asedio.
Obliviscor, ceris, itus sum, visci : dep. olvidar.	Obsisto, is, stiti, sistere : re- sistir, oponerse
Obrepo, is, repsi ptum, pe- ve : introducirse (en).	Obstupesco, scis, pui, pescere : quedarse pasmado.
Obrutus, a, um : part. de	Obtempero, as, avi, atum, are : acceder, deferir.
	Obtestor, aris, atus sum, ari:

dep. pedir, suplicar.	recible.
Obtuli, pret. de offero.	Odiu, ii ; n. odio.
Obyenio, is, veni, ventum. nire : venir. suceder. . . som- nium : tener un sueño.	Olfendo, is, di, sum, dere ; olender, tropezar.
Obyiam, adv. al encuentro, delante.	Olfensus, a, um : part. ofen- dido, disgustado.
Obvius, a, um : que se pre- senta delante	Offero, fets, obtuli, oblatum, ferre : presentar, ofrecer.
Occasio, nis : f. ocasion.	Officium, ii : n. deber.
Occisus, a, um : part. de	Olea, æ : f. olivo.
Occido, is, di, sum, dere : matar.	Olim, adv. en otro tiempo.
Occultu, pret. de occu. bo.	Oliva, æ : f. olivo.
Occultè, adv. ocultamente	Olla, æ : f. olla.
Occultatus, a, um : ocultado. oculto : part. de	Omissus, a, um : part. de
Oculto, as, avi, atum, are : ocultar.	Omitto, is, misi, missum, te- re : omitir, desatender.
Occumbo, is, cubui, cubitum, bere : caer, morir.	Omninò, adv. enteramente.
Occupatus, a, um : part. de	Omnipotens, tis : 3. omnipo- tente.
Occu, o, as, avi, atum, are : ocupar, apoderarse de.	Omnis, a, ne, n. todo
Occurro, is, curri, cursum : a adelantarse, presentarse.	Onus, eris : n. peso, carga, cargo.
Ochosias, æ : m. Ochosias.	Opera, æ : f. servicio.
Ocrea, æ : f. bota. area : de bronce.	Operio, is, perui, pertum, pe- rire : cubrir, cerrar.
Octo, indecl. ocho.	Opertus, a, um : part. cubierto
Octoginta, indecl. ochenta.	Opes, opum : f. pl. riquezas.
Oculus, i : m. ojo.	Opimus, a, um : gordo, grueso
Odi, d sti, odit, odisse : odiar, aborreer.	Oportet, oportuit, oportere : convenir ser necesario
Odiosus, a, um : odioso, abor-	Oportet, riris, pertum sum, operiri : aguardar.
	Oportet, a, um : part. de
	Oportet, is, tivi, titum, tere : sufrir, padecer.

Oppidum, i : n. ciudad	privar.
Opportunus, a, um : favorable, oportuno	Orbus, a, um : privado. Orbum facere : privar.
Oppositus, a, um : opuesto, puesto delante.	Ordo, ordinis : f. fila, órden.
Oppressus, a, um : part. de	Orior, riris, ortus sum, riri : salir, orijiunarse, levantarse.
Opprimo, is, pressi, pressum, primere : oprimir, agoviar.	Ornamentum, i : n. adorno.
Ops, opis : f. socorro, ayuda.	Orno, as, avi, atum, are : adornar.
Optabilis, 2. le, n. deseable, apetecible.	Oro, as, avi, atum, are : orar, rogar.
Optimus, a, um : excelente, mui bueno.	Ortus, a, um : part. orijinado
Optio, onis : f. eleccion.	Os, oris : n. boca.
Opus, peris : n. obra, trabajo	Os, ossis : n. hueso.
Opus, indecl. necesario ...est : es necesario. ...est tibi : necesitas.	Osculor, aris, atus sum, ari ; besar
Ora, æ : f. extremo, orilla.	Ostendo, is, di, sum, dere : mostrar, manifestar.
Orans, tis : part. el que pide	Ostium, ii ; n. puerta.
Orbis, is : m. universo	Ovicula, æ : f. ovejita.
Orbo, as, avi, atum, are :	Ovis, is : f. oveja.
	Ovum, i : n. huevo.

P

Palam, adv. públicamente.	Par, aris, 3. un par, igual.
Palatus i ; m. paladar, gusto.	Paradisus, i : m. el paraiso.
Palea, æ : f. paja.	Paratus, a, um : part. de paro : preparado.
Palcarium, ü : n. pajar.	Parco, cis, peperci ó parci, parsum ó paicitum, cere : perdouar.
Pallium, ii : n. manto, capa.	Parentes, um, 3. pl. padres, abuelos.
Palmes, itis : m. pámpano.	Parco, es, rui, ere : obedecer.
Palpito, as, avi, atum, are : palpitar.	Paries, etis : m. pared.
Palus, ludis : f. laguna.	
Palus, i : m. palo, estaca,	
Panis, is : m. pan.	

- Pario, is, peperí, partum, parere :** parir, dar á luz.
Pariter, adv. igualmente.
Paro, as, avi, atum, are : preparar, disponer.
Parś, tis : f. parte.
Partus, ūs : m. parto.
Parui, pret. de parco.
Parvi y Parŭm, adv. poco.
Parumper, adv. un poco.
Parvulus, a, um : pequeño.
Parvus, a, um : pequeño.
Pasco, is, vi, pastum, pascere : paecer, apacentar.
Passim, adv. por diversas partes, indistiatamente.
Passus, a, um : part. de patior : que ha padecido.
Pastor, oris : m. pastor.
Pastoralis, 2. le, n. de pastor.
Patens, tis, 3. abierto, manifeste.
Pateo, es, tui, tere ; estar abierto, ser claro.
Pater, tris ; m. padre.
Paternus, a, um : paterno, paternal, de padre.
Patientèr, adv. con paciencia.
Patientia, æ ; f. paciencia.
Patior, eris, passus sum, pati : dep. sufrir, padecer.
Patria, æ ; f. patria.
Pauci, æ, a : pl. pocos.
Paulatim, adv. poco á poco.
Paulò, adv. poco, un poco.
- Pauper, peris ;** pobre.
Pax, pacis : f. la paz.
Peccatum, i : n. pecado, falta, culpa.
Pecco, as, avi, atum, are : pecar.
Pectus, oris : n. pecho, estómago.
Pecunia, æ : f. dinero.
Pecus, oris : n. ganado.
Pedes, d'itis : m. peon, soldado de á pié. infantería.
Pedum, i : n. el cayado.
Pejor, 2. jus, n. peor.
Pellicio, is, lexi, lectum, licere ; atraer con halagos.
Pellis, is ; f. piel, pellejo.
Pello, is, pepuli, pulsum, lere : echar.
Pendens, tis, 3. colgado.
Pendeo, es, pependi, pensum, dere : pender, estar suspenso, estar colgado.
Pendo, is, pendi, pensum, dere : pagar.
Penè, adv. casi.
Penes, prep. de acus ; en posesion de. ...Davidem fuit ; fué de David.
Penitùs, adv. enteramente.
Pensito, as, avi, atum, are : pagar.
Peperci, pret. de parco.
Peperi, pret. de pario.
Per, prep. de acus ; por, por

espacio de.	Perhumaniter, adv. benignamente.
Peractus, a, um : concluido .	Periculosus, a, um ; peligroso.
part. de	Periculum, i ; u. pelgro.
Perago, is, egi, actum, agere: acabar, llevar al cabo.	Per tus, a, um ; perito, sabio.
Peragro, as, avi, atum, are : recorrer, andar	Perlustratio, as, avi, atum, are ; recorrer, visitar.
Percello, is, culi, culsum, celerere : consternar, herir.	Permotus, a, um ; part de
Percutus, a, um : in. itado.	Permoveo, es, movi, motum, vere ; mover, conmovet, ajitar fuertemente.
.. furore : transportado de furor.	Perniciosus, a, um ; pernicioso
Percontor, aris, atus sum, ari: informarse, preguntar.	Pernocto, as, avi, atum, are ; pasar la noche, pernoctar.
Perculi, pret. de percello.	Perobscurus, a, um ; muy obscuro.
Perculsus, a, um : part. de percello : consternado.	Perpetuus, a, um : perpetuo.
Percussus, a, um : part. de Percutio.	Perrexii, pret. de perigo.
is, cussi, cussum, Percutere : herir, golpear.	Persa, re, 2. Persa.
Perdidi, pret. de perdo.	Persequor, eris, cutus sum, sequi ; seguir, perseguir, continuar.
Perditus, a, um : perdido, depravado : part de	Persevero, as, avi, atum, are ; perseverar.
Perdo, is, didi, ditum, dere : destruir, perder.	Persolvo, is, solvi, solutum, solvere ; pagar enteramente
Perennis, a, ne, n. perenne.	Perspectus, a, um ; part de
Perero, is, rii, rare ; perecer.	Perspicio, is, pexi, pectum, cere : conocer, ver.
Perfero, fers, tuli, latum, ferre ; llevar, contar, sufrir.	Persto, as, stiti, stitum, are ; persistir, permanecer, estar.
Perficio, is, feci, factum, sicere ; ejecutar, concluir.	Perstrepo, is, pui, pitum, perre ; resonar.
Pergo, is, rexi, rectum, gere ; continuar, proseguir el camino.	Persuadeo, es, suasi, sum, dere : persuadir.

Pertæsus, a, um ; aburrido.	Pix, picis ; f. la pez.
Perterritus, a, um ; part. de	Placatus, a, um : part. de
Perterreo, es, rui, ritum, rere ;	placo. aplacado
atemorizar, intimidar.	Pla. eo, es, cui, citum, cere ;
Pertinacia, æ ; f. pertinacia.	agradar, dar placer.
Pertineo, es, nui, nere ; lle-	Placidè, adv. tranquilmente.
gar, extenderse. ...ad cœ-	Placidus, a, um ; tranquilo,
lum ; hasta el cielo.	apacible.
Pertraho, is, traxi, tractum,	Placo, as, avi, atum, are ;
here ; arrastrar, llevar.	aplacar.
Pertuli, pret. de perfero	Placui, pret. de placeo.
Perturbatus, a, um : pertur-	Plaga, æ ; f. llaga, herida,
bado.	plaga.
Pervenio, is, veni, ventum,	Planctus, ùs ; m. llanto.
nire : llegar.	Planè, adv. enteramente.
Pervius, a, um ; abierto.	Planta, æ ; f. planta.
Pes, pedis ; m. el pié.	Plaustrum, i : n. carro.
Pessimus, a, uti ; mui malo.	Ple. ecula, æ ; f. popularcho.
Peto, is, tivi, titum, tere ; pe-	Plebs, plebis ; f. la plebe.
dir, ir.	Plecto, is, exi, exumi, ectere ;
Phaleræ, arum ; f. pl. jaeces,	castigar.
aderezos	Plenus, a, um : pleno, lleno.
Pharao, onis ; m. Faraon.*	Plures, a : n. pl. los mas.
Pharetra, æ ; f. aljaba.	Plurimum, adv. muchísimo.
Philistæi, orum ; m. pl. Filis-	Plurimus, a, um : mucho.
teos (pueblos).	Plus, plus ; n. mas. Plus
Piè, adv. con piedad.	æquo : mas de lo justo.
Pietas, atis ; f. piedad.	Pluvia, æ ; f. lluvia.
Pilosus, a, um ; veloso, cu-	Pœna, æ ; f. pena, castigo.
bierto de pelo.	Dare pœnas ; ser castigado.
Pincerna, æ ; m. copero.	Pœnitentia, æ ; f. arrepen-
Pinguis, 2. gue, n gordo.	miento.
Piscis, is : m. el pez.	Pœnitet, tuit, tere ; arren-
Pistor, oris ; m. panadero,	tirse, tener pesar.
pastelero.	Pollicens, tis, 3. el que promete

Polliceor, eris, itus sum, eri;	Postremò, adv. en fin, al fin, dep. prometer.	últimamente.
Pollutus, a, um; part. de	Postremus, a, um; último.	
Polluo, is, lui, lutum, uere:	Postridè, adv. el dia despues.	
mauchar, profanar.	Postulatio, onis; f. peticion.	
Pompa, æ; f. pompa, magni-	Postulatum, i; n. peticion.	
ficencia.	Postulo, as, avi, atum, are; pedir, pretender.	
Pompeius, ii; m. Pompeyo.	Posui, pret. de pono.	
Pondus, deris; n. peso.	Potentia, æ; f. poder.	
Pono, is, sui, situm, nere; co-	Potestas, atis; f. potestad.	
locar. poner.	Potior, iris, titus sum, tiri: dep. ser dueño, tomar po-	
Pontifex, icis; m. Pontífice.	sesion.	
Poposci, pret. de posco.	Potitus, a, um; part. de po-	
Populus, i; m. el pueblo.	tior: el que es dueño.	
Porrigo, is, rexi, rectum, ri-	Potius, adv. antes bien.	
gere; extender, ofrecer.	Potui, pret. de possum.	
Porrò, adv. ciertamente.	Potus, ùs; m. bebida....dare: dar de beber	
Porro, conj. pues, pero.	Præ, prep. de abl.; en com-	
Porta, æ; f. puerta.	paración de, entre....metu:	
Portendo, is, di, sum ó tentum,	de temor.	
dere: anunciar, pronosticar	Præbeo, es, bui, bitum, bere; presentar, suministrar.	
Porto, as, avi, atum, are; llevar	Præbui, pret. de præbeo.	
Posco, is, poposci; poscitum,	Præceps, ipitis, 3 precipitado.	
scere: pedir.	Præceptum, i; n. precepto, instruccion.	
Positus, a, um; part. de pono.	Præcido, is, di, sum, dere; cortar.	
Possun, potes, tui, posse;	Præcipio, is, cepi, ceptum, ci-	
poder. .. plurimum apud:	pere; ordenar, enseñar.	
tener mucho crédito con.	Præcipuè, adv. principal-	
Post, prep. de acus.; despues	mente.	
despues de.		
Posteà, adv. despues.		
Posteri, orum: m. pl. los des-		
cedientes.		
Postis, is; m. la jamba.		
Postquam, conj. despues que.		

- Præcisus**, a, um ; part. de Præsidium, il; n. guarnicion, praejido. defensa, auxilio.
- Præclarus**, a, um ; hermoso, Præsto, as, stiti, statum, stare ; excelente, famoso. hacer, cumplir. ...odium : cumplir su obligacion.
- Præcurro**, ris, curri, rsum, Præsum, es, tui, esse ; presi- riere: adelantarse corrien- dir. gobernar.
- Præda**, æ ; f. lotin, presa. Præter, prep. de acus. ademas, Prædao, is, dix, dictum, di- fuera de cere : precedir.
- Præditus**, a, um ; dotado. Prætereo, is, rivi, ritum, ire ; Prædixi, pret. de prædico pasar mas allá.
- Prædo**, is, ivi, itum, ire ; pre- Prædium, n : n. comida. ceder, ir delante.
- Præfector**, is, atus suus, ari : Prædux, a, um ; malo. deus. rogar. pedir. Præces cum ; f. pl. súplicas.
- Præfero**, fers, tuli, latum, fer- Præcor, aris, atus suus, ari : re : llevar delante. deus. rogar. pedir.
- Præficio**, is, feci, factum, fice- Præmo, is, pressi, pressum, mere ; oprimir re ; encargar el gobierno.
- Prælium**, ii ; n. batalla. ... com- Præciosus, a, um ; precioso. mittere : dar la batalla. Præmium, ii ; n. premio, salario.
- Præmitto**, is, misi, missum, mittere ; enviar delante. Præmogenitus, i ; m. primo- jénito
- Præmium**, ii ; n. recompensa, Prímò y Primum, adv. pri- premio. meramente, lo primero.
- Præmonitus**, a, um ; adverti- Prímus, a, um ; primero. do de antemano.
- Prænosco**, is, novi, notum, scere : conocer ántes. Prínceps, ipis, 3. lo primero, principal, cabeza. jefe.
- Præscio**, scis, scivi, scitum, scire ; saber ántes, prever. Prínor, 2. us, n. el primero.
- Præsens**, tis, 3. presente. Prínstinus, a, um ; antiguo.
- Præsentia**, adv. sobretodo, Prínus adv. antes, primero. principalmente. Prínusquàm, adv. antes que ó de
- Præsum**, es, tui, esse ; presi- Prínor, prep. de al l. por, segun. dir. gobernar.
- Præter**, prep. de acus. ademas, Próbium, i ; n. injuria. fuera de
- Prætereo**, is, rivi, ritum, ire ; Prócedo, is, cessi, cessum, ce- pasar mas allá. dere ; adelantarse.

Processi, pret. de procedo	...vulgus : la plebe. ...cædes :
Procul, adv. léjos, de léjos.	matanza jeneral.
Procuratio, onis ; f. cuidado, administracion.	Promissum, i ; n. promesa.
Prodeco, is, ivi, itum, ire ; presentars e salir.	Promissus, a, um ; part. Cápillo promisso : de cabello largo
Prodigium, ii : n. prodijio	Promitto, is, misi, missum, mittere ; prometer.
...edere : hacer un prodijio.	Pronus, a, um : inclinado, doblado hácia delante.
Prodo, is, didi, ditum, dere : hacer traicion, entregar.	Propago, as, avi, atum, are ; extender, propagar.
Produco, is, duxi, ductum, ducere ; presentar, hacer parecer, producir	Propè, prep. de acus. cerca de, junto á.
Profanus, a, um ; profano.	Propius, adv. mas cerca
Profecto, adv. ciertamente.	Propero, as, avi, atum, are : apresurarse, ir corriendo.
Profero, fers, tuli, latum, ferre ; sac. r. producir, proferir, presentar	Propheta, æ ; ni profeta.
Profectus, a, um ; part. de	Propinquus, a, um. pariente.
Proficiscor, ceris, fectus sum, cisci ; dep. partir, irse.	Propitius, a, um : propicio, favorable.
Profligo, as, avi, atum, are ; destrozar, deshacer.	Propositus, a, um : part. de
Profundo, is, fudi, fustum, fundere ; verter, derramar. ...vitam : dar la vida.	Propono, is, sui, situm, nere ; proponer, declarar
Progenies, ei ; f. linaje, raza	Proposui, pret. de propono:
Progredior, deris, gressus sum, di, adeiat-tarse, marchar.	Proprius, a, um ; propio.
Prohibeo, es, hui, bitum, bere ; prohibir.	Propter, prep. de acus. : por, por causa de, cerca de. ...puteum : cerca del pozo.
Projicio, is, eci, jectum, jicere : echar, arrojar.	Propterea quod : conj. porque
Proles, is : f. descendencia.	Prosequor, queris, cutus sum, sequi ; continuar, proseguir
Promiscuus, a, um ; confuso.	Prosper, era, erum ; próspero, feliz.
	Prosperè, adv. felizmente.

Prospexi, pret. de	Puer, eri, 2. niño, muchacho.
Prospicio, is, exi, ectum, icere ; ver, mirar.	A ; uero, desde la infancia.
Prosterno, is, stravi, stratum, nere: derribar, abatir, des- trozar.	uerilis, 2. le, n. pueril.
Prostravi, pret. de prosterno	uerus, i ; m. niño.
Prosum, des, fui, prodes, e ; aprovechar, ser útil.	Pugna, æ ; f. batalla, pelea. ...commissa : habiéndose dado la batalla.
Protendo, is, di, sum y tum, dere : extender, alargar.	Pugno, as, avi, atum, are ; pelear, pugnar
Prptuli, pret. de profero.	Pulcher, chra, chrum ; her- moso.
Providentia, æ ; f. providencia	Pulchrè, adv. bien.
Provideo, es, vidi, visum, de re : proveer.	Pulchritudo, inis ; f. hermo- sura, belleza.
Provincia, æ ; f. provincia.	Pulmentum, i ; n. guiso.
Provoco, as, avi, atum, are ; provocar, desafiar.	Fulso, as, avi, atum, are ; tocar, pulsar.
Proximus, a um ; próximo, el prójimo.	Pulsus, a, um ; part. de pello.
Prudens, tis, ð. prudente.	Purgo, as, avi, atum, are ; limpiar, purificar.se : justificarse.
Prudentia, æ ; f. prudencia	Purpureus, a, um ; purpúreo.
Publicus, a, um : público.	Purus, a, um ; puro.
Pudeo, es, diui, itum, dere ; tener vergüenza.	Puteus, i ; m. pozo.
Puella, æ ; f. niña, jóven.	Puto, as, avi, atum, are ; pen- sar, juzgar.

Q

Quà, adv. por donde.	Quàm, conj. que, cuan.
Quadráginta, indecl. cuarenta	Quamobrem, adv. por lo cual, porqué.
Quæro, is, sivi, situm, rere ; buscar, preguntar.	Quamprimum, adv. cuanto antes.
Quæso, is, sivi ; rogar.	Quandiù, adv. mientras que,
Quæstio, onis ; f. cuestion, disputa, proceso.	Quancquam, conj. aunque.

Quantum, adv. cuanto.	Quintuplum, adv. cinco tantos
Quantus, a, um; cuan grande, cuanto.	Quintus, a, um; quinto.
Quapropter, conj. por lo cual.	Quippe, conj. porque, pues que.
Quare, conj. porqué, por lo cual.	Quis, quæ, quod ó quid, y Quisnam, etc., pron: que, cual, quien, alguno.
Quartus, a, um; cuarto.	Quisquam, quæquam, etc.; alguno.
Quasi, adv. como, como si.	Quique, quæque, etc.; cada uno.
Que, conj.: y.	Quisquis, etc.; cualquiera que
Quercus, ùs; f. encina.	Quò, adv. donde, adonde.
Queror, reris, questus sum, queri; dep. quejarse.	Quocumque, adv. á cualquier parte.
Questus, ùs; m. queja, lamento.	Quol, term. n. de Quis; lo que que.
Qui, quæ, quod; pron. que, cual, quien.	Quod, conj. porque.
Quia, conj. porque.	Quomodo, adv. cómo, de que modo.
Quid, term. n. de Quis; qué, qué cosa, alguna cosa	Quoniam, conj. ya que, pues que.
Quidam, quædam, quoddam; uno, cierto, un tal.	Quoque, conj. tambien.
Quidquam, V. Quisquam.	Quorsum, adv. hácia donde. ...spectat; á qué se dirige?
Quidem, adv. ciertamente.	Quotannis, adv. todos los años
Quies, etis; f. reposo, sueño.	Quotidianus, a, um; diario.
Quiesco, cis, quievi, etum, escere; reposar, descansar.	Quotidiè, adv. diariamente.
Quievi, pret. de quiesco.	Quoties, adv. cuantas veces.
Quin, conj. que, que no, sin que.	Quum, conj. como, cuando, despues que.
Quindecim, indecl. quince.	
Quinque, indecl. cinco:	

R

Radix, icis; f. falda, raiz.	Ramus, i; m. ramo, rama.
Rages, is; f. Rájes (ciudad).	Rapio, is, pui, ptum, pere;

llevar, quitar, hurtar, robar	mentum: á la razon.
Raptum, i; n hurto, robo	Rediens, deuntis; part. vol-
Rapui, pret. de rapio.	viendo, el que vuelve.
Ratus, a, um; part. de reor.	Reduco, is, duxi, ductum, ce-
Rea, æ; f. culpable.	re; volver á conducir, llevar
Rebello as, avi, atum, are; re-	Refeci, pret. de reicio
relaxarse.	Refero, fers, tuli, latum, ferre;
Recerlo, is, cessi, cessum, de	ganar, volver á traer. ..gra-
re; retirarse.	tiam: recompensar.
Recens, adv. recien.	Reficio, is, feci, factum, ficere;
Recens, tis, 3. reciente, nuevo	restablecer, rehacer.
Recepi, pret. de recipio.	Refluo, is, xi, ctum, ere; vol-
Receptus, a, um; part.	ver á correr, retroceder.
Recessus, ús; m. hendedura,	Regia, æ; f. palacio, casa real.
retirada.	Regina, æ; f. reina.
Recido, is, cidi, casum, cidere; caer,	Regio, onis; f. pais, rejion.
recaer.	Regius, a, um; real, del rei.
Recipio, is, cepi, ceptum. ci-	Regno, as, avi, atum, are; re-
pere; recibir, recobrar.	reinar.
...animum: cobrar ánimo.	Regnum, i; n. reino, digni-
...se: retirarse.	dad real.
Reconcilio, as, avi, atum, are; re-	Rego, is, exi, rectum, gere; go-
reconciliar.	bernar, rejar.
Recondo, is, di, ditum, dere; guardar,	Regredior, eris, gressus sum,
esconder.	gredi; dep. volver.
Recordor, aris, atus sum, ari; dep.	Regressus, a, um; part.
acordarse, recordarse.	Rejici, pret. de
Rectè, adv. bien, rectamente.	Rejicio, is, jeci, jectum, jicere;
Rectus, a, um; derecho, recto	desechar, abandonar.
Recupero, as, avi, atum, are; re-	Reipsà, adv. efectivamente.
cobrar, recuperar.	Relictus, a, um; part.
Reddo, is, didi, datum, dere; dar,	Religio, onis; f. relijion.
devolver.	Religiosus, a, um; relijioso.
Redeo, is, divi, ditum, dire; volver,	Relinquo, is, liqui, lictum, lin-
toruar. ...ad sanam	quere; dejar, abandonar.

Reliquus, a, um; el resto, restante, demas.	rastrar.
Reluctans, tis, 3. que resiste	Res, rei; f. cosa, asunto, su-
Remaneo, es, si, sum, nere; quedarse, permanecer.	ceso, bienes. . . augere: au-
Remigio, as, avi, atum, are; volver.	mentar los bienes. . . aper-
Remitto, is, misi, missum, mit-	ruit: descubrió el asunto.
tere; volver á enviar, re-	Rescio, is, ivi, itum, ire; sa-
mitter.	ber, desculpar.
Remunero, as, avi, atum, are; recompensar.	Reservo, as, avi, atum, are; reservar, guardar.
Renui; pret. de renno.	Resideo, es, sedi, dere; que-
Renuncio, as, avi, atum, are; arferir, renunciar.	dar. Culpa in me residet: en mí estará la culpa.
Renno, i, nui, nutum, nuere; rehusar.	Resisto, is, stiti, stitum, istere: resistir, oponerse.
Reor, reris, ratus sum, veri; dep. eror, imajinase.	Respicio, is, spexi, spectrum, spicere; mirar (atras).
Rependo is, pendi, pensum, der; volver, recompensar.	Respondeo, es, di, sum, dere; responder.
Reperio, is, peri, pertum, pe- rre; enco-trar, hallar.	Respuo, is, pui, puere; re- hular, desechar.
Reperitus a, um; part.	Restituo, is, tui, tutum, tue- re: restablecer, restituir.
Repetitus, a, um; repetido.	Retinco, es, nui, tentum, ne- re. retener, conservar.
Repono, is, posui, positum, nere; reponer, poner de nuevo.	Retinui, pret. de retinco.
Reporto, as, avi, atum, are; volver á traer, ganar, con- seguir.	Retuli, pret. de refero.
Reposui, pret. de repono.	Reus, i; m. reo, culpado.
Reprehendo, is, di, sum, dere; reprehender.	Reverá, adv. á la verdad.
Repto, as, avi, atum, are; ar-	Reversus, a, um; part. de Revertor, eris, versus sum, verti; dep. volver, regresar
	Revoco, as, avi, atum, are; volver á llamar, hacer vol- ver. . . ad meliorem mentem; á mejores sentimientos.

Rex, regis ; m. rei.	Ruben, énis ; m. Ruben.*
Rexi, pret. de rego.	Ruber, bra, brum ; rojo.
Rideo, es, risi, risum, dere ; reir, reirse.	Ruens, tis, 3. lo que se cae.
Ripa, æ ; f. orilla, ribera.	Ruina, æ ; f. ruina, caída.
Risi, pret. de rideo.	Rumor, oris ; m. rumor, voz
Ritus, ús m. rito, ceremonia.	Rumpo, is, rupi, ruptum, rumpere ; romper, quebrar
Gentilium ritu : como los Paganos.	Ruo, is, rui, ruitum, ruere ; caer, arruinarse. ...super : arrojarse sobre.
Roboamus, i ; m. Roboan.*	Rupes, is : f. roca.
Robur, oris ; n. fuerza, fortaleza.	Rupi, pret. de rumpo.
Robustus, a, um ; robusto.	Rursúm, y Rursús, adv. otra vez, segunda vez
Rogo, as, avi, atum, are ; rogar, pedir.	Rus, ruris ; n. campo, campaña. Rure : en el campo.
Romanus, a, um ; romano.	

S

Saba, indecl. Saba, (ciudad).	Samson, onis ; m. Sanson.*
Sabbatum, i ; n. el sábado.	Samuel, elis ; m. Samuel.*
Saccus, i ; m. saco.	Sanatus, a, um : curado.
Sacculus, i ; m. saquito.	Sanctus, a, um ; santo.
Sacer, cra, crum ; sagrado.	Sanè, adv. ciertamente.
Sacerdos, otis, 2. sacerdote.	Sanguis, inis : m. sangre.
Sacrificium, ii ; n. sacrificio.	Sano, as, avi, atum, are ; curar, sanar.
Sæpè, adv. frecuentemente.	Sanus, a, um ; sano.
Sagitta, æ ; f. saeta, flecha.	Sapiens, tis, 3. sabio, prudente.
Salus, utis : f. conservacion, salud.	Sapienter, adv. sabiamente.
Salutaris, 2. re, n. saludable	Sapientia, æ ; f. sabiduría.
Saluto, as, avi, atum, are ; saludar.	Sara, æ ; f. Sara.*
Salvus, a, um ; bueno, sano.	Satelles, itis : m. guardia.
Samaria, æ ; f. Samaria (ciudad)	Satis, adv. bastante.
	Satiùs, adv. mejor.

- Satisfacio. is, feci, factum, factus; *es, sedi, sessum, cere; cere. contentat, satisfacer. sentarse, estar sentado.*
- Sauciatus, a, um; part. hendi. *edese, s: f. saucio, puesto, Saul, is; m. saul. lugar, domicilio.*
- Scala, æ; f. escala, escalera. *señal, o, ons; f. motin, se-*
- Scateo, es, tu, teret; aluntor. *de eni.*
- .. venustus: estar bien o de *sentire, aly. cuidadosamente*
gusanos. *Segetes, etis: f. m. s.*
- Scelestus, a, um; malvado. *Scilla, æ. f. silla, asiento.*
- Scelus, ris; u maldad, crimen *Senèl, adv. una vez*
- Scientia, æ; f. ciencia. *Seniper, adv. siempre*
- Scilicet, adv. *saber, es decir.* *Sempiternus, a, um: eterno.*
- Scindo, is, scidi, scissum, scin- *demus, i: m. dem."*
dere; rasgar, romper
- Scio, is, ivi, itum, scire; saber. *Senectus, utis; f. vejez.*
- Scirpeus, a, um: de junco. *Senesco, is, senui, senecere; envejecerse.*
- Sciscitor, aris, atus sum, ari; *Senex, is; m. viejo, anciano.*
dep. preguntar, averiguar.
- Scrutor, aris, atus sum, ari; *Sensi; pret. de sentio.*
dep. registrar, escudriñar.
- Scyphus, i: m. vaso. *Sensim, adv. poco á poco.*
- Secedo, is, cessi, cessum, ce- *Sententia, æ; f. opinion, pa-*
dere; retirarse. *recer.*
- Seco, as, cui, ctum, are: cor- *Sentio, is, si, sum, tire. sen-*
tar, dividir. *tir, percibir, conocer.*
- Secum; por cum se: consigo. *Senui, pret. de senesco.*
- Secundò, adv. en segundo lu- *Sepelio, is, ivi, pultum, pelire; sepultar, enterrar.*
gar, otra vez.
- Secundus, a, um; segundo. *Sepono, is, posui, positum, nere; poner a parte, separar*
- Securis, is; f. la segur ó hacha *Septem, indecl. siete.*
- Secuturus, a, um; part. de *Septies, adv. siete veces.*
sequor.
- Sed, conj. pero, mas. *Septimus, a, um: sétimo.*
- Sedatus, a, um; sosegado, *Septuaginta, indecl. setenta.*
tranquilizado. *Sepulchrum, i; n. sepulcro, sepultus.*
- Sepultura, æ; f. sepultura.*

Sequens, tis, 3. siguiendo, que sigue.	Similitudo, dinis, f. semejanza.
Sequor, ens, cutus sum, qui; sequor.	Simplex, icis, 3. sencillo . . . moribus: en las costumbres.
Sera, æ; f. cerradura.	Simul, adv. juntos, juntamente, á un tiempo.
Sermo, onis; m. conversacion, discurso.	Simulatio, onis; f. simulación, finjimento.
Serpens, tis, 2. serpiente.	Simulo, as, avi, atum, are; fingir.
Serra, æ; f. sierra.	Sin, conj. pero si, sino. Sin autem; pero si.
Servitus, utis; f. servidumbre.	Sina, æ f. el Sinai (monte).
Servo, as, avi, atum, are; guardar, salvar, conservar.	Sincerus, a, um sincero, puro.
Servus, i; m. siervo, esclavo.	Sine, prep. de abl.; sin.
Seu, conj.; ó, ya.	Singularis, 2. re, u. singular.
Sex, indecl. seis.	Singuli, æ, a; pl. cada uno.
Sexaginta, indecl. sesenta.	Sinistra, æ; f. la mano izquierda.
Saxcenti, æ, a; pl. seiscientos.	Sino, is, sivi, situm, nere: dejar hacer, dejar.
Sextus, a, um; sexto.	Situs, a, um; puesto, situado.
Si, conj. si Si quando: si alguna vez.	Socer, cori; m. el suegro.
Sic, adv. así.	Socia, æ; f. compañera.
Siccus, a, um; seco.	Societas, atis; f. compañía, sociedad.
Sicera, æ; f. bebida embriagante.	Socius, ii; m. compañero.
Significo, as, avi, atum, are; indicar, mostrar, significar.	Sol, solis; m. el sol.
Signum, i; n. signo, señal.	Solatium, ii; m. consuelo.
Sileo, es, lui, lere: guardar silencio, callar.	Solemnis, 2. ne, n. solemne.
Silva, æ; f. solva, bosque.	Soleo, es, litus sum, solere; soler, acostumbrar.
Silvestris, 2. tre, n. silvestre.	Solitudo, dinis; f. desierto, soledad.
Simila, æ; f. flor de harina.	Solitus, a, um; acostumbrado.
Similis, 2. le, n. semejante.	Solium, ii; n. trono, solie.
Similiter, adv. semejantemente, del mismo modo.	

Sollicitus, a, um : inquieto, ajitado, solícito.	Spina, e : f. espina.
Solvi, pret. de	Spiritus, us : m. espíritu. ...etremum agere : dar el último aliento.
Solvo, es, vi, solutum, vere ; desatar, disolver, ...obsidio nem : levantar el cerco.	Splendè, adv. espléndida, magníficamente.
Solum, i : n. suelo, tierra.	Splendidus, a, um : resplandecente, magnífico.
Solus, a, um ; solo	Spolio, as, avi, atum, are : despojar.
Somnator, oris ; m. soñador.	Spolium, ii : n. despojo
Somnio, as, avi, atum, are ; soñar.	Spondeo, es, spondendi, sum, dere : prometer
Somnium, ii ; n. sueño (lo que se sueña).	Spondè, adv. voluntariamente
Somnus, i : m. sueño (el acto de dormir).	Spondendi, pret. de spondeo.
Sonitus, us ; m. sonido.	Sprevi, pret. de sperno.
Sopor, oris ; m. sueño, sopor.	Squamatus, a, um ; cubierta de escamas.
Soror, oris ; f. hermana.	Statim, adv. al instante.
Spatium, ii : n. espacio.	Statua, e : f. estatua
Species ei, f. apariencia. Ad speciem : con la apariencia.	Statuo, is, tui, tum, tuere : resolver, poner.
Specimen, inis ; n. indicio, prueba, ...edere ; dar una prueba.	Statura, e : f. estatura.
Spectaculum, i ; n. espectáculo.	Stella, e : f. estrella.
Specto, as, avi, atum, are : mirar, ver.	Stenus, oris ; n. estriécoli.
Splunca, e : f. caverna.	Stérilis, a, le, n. estéril.
Sperno, is, sprevi, spratum, nere : despreciar.	Stimulo, as, avi, atum, are : estraviar, incitar, animar.
Spero, as, avi, atum, are : esperar.	Stipendiarius, a, um ; tributario.
Spes, ei, f. esperanza.	Stirps, pis : f. tronco, estirpe, raza.
Spica, e : f. espiga.	Sto, es, steti, atum, are : estar en pie, estar, permanecer.

- Strenuè**, adv. valerosamente. **Subter**, prep. de acus. y abl.; **Strenuus**, a, um : valiente, debajo de.
activo.
- Stator**, oris : m. ruido, rechino.
- Strues**, is ; f. monton.
- Stultitia**, æ ; f. locura, imprudencia.
- Stupendus**, a, um : estupendo
- Suadeo**, es, suasi, sum, dere ; aconsejar, persuadir.
- Suasi**, pret. de suadeo.
- Suavis**, a, ve, n suave. dulce, agradable.
- Sub**, prep. de acus. y abl. : debajo de, bajo.
- Subeo**, is, ivi ó n. itum, ire ; sufrir, meterse por debajo.
- Subi**, pret. de subeo
- Subjicio**, is, jeci, jectum, cere ; someter, sujetar.
- Subitus**, a, um ; repentino, súbito.
- Sublatus**, a, um ; part. de tollo : quitado.
- Sublevatus**, a, um : levantado
- Submissus**, a, um ; bajo. **Voces submissæ** : en voz baja.
- Subnixus**, a, um ; apoyado, sostenido.
- Subripio**, is, ripui, reptum, ripere : hurtar, quitar.
- Subsidium**, ii ; n. socorro, recurso. **In... famis** : para remedio del hambre.
- Subverto**, is, ti, sum, tere : destruir, trastornar.
- Succedo**, is, cessi, cessum, cedere : suceder, salir bien.
- Succendo**, is, di, sum, dere ; encender, dar fuego, incendiar.
- Succenseo**, es, sui, ere ; enojarse (con).
- Successi**, pret. de succedo.
- Successor**, oris ; m. sucesor.
- Succresco**, o, is, crevi, cretum, crescere : crecer (por debajo)
- Suffectus**, a, um : substituido; part. de
- Sufficio**, is, feci, fectum, ficere ; substituir, bastar.
- Sui**, sibi, se ; pron. : de sí, á ó para sí, se, á sí
- Suillus**, a, um : de cerdo.
- Sum**, es, fui, esse : ser, existir, estar, haber, tener.
- Factum est** : sucedió.
- Summa**, æ ; f. suprema autoridad.
- Summus**, a, um ; sumo, mayor. **Summanus** : las extremidades de las manos.
- Sumo**, is, sumpsi, sumptum, mere : tomar.
- Sumptus**, ùs ; m. gasto.
- Supellex, ectilis** : f. los muebles
- Super**, prep. de acus. y abl. ; sobre.

Superbia, æ: f. soberbia, orgullo.	pena.
Superbio, is, ivi, itum, ire: cnsoberbecerse.	Suppono, is, sui, situm, nere: poner debajo. ...capiti: de la cabeza.
Superbus, a, um; soberbio, orgulloso.	Supporto, as, avi, atum, are: trasportar.
Supernè, adv. de la parte de arriba, encima.	Supremus, a, um: último, supremo. ...diem obire: morir.
Supero, as, avi, atum, are: exceder, superar, vencer.	Surgo, is, rexi, rectum, gere: levantarse.
Superstes, titis, 3. el que sobrevive. ...vivere: sobrevivir.	Suscipius, a, um: emprendido: part. de
Superstitio, onis: f. superstición.	Suscipio, is, cepi, ceptum, cipere: emprender, recibir.
Supersum, es, fui, esse; quedar, restar. Alius non superest: el otro yá no existe.	Suspendo, is, di, sum, dere: colgar, suspender.
Suppedito, as, avi, atum, are: suministrar, proveer.	Suspensus, a, um: part. suspendido.
Suppeto, is, tere: ser suficiente, bastar.	Sustineo, es, nui, tentum, tinere: sostener, resistir. ...penam: sufrir la pena.
Supplex, plicis: 3. suplicante	Sustuli, pret. de tollo.
Suppliciter, adv. humildemente.	Suus, a, um: su, suyo.
Supplicium, ii: n. suplicio,	Sylva, V. silva.
	Sylvester V. Silvester.
	Syria, æ: f. Siria (pais).

T

Tabernaculum, i: n. tienda, tabernáculo.	Talentum, i; n. talento (suma de dinero).
Tabula, æ: f. la tabla.	Tam, adv. tan, tanto.
Taceo, es, cui, citum, ere: callar, no hablar.	Tamdiú, adv. tanto tiempo.
Tacitus, a, um: callado.	Tamen, conj. no obstante, sin embargo, con todo
Tacui, pret. de taceo.	Tandem, adv. finalmente.

Tango, is, tetigi, tactum, gere: tocar.	cocido.
Tanquam, conj. cómo, cómo si.	Testimonium, ii; n. testimonio
Tantoperè, adv. tanto.	Testis, is; m. testigo.
Tantum y Tantummodò: adv. solamente, sólo.	Tetigi, pret. de tango.
Tantus, a, um: tan grande. tanto.	Texo, is, xui y xi. tectum, xere; tejer, hacer.
Tardus, a, um: lento, tardo.	Textus, a, um; part. de texo: tejido.
Tardius: con lentitud.	Thus, uris; n. incienso.
Tecum, por cum te; contigo.	Tigris, is; m. el Tigris (rio).
Tego, is, texi, tectum, egere. cubrir, tapar.	Timeo, es, mihi, mero; temer.
Tela, æ: f. tela.	Timor, oris; m. temor.
Telum, i: n. dardo, lanza.	Tingo, is, mixi, inctum gere; mojar, bañar (en), teñir.
Temerè, adv. sin razon, temeraria, inconsideradamente.	Tinnio, is, nii, itunire; sonar. ...aures: zumbiar los oídos.
Templum, i; n. templo.	Tobias, æ; m. Tobias
Tempus, oris; n. tiempo.	Toga, æ: f. toga (vestido)
Teneo, es, uui, tentum, nere: tener, contener, conservar	Tolero, as, avi, atum, are: aguantar, tolerar.
Tento, as, avi, atum, are; probar, tentar, hacer prueba.	Tollo, is, sustuli, sublatum, here: quitar, llevar.
Tenui, pret. de teneo.	Tondeo, es, totondi, tonsum, deo; afeitar, rapar.
Tergum, i; n. espalda.	Tonitru, indecl. n. y Tonitrua, pl.; truenos.
Terra, æ; f. tierra.	Tormentum, i; n. tormento.
Terrestris, 2. tre, n. terrestre, terreno. —	Torqueo, es, si, tum y suum, quere; atormentar.
Terribilis, 2. le, n. terrible.	Torques, is; m. collar.
Terrificus, a, um; espantoso.	Torreo, es, rui, stum, rere; quemar, abrasar.
Terror, oris; m. terror	Tot, adv. tantos, tanto.
Tertiò, adv. tercera vez.	Totidem, adv. otros tantos, otro tanto.
Tertius, a, um; tercero.	
Testaceus, a, um; de barro	

Totus, a, um : todo, entero.	despedazar, matar atrocamente.
Traditus, a, um ; part. de	
Trado, is, didi, ditum, dere ; entregar, dar.	Truncus, a, um ; mutilado.
Traho, is, xi, ctum, here ; ar- rastrar, traer por fuerza).	Tu, tui, tibi, te : pron. tú, de tí, á ó para tí, te, á tí.
Trajectus, a, um : part. de	Tuba, æ ; f. trompeta.
Trajecto, is, jeci, jectum, ji- cere : pasar, atravesar.	Tueor, eris, tutus sum, eri ; dep. defender, sustentar.
Traquilitas, atis ; f. tran- quilidad.	Tuli, pret. de fero. Populus non tulit : el pueblo no sufrió.
Traquillus, a, um ; tranquilo	Túm, adv. entónces.
Transiero, eis, tuli, slatum, ferre : trasportar.	Tunc, adv. entónces.
Transfodio, is, fodi, fossum, dere : traspasar, atravesar.	Tunica, æ ; f. túnica.
Transuli, pret. de transiero.	Turba, æ ; f. turba, multitud.
Trecenti, æ, a ; trescientos.	Turbatus, a, um ; part. de
Trepidus, a, um ; azorado.	Turbo, as, avi, atum, are : perturbar, alborotar.
Tres, 2. tria, n. tres.	Turpis, a, pe, n. vergonzoso.
Tribulus, i : m. abrojo.	Turpitude, dinis : f. deshonor, infamia.
Tribuo, is, hui, lutum, buere ; dar, conceder, atribuir.	Turris, is ; f. torre.
Tribus, ús ; f. la tribu.	Tute y Tute ipse ; pron. tú mismo.
Tributum, i ; n. tributo.	Tuus, a, um ; pron. tu, tuyo.
Triginta, indecl. ; treinta.	Tuum est : es de tu obliga- cion.
Triticum, i ; n. trigo.	Tympanum, i : n. tambor.
Trucido, as, avi, atum, are ;	Tyrannus, i ; m. tirano.

U

Ubertas, atis ; f. fertilidad.	en qué parte ?
Ubi, adv. donde, endonde.	Ulciscor, cisceris, ultus sum, ulcisci : vengar.
Ubi, conj. luego que.	Ullus, a, um ; ninguno, al- guno.
primam : cuando.	
Ubinam, adv. ; donde ?	

Ultio, onis ; f. venganza.	Urias, æ : m. Urias.*
Ultor, oris ; m. vengador.	Urna, æ : f. cántaro, caldero.
Ultià, prep. de acus. ; mas ailá, mas adelante.	Ursus, i : m. el oso.
Umbra, æ ; f. sombra.	Usque, prep. de acus. y abl. : hasta.
Una, adv. juntamente, en compañía.	Usura, æ : f. interes, utilidad
Unctus, a, um ; part. de un- go ; unjido, untado.	Usurpo, as, avi, atum, are : usurpar.
Undè, adv. de donde.	Usus, ùs : m. uso.
Undecim, indecl. ; once.	Usus, a, um : part. de utor.
Undecimus, a, um ; undécimo	Ut, conj. que, para que, lue- gò que, cótro, así cómo.
Ungo, is, unxi, nctum, gere ; unjir, untar.	Uterque, traque, tramque : uno y otro, ambos.
Unicè, adv. únicamente, mu- cho.	Uterus, i ; m. vientre.
Unicus, a, um ; único.	Uti, conj. cómo
Universus, a, um : todo, en- tero.	Utilis, 2. le, n. útil.
Unquàm, adv. jamas.	Utinàm, adv. ojalá, ojalá que.
Unus, a, um : un, uno.	Utor, eris, usus sum, uti : dep. servirse de, usar.
Unusquisque, unaquæque, u- numquodque : cada uno.	Utpote, adv. como, como que.
Urbs, urbis : f. ciudad. Se in- urbem contulit : se fué á la ciudad.	Utrunque, adv. por ambas partes.
	Uva, æ : f. uva, racimo.
	Uxor, oris : f. esposa. Ducere uxorem : casarse.

V

Vacca, æ : f. vaca.	decir adios, despedirse.
Vadum, i : n. vado.	Valens, tis, 3. tior, tissimus : bueno, sano.
Vagio, is, ivi, itum, ire : llo- rar (los niños).	Valeo, es, lui, litum, lere : estar bueno.
Vagus, a, um : errante.	Valetudo, dinis : f. salud.
Valdè, adv. mui, mucho.	Validus, a, um : robusto:
Valedico, is, dixi, ctum, cere:	

Vici, pret. de vinco.	gis : azotado con varas.
Vicinus, a, um; vecino.	Virgo, ginis; f. vírjen; don- cella.
Victor, oris : vencedor.	Virgultum, i : n. matorral.
Victoria, æ : f. victoria.	Virtus, tutis; f. virtud, va- lor, valentía.
Victus, a, um; part. de vinco	Vis, vis : f. fuerza, violencia.
Victus, ùs : m. alimento.	Viscera, um : n. pl. entrañas
Video, es, vidi, visum, dere ; ver.	Viso, is, visi, visum, sere : ir á ver, visitar.
Videor, eris, visus sum, vi- deri ; dep. parecer.	Visus, ùs : m. vista.
Viginti : indecl. veinte.	Vita, æ ; f. vida.
Vilis, 2. le. n. ; vil.	Vitis, is : f. la vid.
Vincio, is, nxi, victum, vin- cere ; ligar, prender.	Vitium, ii : vicio.
Vinco, is, vici, ctum, vin- cere : vencer.	Vitò, as, avi, atum, are. evitar
Vinctus, a, um : part. de vincio	Vitulus, i : m. becerro, ternero
Vinculum, i : n. las prisiones.	Vivens, tis : 3. viviente.
Vindico, as, avi, atum, are : vengar.in libertatem : poner en libertad.	Vix, adv. apénas.
Vinea, æ : f. viña.	Vixi, pret. de vivo.
Vinum, i : n. vino.	Vobiscum, por cum vobis : con vosotros.
Violatus, a, um : herido, ul- trajado.	Vocò, as, avi, atum, are. llamar
Violentus, a, um : violento.	Volito, as, avi, atum, are. volar
Volo, as, avi, atum, are ; maltratar, ultrajar.	Volo, vis, volui, velle : querer.
Vir, viri : m. hombre, ma- ndo.	Voluntas, atis : f. voluntad.
Vireo, es, rui, rere : estar verde	Voluptas, atis : f. deleite.
Vires, iam : f. pl. fuerzas.	Vox, vocis : f. voz, palabra.
Virga, æ : f. vara. Cæsus vir-	Vulgus, i : m. el pueblo, el vulgo.
	Vulnus, neris : n. herida.
	Vulpes, is : f. raposa.
	Vultus, ùs : cara, rostro, sem- blante.

ERRATAS.

Pájina.	Línea.	Dice.	Lease.
1	15	<i>Deux</i>	<i>Deus</i>
4	17	<i>momenti</i>	<i>momenti</i>
<i>id.</i>	23	<i>Deux</i>	<i>Deus</i>
<i>id.</i>	24	<i>Caius</i>	<i>Caius</i>
5	7	<i>terram</i>	<i>terram</i>
6	últ.	<i>recordabor</i>	<i>recordabor</i>
8	11	<i>odolebit</i>	<i>odolebit</i>
<i>id.</i>	15	<i>dubitavit</i>	<i>dubitavit</i>
11	6	<i>postulationi</i>	<i>postulationi</i>
<i>id.</i>	16	<i>expectat</i>	<i>expectat</i>
12	9	<i>primogenito</i>	<i>primogenito</i>
13	21	<i>Jacobs</i>	<i>Jacobus</i>
15	14	<i>partinebat</i>	<i>pertinebat</i>
17	18	<i>benerabantur</i>	<i>venerabantur</i>
<i>id.</i>	23	<i>dictioni</i>	<i>dictioni</i>
19	20	<i>administrabat</i>	<i>administrabat</i>
20	8	<i>erant in</i>	<i>erant in</i>
21	7	<i>interpretatio</i>	<i>interpretatio</i>
<i>id.</i>	penúlt.	<i>se de munitio</i>	<i>codem flumine</i>
24	10	<i>conspetum</i>	<i>conspetum</i>
26	16	<i>uus</i>	<i>unus</i>
<i>id.</i>	<i>id.</i>	<i>Jucobi</i>	<i>Jacobi</i>
28	11	<i>iusuper</i>	<i>insuper</i>
30	4	<i>exlovam</i>	<i>exsolvam</i>
<i>id.</i>	15	<i>censulerem</i>	<i>consulerem</i>
33	18	<i>Ad</i>	<i>At</i>
35	6	<i>Hubraei</i>	<i>Hebraei</i>
36	<i>id.</i>	<i>acessam</i>	<i>arcessam</i>
42	últ.	<i>in qui bus</i>	<i>in quibus</i>
43	4	<i>vis is</i>	<i>visis</i>
44	14	<i>en</i>	<i>in</i>
<i>id.</i>	últ.	<i>spatios emporis</i>	<i>spatio temporis</i>

Varius, a, um ; vario. ..colo- ris ; de diversos colores.	rare in ... ; jurar segun las palabras.
Vas, vasis ; n. vaso.	Verè, adv. verdaderamente.
Vasto, as, avi, atum, arc ; asolar.	Vereor, eris, ritus sum, reri ; temer, respetar.
Vastus, a, um ; vasto, dilatado	Veritas, atis ; f. verdad.
Vates, tis : m. profeta.	Veritus, a, um ; part. de ve- reor : temiendo.
Vc. conj. ; ó. Neve ; y que no.	Vermis, is ; m. gusano.
Vectigal, alis ; n. impuesto.	Vero ; conj. pero, mas.
Vehemens, tis, 3. violento, fuerte, vehementc.	Verò, adv. verdaderamente.
Vehementer, adv. fuerte, im- petuosamente, con fuerza.	Versus, a, um, part. de verto.
Veho, is. xi, ctum, here ; lle- var, transportar.	Vertex, icis ; m. lo alto, la cima.
Venatio, onis ; f. la caza.	Verto, is, ti, sum, tere : vol- ver, tornar ..in fugam : ponerse en fuga.
Venator, oris ; m. cazador.	Verum, i : n. la verdad.
Vendo, is, didi, ditum, dere ; vender.	Verus, a, um ; verdadero.
Veneror, aris, atus sum, ari ; venerar, reverenciar.	Vescor, ceris, vesci ; dep. co- mer, alimentarse de.
Venia, æ ; f. pardon. Cum bonâ-veniã : con tu permiso	Vesper, ri ; m. la tarde. Ad... por la tarde.
Venio, is, veni, ventum, ire : venir.	Vestis, is : f. vestido.
Venor, aris, atus sum, ari ; cazar.	Vestitus, a, um : vestido.
Venter, tris ; m. vientré, bar- riga.	Vetitus, a, um : prohibido.
Venturus, a, um ; part. de venio ; que ha de venir.	Veto, as, ui, itum, arc . pro- hibir.
Ventus, i : m. viento.	Vexatus, a, um : part. de
Vepres, is, 2. espina, albrojo.	Vexo, as, avi, atum, arc : ve- jar, atormentar.
Verber, eris ; n. golpe, azote.	Via, æ ; f. camino. Se dare in... : ponerse en camino.
Verbum, i ; n. palabra. Ju-	Vibro, as, avi, atum, arc : vi- brar, ajitar.

ERRATAS.

Página.	Línea.	Dice.	Léase.
1	15	<i>Deux</i>	<i>Deus</i>
4	17	<i>momenti</i>	<i>momenti</i>
<i>id.</i>	23	<i>Deux</i>	<i>Deus</i>
<i>id.</i>	24	<i>Cainns</i>	<i>Caius</i>
5	7	<i>terrannm</i>	<i>terrarum</i>
6	últ.	<i>recordabor</i>	<i>recordabor</i>
8	11	<i>odolebit</i>	<i>adolebit</i>
<i>id.</i>	15	<i>duvitavit</i>	<i>dubitavit</i>
11	6	<i>postubationi</i>	<i>postulationi</i>
<i>id.</i>	16	<i>exspectfut</i>	<i>expectat</i>
12	9	<i>primogemito</i>	<i>primogenito</i>
13	21	<i>Jacobus</i>	<i>Jacobus</i>
15	14	<i>partinebat</i>	<i>pertinebat</i>
17	18	<i>benerabantur</i>	<i>venerabantur</i>
<i>id.</i>	23	<i>dictioni</i>	<i>ditioni</i>
19	20	<i>administrbat</i>	<i>administrabat</i>
20	8	<i>erantin</i>	<i>erant in</i>
21	7	<i>interpretatio</i>	<i>interpretatio</i>
<i>id.</i>	penúlt.	<i>steode mumine</i>	<i>eodem flumine</i>
24	10	<i>conspetum</i>	<i>conspetum</i>
26	16	<i>uus</i>	<i>unus</i>
<i>id.</i>	<i>id.</i>	<i>Jucobi</i>	<i>Jacobi</i>
28	11	<i>iusuper</i>	<i>insuper</i>
30	4	<i>exlovam</i>	<i>exsolvam</i>
<i>id.</i>	15	<i>censsulerem</i>	<i>consulerem</i>
33	18	<i>Ad</i>	<i>At</i>
35	6	<i>Hubræi</i>	<i>Hebræi</i>
36	<i>id.</i>	<i>acessam</i>	<i>arcessam</i>
42	últ.	<i>iu qui bus</i>	<i>in quibus</i>
43	4	<i>vis is</i>	<i>visis</i>
44	14	<i>en</i>	<i>in</i>
<i>id.</i>	últ.	<i>spatitot emporis</i>	<i>spatio temporis</i>

45	15	<i>hostibu</i>	<i>hostibus</i>
46	<i>penúlt.</i>	<i>andivisti</i>	<i>audivisti</i>
49	20	<i>Samuel</i>	<i>Samuele</i>
59	1	<i>paguæ</i>	<i>pugnæ</i>
<i>id.</i>	22	<i>adastare</i>	<i>adstare</i>
62	2	<i>dissnuadebant</i>	<i>dissuadebant</i>
64	15	<i>n cubuit</i>	<i>incubuit</i>
<i>id.</i>	20	<i>odrò</i>	<i>adeò</i>
69	15	<i>daturus</i>	<i>daturus</i>
75	21	<i>seeuta</i>	<i>secuta</i>
76	13	<i>Philistæo</i>	<i>Philistæos</i>
<i>id.</i>	20	<i>motns</i>	<i>motus</i>
78	9	<i>culuit</i>	<i>coluit</i>
88	21	<i>prælinm</i>	<i>prælium</i>
90	10	<i>subitis</i>	<i>subitus</i>
<i>id.</i>	12	<i>nihil ominùs</i>	<i>nihilominùs</i>
<i>id.</i>	23	<i>cæ</i>	<i>ea</i>

ERRATAS EN EL DICCINARIO.

98	6	<i>Advenies</i>	<i>Adveniens</i>
103	16	<i>baca</i>	<i>vaca</i>
119	13	<i>Examinatus</i>	<i>Exanimatus</i>

